

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 3

187e JAARGANG

MERCREDI 4 JANVIER 2017

WOENSDAG 4 JANUARI 2017

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, concernant la constitution d'ancienneté de service, p. 226.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la cotisation exceptionnelle au fonds social, p. 227.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux salaires horaires, p. 228.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, relative aux frais de déplacement, p. 230.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstancienniteit, bl. 226.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de buitengewone bijdrage aan het sociaal fonds, bl. 227.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de uurlonen, bl. 228.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, betreffende de verplaatsingskosten, bl. 230.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur, relative à l'octroi de titres repas, p. 231.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, relative à l'octroi d'un avantage social, p. 233.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la réglementation sectorielle des chèques-repas, p. 235.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 janvier 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au droit individuel à la formation professionnelle, p. 236.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 septembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux avantages sociaux, p. 238.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation, relative au maintien des efforts en matière de formation pour la période 2015-2016, p. 240.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie céramique, relative aux conditions de rémunération et de travail, à l'exclusion des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des tuileries, p. 242.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Par arrêt du Conseil d'Etat n° 236.416 du 14 novembre 2016 dans l'affaire A.200.738/V-1883, la disposition suivante est stipulée :, p. 249.

Service public fédéral Sécurité sociale

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal réglant la composition, le fonctionnement et le siège du Collège National de Médecine d'Assurance sociale en matière d'incapacité de travail, p. 249.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen, betreffende de toekenning van maaltijdcheques, bl. 231.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het huden- en lederbedrijf en vervangingsproducten, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel, bl. 233.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques, bl. 235.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het individueel recht op professionele opleiding, bl. 236.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de sociale voordelen, bl. 238.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector, betreffende het behoud van de opleidingsinspanningen voor de periode 2015-2016, bl. 240.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen, bl. 242.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Bij arrest nr. 236.416 van 14 november 2016 in de zaak A. 200.738/V-1883 heeft de Raad van State het volgende besloten :, bl. 249.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot regeling van de samenstelling, de werking en de zetel van het Nationaal College voor Socialeverzekeringsgeneeskunde inzake arbeidsongeschiktheid, bl. 249.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté germanophone**Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

15. DEZEMBER 2016 — Dekret zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2015/2376 des Rates vom 8. Dezember 2015 zur Änderung der Richtlinie 2011/16/EU bezüglich der Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung, S. 252.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

15 DECEMBRE 2016. — Décret portant transposition de la Directive (UE) 2015/2376 du Conseil du 8 décembre 2015 modifiant la Directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal, p. 254.

15 DECEMBER 2016. — Decreet tot omzetting van Richtlijn (EU) 2015/2376 van de Raad van 8 december 2015 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied, bl. 257.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

21 DECEMBRE 2016. — Décret portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré, p. 259.

21 DECEMBER 2016. — Decreet houdende de toekenning van steun via een in het Waalse Gewest geïntegreerd steunportfolio aan projectontwikkelaars en kleine en middelgrote ondernemingen, ter bevordering van het ondernemerschap of de groei, en strekkende de oprichting van een databank van authentieke bronnen die verbonden is met die geïntegreerde portefeuille, bl. 271.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. DEZEMBER 2016 — Dekret zur Gewährung von Beihilfen an Projektträger und kleine und mittlere Unternehmen als Entgelt für Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums anhand eines integrierten Portfolios für Beihilfen in der Wallonischen Region, und zur Schaffung einer Datenbank aus authentischen Quellen in Verbindung mit diesem integrierten Portfolio, S. 265.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

21 DECEMBRE 2016. — Décret portant, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, abrogation du décret du 19 décembre 2002 relatif aux chèques-formation à la création d'entreprise dans le cadre de l'octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré, p. 277.

21 DECEMBER 2016. — Decreet houdende, voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, opheffing van het decreet van 19 december 2002 betreffende de cheques voor het volgen van een opleiding met het oog op het opstarten van een onderneming in het kader van de toekenning van steun, d.m.v. een geïntegreerde portefeuille van steun in het Waalse Gewest, aan de projectdragers en aan kleine en middelgrote ondernemingen om diensten te betalen die het ondernemerschap of de groei bevorderen, en die een databank van authentieke bronnen vormt i.v.m. deze geïntegreerde portefeuille, bl. 277.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Tombola. — Autorisation, p. 278.

Service public fédéral Intérieur

Tombola. — Autorisation, p. 278.

Service public fédéral Intérieur

Collecte à domicile. — Autorisation, p. 278.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Tombola. — Vergunning, bl. 278.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Tombola. — Vergunning, bl. 278.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning, bl. 278.

Service public fédéral Intérieur

Tombola. — Autorisation, p. 279.

Service public fédéral Intérieur

Tombola. — Autorisation, p. 279.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. — Erratum, p. 279.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 279.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Exploitant d'ouvrages souterrains d'utilité publique, p. 280.

Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication

25 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal relatif au transfert de membres du personnel de l'Office national de l'Emploi vers la Région flamande, p. 280.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Service public de Wallonie*

14 OCTOBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Tilff, p. 281.

Service public de Wallonie

13 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel approuvant le plan communal d'aménagement dit « Extension du Parc d'activités économiques de Bastogne B1 » à Bastogne (Bastogne, Sibret, Villers-la-Bonne-Eau) révisant le plan de secteur de Bastogne et valant périmètre de reconnaissance au sens du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques et arrêtant le plan d'expropriation nécessaire à la mise en œuvre du périmètre de reconnaissance, p. 282.

Service public de Wallonie

Aménagement du Territoire, p. 287.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR2016059033, p. 287.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR2016059035, p. 287.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Tombola. — Vergunning, bl. 279.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Tombola. — Vergunning, bl. 279.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. — Erratum, bl. 279.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

12 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 279.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Uitbater van ondergrondse bouwwerken van openbaar nut, bl. 280.

Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie

25 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening naar het Vlaams Gewest, bl. 280.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Wallonische Region*

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL612928, p. 288.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

23 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres du jury chargé d'émettre un avis relatif aux demandes d'autorisation d'exploiter des véhicules électriques comme véhicules taxis, p. 288.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 290 à 330.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

23 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanwijzing van de leden van de jury belast met het uitbrengen van een advies betreffende de vergunnings-aanvragen voor het exploiteren van elektrische voertuigen als taxivoertuig, bl. 288.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 290 tot 330.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204072]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, concernant la constitution d'ancienneté de service (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, concernant la constitution d'ancienneté de service.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole

Convention collective de travail du 15 octobre 2015

Constitution d'ancienneté de service
(Convention enregistrée le 15 décembre 2015
sous le numéro 130549/CO/117)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole.

Par « ouvriers » on entend ci-après : les ouvriers de sexe masculin et de sexe féminin.

Egalement utilisé dans cette convention et avec un sens identique, le terme « travailleur ».

CHAPITRE II. — *Constitution ancienneté de service*

Art. 2. Si la conclusion d'un contrat à durée indéterminée entre un travailleur et l'employeur, entré en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2007, a été précédée par un contrat à durée déterminée avec ce même employeur, l'ancienneté sera calculée en tenant compte de l'ancienneté acquise du fait du contrat à durée déterminée.

Art. 3. Si la conclusion d'un contrat à durée indéterminée entre un travailleur et l'employeur est précédée immédiatement sans interruption par un contrat à durée déterminée avec ce même employeur pour une fonction similaire, une période d'essai dans l'accord de durée

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204072]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstanciënniteit (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstanciënniteit.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015

Opbouw van dienstanciënniteit
(Overeenkomst geregistreerd op 15 december 2015
onder het nummer 130549/CO/117)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel ressorteren.

Onder "werklieden" worden hierna de werklieden van het mannelijk en het vrouwelijk geslacht verstaan.

Eveneens gebruikt in deze overeenkomst en met eenzelfde betekening is de term "werknemer".

HOOFDSTUK II. — *Opbouw dienstanciënniteit*

Art. 2. Indien het tot stand komen van een overeenkomst van onbepaalde duur, ingegaan sinds 1 januari 2007, tussen de werknemer en de onderneming wordt voorafgegaan door een overeenkomst van bepaalde duur met diezelfde werkgever, zal de anciënniteit berekend worden rekening houdend met de anciënniteit verworven door de overeenkomst van bepaalde duur.

Art. 3. Indien het tot stand komen van een overeenkomst van onbepaalde duur tussen de werknemer en de onderneming onmiddellijk zonder onderbreking wordt voorafgegaan door een overeenkomst van bepaalde duur met diezelfde werkgever voor een gelijkaardige

indéterminée ne sera pas incluse, ceci dans la mesure où l'accord de durée déterminée a une durée égale à la période d'essai maximale comme légalement permise pour le statut du travailleur concerné.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1^{er} janvier 2015.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

functie zal in dit geval geen proefperiode in de overeenkomst van onbepaalde duur voorzien worden, dit in de mate dat de overeenkomst van bepaalde duur minstens een duur heeft gelijk aan de maximale proefperiode zoals wettelijk voorzien voor het desbetreffende werknemersstatuut.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzeg van minstens zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204084]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la cotisation exceptionnelle au fonds social (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la cotisation exceptionnelle au fonds social.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux

Convention collective de travail du 13 octobre 2015

Cotisation exceptionnelle au fonds social
(Convention enregistrée le 1^{er} février 2016
sous le numéro 131180/CO/142.01)

En exécution de l'article 29, § 2 de la convention collective de travail relative à la modification et la coordination des statuts du fonds social du 13 octobre 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204084]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de buitengewone bijdrage aan het sociaal fonds (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de buitengewone bijdrage aan het sociaal fonds.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015

Buitengewone bijdrage aan het sociaal fonds
(Overeenkomst geregistreerd op 1 februari 2016
onder het nummer 131180/CO/142.01)

In uitvoering van artikel 29, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds van 13 oktober 2015.

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Cotisation exceptionnelle*

Art. 2. Conformément à l'article 29, § 2 des statuts du "Fonds social des entreprises pour la récupération des métaux", coordonnés par la convention collective de travail du 13 octobre 2015, une cotisation exceptionnelle est prévue.

Cette cotisation exceptionnelle pour le fonds social est fixée à 1,40 p.c. des salaires bruts non-plafonnés des ouvriers du 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015 inclus. A partir du 1^{er} juillet 2015, elle est fixée à 0,70 p.c. des salaires bruts non-plafonnés des ouvriers. Elle a pour but d'assainir la situation financière du fonds social.

Art. 3. Cette cotisation exceptionnelle est perçue pour le financement des articles 7 à 15 et de l'article 19 des statuts du "Fonds social des entreprises pour la récupération des métaux", coordonnés par la convention collective de travail du 13 octobre 2015.

Art. 4. Les parties s'engagent à suivre de près la situation financière du fonds social et, le cas échéant, à prendre les mesures qui s'imposent.

CHAPITRE III. — *Perception et recouvrement*

Art. 5. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail relative à la cotisation exceptionnelle au fonds social du 25 novembre 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, enregistrée sous le numéro 125181/CO/142.01 et rendue obligatoire le 2 juillet 2015 (*Moniteur belge* du 22 juillet 2015).

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2016/12145]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux salaires horaires (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux salaires horaires.

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — *Buitengewone bijdrage*

Art. 2. Overeenkomstig het artikel 29, § 2 van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van metalen", gecoördineerd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, wordt een buitengewone bijdrage bepaald.

Deze buitengewone bijdrage voor het sociaal fonds wordt vastgelegd op 1,40 pct. van de niet-geplafonnerde bruto lonen van de arbeiders vanaf 1 april 2015 tot en met 30 juni 2015. Vanaf 1 juli 2015 wordt deze vastgelegd op 0,70 pct. van de niet-geplafonnerde bruto lonen van de arbeiders. Deze heeft tot doel de financiële situatie van het sociaal fonds gezonder te maken.

Art. 3. Deze bijzondere bijdrage wordt geïnd voor de financiering van de artikelen 7 tot en met 15 en van artikel 19 van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van metalen", gecoördineerd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015.

Art. 4. Partijen engageren zich ertoe de financiële situatie van het sociaal fonds van nabij te volgen en, desgevallend, de nodige maatregelen te nemen.

HOOFDSTUK III. — *Inning en invordering*

Art. 5. De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de buitengewone bijdrage aan het sociaal fonds van 25 november 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, geregistreerd onder het nummer 125181/CO/142.01 en algemeen verbindend verklaard op 2 juli 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 22 juli 2015).

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en treedt buiten werking op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2016/12145]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de uurlonen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de uurlonen.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire
des constructions métallique, mécanique et électrique**

Convention collective de travail du 16 novembre 2015

Salaires horaires (Convention
enregistrée le 1^{er} février 2016 sous le numéro 131212/CO/111)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques qui ressortissent à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

On entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. § 1^{er}. Salaires horaires minimums

Les salaires horaires minimums et maximums de base de même que les salaires minimums et maximums effectifs des ouvriers majeurs seront augmentés au 1^{er} janvier 2016 de 0,07 EUR brut et fixés (37 heures par semaine) comme suit :

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité
voor de metaal-, machine- en elektrische bouw**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015

Uurlonen (Overeenkomst
geregistreerd op 1 februari 2016 onder het nummer 131212/CO/111)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke bruggen en gebinten monteren die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die ondernemingen die tot de sector van de metaalverwerking behoren.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

Art. 2. § 1. Minimumuurlonen

De minimum en maximum basisuurlonen en de minimum en maximum effectieve uurlonen van de werklieden worden op 1 januari 2016 verhoogd met 0,07 EUR bruto en als volgt vastgelegd (37 uur per week) :

	Klassen/Classes	37 h./u.	1 januari 2016/ 1 ^{er} janvier 2016 (EUR) Basis - Base	1 januari 2016/ 1 ^{er} janvier 2016 (EUR) Effectief - Effectif
I.	Hulparbeider/ Manoeuvre	Min. Max.	12,0094 12,4839	14,1737 14,7195
II.	Keur-hulparbeider/ Manoeuvre d'élite	Min. Max.	12,2786 12,7635	14,4736 15,0726
III.	Geoefende werkman/ Spécialisé	Min. Max.	12,6222 13,3828	14,8875 15,7961
IV.	Keur-geoefende werkman/ Spécialisé d'élite	Min. Max.	12,9283 13,7463	15,2513 16,2374
V.	Geoefende werkman werkend met lasbrander, vlamboog of luchthamer/ Spécialisé travaillant au chalumeau, à l'arc électrique ou au marteau pneumatique	Min. Max.	13,2180 14,0899	15,5979 16,6583
VI.	Geschoolde werkman/ Qualifié	Min. Max.	13,6621 14,3389	16,1331 16,9340
VII.	Keur-geschoolde werkman/ Qualifié d'élite	Min. Max.	13,8879 14,7024	16,4124 17,3850
VIII.	Geschoolde werkman werkende met lasbrander, vlamboog of luchthamer/ Qualifié travaillant au chalumeau, à l'arc électrique ou au marteau pneumatique	Min. Max.	14,2314 15,1332	16,8062 17,8963
IX.	Brigadier/ Brigadier	Min. Max.	14,3458 15,2341	16,9609 18,0381

	Klassen/Classes	37 h./u.	1 januari 2016/ 1 ^{er} janvier 2016 (EUR) Basis - Base	1 januari 2016/ 1 ^{er} janvier 2016 (EUR) Effectief - Effectif
X.	Meestergast/ Contremaître	Min. Max.	15,1667 16,1161	17,9606 19,0816

§ 2. Salaires effectivement payés

Le 1^{er} janvier 2016, les salaires horaires effectivement payés aux ouvriers sont augmentés de 0,07 EUR brut (37 heures par semaine).

Art. 3. Durée

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 16 juin 1997 relative aux salaires horaires (numéro d'enregistrement 45234/CO).

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 3 mois notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la commission paritaire et à chacune des organisations signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

§ 2. Werkelijk betaalde lonen

Op 1 januari 2016 worden de aan de werklieden werkelijk betaalde uurlonen verhoogd met 0,07 EUR bruto (37 uur per week).

Art. 3. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Ze vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997 betreffende de uurlonen (registratienummer 45234/CO).

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd met een opzegging van 3 maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het paritair comité en aan elk van de ondertekenende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204074]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, relative aux frais de déplacement (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, relative aux frais de déplacement.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204074]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, betreffende de verplaatsingskosten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, betreffende de verplaatsingskosten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté*Convention collective de travail du 18 novembre 2015*Frais de déplacement
(Convention enregistrée le 3 mars 2016
sous le numéro 131951/CO/314)

Préambule

Les partenaires sociaux du secteur confirment pour une durée indéterminée l'engagement relatif à l'intervention patronale dans les frais de transport (chapitre IV) déjà souscrit dans la convention collective de travail du 8 juin 2011 (n° 105369/CO/314) portant des mesures pour les rémunérations, la formation et les conditions de travail.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté et aux travailleurs qu'ils occupent.

On entend par « travailleurs » : les ouvriers, les ouvrières, les employés et les employées.

Art. 2. A partir du 1^{er} juillet 2011, l'intervention patronale dans les frais de déplacement entre le domicile et le lieu de travail, pour tous les modes de transport à l'exception du vélo, suivant les dispositions des articles 2 et 3 de la convention collective de travail du 1^{er} septembre 2009 (n° 95889/CO/314) est de 100 p.c. du prix de la carte train hebdomadaire de la Société nationale des chemins de fers belges (SNCB).

Les situations plus favorables qui existaient déjà dans certaines entreprises auparavant sont maintenues dans leur forme actuelle pour les travailleurs concernés.

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2013.

Art. 4. La convention peut être revue de commun accord entre les parties et dénoncée par l'une d'entre elles moyennant un préavis de 6 mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté n° 314. Le délai de 6 mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi. L'organisation qui prend l'initiative d'une dénonciation en mentionne les raisons et formule simultanément des propositions d'amendement.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C - 2016/12170]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur, relative à l'octroi de titres repas (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur;

Bijlage

Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen*Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2015*Verplaatsingskosten
(Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016
onder het nummer 131951/CO/314)

Voorwoord

De sociale partners van de sector bevestigen voor onbepaalde tijd hun verbintenis met betrekking tot de werkgeverstussenkomst in de verplaatsingskosten (hoofdstuk IV) die ze al zijn aangegaan in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2011 (nr. 105369/CO/314) houdende maatregelen voor de lonen, de opleiding en de arbeidsvoorwaarden.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen ressorteren en op de werknemers die zij tewerkstellen.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de arbeiders, de arbeidsters en de bedienden.

Art. 2. Vanaf 1 juli 2011 bedraagt de werkgeverstussenkomst in de onkosten voor het woon-werkverkeer, voor alle vervoermiddelen behalve de fiets, 100 pct. van de weektreinkaart van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS) volgens de bepalingen van artikelen 2 en 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 september 2009 (nr. 95889/CO/314).

Gunstigere regelingen die reeds in bepaalde ondernemingen bestonden worden in hun huidige vorm behouden voor de betrokken werknemers.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor onbepaalde duur. Zij wordt van kracht vanaf 1 januari 2013.

Art. 4. De overeenkomst kan in onderlinge overeenstemming tussen de partijen worden herzien en kan door één van de partijen opgezegd worden, mits een opzegtermijn van 6 maanden betekend bij aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen nr. 314. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs. De organisatie die het initiatief tot opzegging neemt, vermeldt de redenen voor de opzegging en dient gelijktijdig amendementen voorstellen in.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C - 2016/12170]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen, betreffende de toekenning van maaltijdcheques (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur, relative à l'octroi de titres repas.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur

Convention collective de travail du 11 décembre 2015

Octroi de titres repas (Convention enregistrée le 3 mars 2016 sous le numéro 131978/CO/102.02)

Tenant compte qu'il n'y a pas de restaurant dans l'entreprise, il a été convenu :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet de la convention*

Art. 2. La présente convention est conclue dans le cadre de l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969, révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Elle est établie en tenant compte des dispositifs de l'arrêté royal du 3 février 1998 concernant les titres repas.

CHAPITRE III. — *Nombre de titres repas octroyés*

Art. 3. § 1^{er}. Acompte

Le nombre de titres repas octroyés est égal au nombre de journées au cours desquelles le travailleur a effectivement fourni des prestations de travail.

Le calcul des jours de prestations se fera de la manière suivante :

Chaque année un calendrier mentionnant le maximum de jours de prestations par mois (et de titres repas par mois) sera communiqué.

Chaque mois le maximum de jours de prestations du mois est diminué du nombre de jours d'absence qui donc ne donnent pas droit à un titre repas.

Jours d'absence à prendre en considération :

- vacances annuelles;
- jours fériés;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen, betreffende de toekenning van maaltijdcheques.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Vertaling

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2015

Toekenning van maaltijdcheques (Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016 onder het nummer 131978/CO/102.02)

Rekening houdend met het feit dat er geen restaurant is in het bedrijf werd overeengekomen wat volgt :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen ressorteren.

Met "werknemers" worden de werklieden en de werksters bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp van de overeenkomst*

Art. 2. Deze overeenkomst wordt gesloten in het raam van het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Zij wordt opgesteld met inachtneming van de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 februari 1998 betreffende de maaltijdcheques.

HOOFDSTUK III. — *Aantal maaltijdcheques*

Art. 3. § 1. Voorschot

Het aantal maaltijdcheques is gelijk aan het aantal dagen waarop de werknemer werkelijk arbeidsprestaties geleverd heeft.

De berekening van de arbeidsdagen zal als volgt gebeuren :

Jaarlijks zal een kalender met het maximum aantal arbeidsdagen per maand (en maaltijdcheques per maand) meegedeeld worden.

Elke maand worden de afwezigheidsdagen, die dus geen recht geven op maaltijdcheques, afgetrokken van het maximum aantal arbeidsdagen.

In aanmerking te nemen afwezigheidsdagen :

- jaarlijkse vakantie;
- wettelijke feestdagen;

- petit chômage;
- maladie
- accident de travail;
- autres absences.

Pour les heures prestées au-delà de la durée journalière moyenne qui est de 7,6 heures, le titre repas promérité par ces prestations supplémentaires sera octroyé au moment de la récupération du jour de repos compensatoire.

En cas de prestations d'heures supplémentaires, le titre repas promérité pour ces heures sera octroyé au moment de la récupération de ces heures supplémentaires.

§ 2. Régularisation

2.1. Trimestriellement

Pour déterminer le nombre de titres repas du trimestre écoulé, on divise le nombre d'heures prestées par 7,6.

2.2. Annuellement

En décembre, une régularisation est opérée pour chaque travailleur de manière à ce qu'une année complète de travail, qui prend en compte les jours de repos compensatoires pour la durée du travail (sans maladie ou autre type d'absence), donne droit à un maximum de 231 titres repas.

CHAPITRE IV. — Montant des titres repas

Art. 4. La valeur faciale du titre repas est de 6,00 EUR depuis le 31 décembre 2010.

A partir du 1^{er} janvier 2016, la valeur faciale du titre-repas est portée à 6,50 EUR (dont 1,09 EUR à charge du travailleur).

CHAPITRE V. — Autres modalités d'octroi

Art. 5. Des titres repas sont octroyés au travailleur qui bénéficie d'un contrat de travail à durée indéterminée ou d'un contrat à durée déterminée.

Par conséquent, la présente convention s'applique aussi aux travailleurs intérimaires.

Le bénéficiaire autorise l'employeur à retirer 1,09 EUR par titre reçu de ses appointements nets. Le compte individuel mentionne l'octroi des titres repas, ainsi que le nombre de titres repas, et le montant brut de ceux-ci, diminué de la part personnelle du travailleur.

Le titre mentionne clairement que sa validité est limitée à 3 mois et qu'il ne peut être utilisé qu'en paiement d'un repas ou pour l'achat d'aliments prêts à la consommation.

Les titres repas sont remis mensuellement.

Les titres repas dus pour un mois calendrier déterminé, doivent être remis en une fois par l'employeur au travailleur, au plus tard pendant le mois suivant.

CHAPITRE VI. — Durée de la convention

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2015 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204069]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, relative à l'octroi d'un avantage social (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

- klein verlet;
- ziekte;
- arbeidsongeval;
- andere afwezigheden.

Voor de uren boven een gemiddelde dagelijkse arbeidsduur, namelijk 7,6 uur, zal de maaltijdcheque in verhouding van deze bijkomende arbeidsprestaties toegekend worden op het moment waarop de inhaalrustdag opgenomen wordt.

In geval van overuren zal de maaltijdcheque, in verhouding tot het aantal overuren, toegekend worden op het ogenblik van het inhalen van die overuren.

§ 2. Regularisatie

2.1. Driemaandelijks

Om het aantal maaltijdcheques van het afgelopen kwartaal te bepalen deelt men het aantal arbeidsuren door 7,6.

2.2. Jaarlijks

In december wordt een regularisatie doorgevoerd voor elke werknemer zodanig dat een volledig arbeidsjaar, waarin de dagen inhaalrust voor de arbeidsduur (zonder ziekte of andere afwezigheden) worden meegerekend, op ten hoogste 231 maaltijdcheques recht geeft.

HOOFDSTUK IV. — Bedrag van de maaltijdcheques

Art. 4. De nominale waarde van de maaltijdcheque is 6,00 EUR sinds 31 december 2010.

Vanaf 1 januari 2016 wordt de nominale waarde van de maaltijdcheque op 6,50 EUR (waarvan 1,09 EUR ten laste van de werknemer) gebracht.

HOOFDSTUK V. — Andere toekenningsvoorwaarden

Art. 5. Maaltijdcheques worden toegekend aan de werknemer die een contract van onbepaalde duur heeft en die welke een contract van bepaalde duur heeft.

Bijgevolg wordt deze collectieve arbeidsovereenkomst ook toegepast op uitzendkrachten.

De rechthebbende geeft de werkgever de toestemming om 1,09 EUR per verkregen maaltijdcheque in te houden op zijn nettoloon. De individuele rekening vermeldt de toekenning van maaltijdcheques en het brutobedrag ervan, verminderd met de persoonlijke bijdrage van de werknemer.

De maaltijdcheque vermeldt duidelijk dat de geldigheid beperkt is tot 3 maanden en dat hij slechts mag gebruikt worden als betaalmiddel voor een maaltijd of voor de aankoop van gebruiksklare voedingsmiddelen.

De maaltijdcheques worden maandelijks uitgereikt.

De voor een bepaalde kalendermaand verschuldigde maaltijdcheques moeten in éénmaal, uiterlijk in de loop van de volgende maand, door de werkgever aan de werknemer overhandigd worden.

HOOFDSTUK VI. — Duur van de overeenkomst

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204069]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, relative à l'octroi d'un avantage social.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux
et des produits de remplacement**

Convention collective de travail du 9 décembre 2015

Octroi d'un avantage social
(Convention enregistrée le 3 mars 2016
sous le numéro 132012/CO/128)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement.

Par « travailleurs », on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Modalités d'octroi et montant*

Art. 2. Le montant annuel global de l'avantage social est octroyé aux ayants droit qui, au 30 septembre de l'exercice social, allant du 1^{er} octobre au 30 septembre, sont en même temps et depuis douze mois au moins :

a) membres d'une des organisations syndicales interprofessionnelles représentatives liées sur le plan national;

b) liés par un contrat de travail à une entreprise visée à l'article 1^{er} ou bénéficiant du régime de chômage avec complément d'entreprise.

Art. 3. L'avantage social est accordé sur la base d'un douzième du montant annuel global aux ayants droit qui, durant l'exercice social, satisfont pendant moins de douze mois aux conditions mentionnées à l'article 2, a) et b), pour chaque mois ou fraction de mois pendant lesquels ils répondent aux conditions visées.

Les ayants droit, pensionnés au cours de l'exercice social ainsi que le conjoint d'un ayant droit décédé pendant l'exercice social, bénéficient de l'avantage social aux mêmes conditions.

Art. 4. L'avantage social est octroyé sur la base d'un douzième au prorata du nombre de mois travaillés pendant l'exercice social, aux jeunes travailleurs qui quittent l'école, entrent en service chez un employeur visé à l'article 1^{er} et s'affilient dans les deux mois à une organisation de travailleurs visée à l'article 2, a).

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf
en vervangingsproducten**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015

Toekenning van een sociaal voordeel
(Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016
onder het nummer 132012/CO/128)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten ressorteren.

Onder "werknemers" verstaat men : de arbeiders en de arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsmodaliteiten en bedrag*

Art. 2. Het totaal jaarlijks bedrag van het sociaal voordeel wordt toegekend aan de rechthebbenden die, op 30 september van het sociaal dienstjaar, lopende van 1 oktober tot 30 september, terzelfdertijd en gedurende ten minste twaalf maanden :

a) lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties welke op nationaal vlak zijn verbonden;

b) krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden zijn bij een in artikel 1 bedoelde onderneming of in het genot zijn van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag.

Art. 3. Aan de rechthebbenden die, gedurende het sociaal dienstjaar, minder dan twaalf maanden voldoen aan de in artikel 2, a) en b), vermelde voorwaarden, wordt het sociaal voordeel verleend op basis van één twaalfde van het totaal jaarlijks bedrag, voor iedere maand of breuk van een maand tijdens dewelke zij voldoen aan de bedoelde voorwaarden.

Onder dezelfde voorwaarden genieten de tijdens het sociaal dienstjaar gepensioneerde rechthebbenden, alsmede de echtgenoot of echtgenote van een tijdens het sociaal dienstjaar overleden rechthebbende, het sociaal voordeel.

Art. 4. Aan de jonge werknemers, die de school verlaten, die rechtstreeks in dienst treden bij een in artikel 1 bedoelde werkgever en binnen twee maanden aansluiten bij een in artikel 2, a) bedoelde werknemersorganisatie, wordt het sociaal voordeel verleend op basis van één twaalfde naar rata van het aantal gewerkte maanden gedurende het sociaal dienstjaar.

Art. 5. Chaque mois commencé est assimilé à un mois travaillé entier pour le calcul de l'avantage social visé aux articles 2 à 4.

Art. 6. Sont assimilées à des jours travaillés, les périodes pendant lesquelles le contrat de travail a été suspendu pour cause de maladie, accident de travail, chômage ou service militaire.

Art. 7. Le montant de l'avantage social est fixé comme suit :

- montant annuel global : 135 EUR;
- par douzième : 11,25 EUR.

Si le plafond légal est augmenté en 2015 ou 2016, le montant de la prime syndicale sera automatiquement augmenté jusqu'au montant indexé.

Art. 8. A l'exception des employeurs visés à l'article 1^{er}, ressortissant à la sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir, le fonds de sécurité d'existence compétent de la sous-commission paritaire à laquelle ressortissent les employeurs visés à l'article 1^{er}, envoie chaque année les attestations d'emploi nécessaires aux employeurs au plus tard le 30 novembre.

Ces attestations sont remplies, en triple exemplaire, par les employeurs, au nom de chaque membre de leur personnel ouvrier inscrit au registre de personnel pendant l'exercice social.

Les employeurs distribuent individuellement les attestations, en double exemplaire, au personnel ouvrier au plus tard le 31 décembre suivant l'exercice social.

Art. 9. L'avantage social est liquidé chaque année suivant les modalités et le moment qui sont fixés au sein du comité de gestion paritaire du fonds de sécurité d'existence compétent de la sous-commission paritaire à laquelle ressortit le travailleur visé à l'article 1^{er}.

Par contre, pour les employeurs visés à l'article 1^{er}, ressortissant à la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir, l'avantage social est payé selon les modalités et au moment habituel de l'employeur concerné.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204163]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la réglementation sectorielle des chèques-repas (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la réglementation sectorielle des chèques-repas.

Art. 5. Voor de berekening van het sociaal voordeel, bedoeld in de artikelen 2 tot 4, wordt elke begonnen maand gelijkgesteld met een volledig gewerkte maand.

Art. 6. Worden met gewerkte dagen gelijkgesteld, de perioden gedurende dewelke de arbeidsovereenkomst werd geschorst wegens ziekte, arbeidsongeval, werkloosheid of dienstplicht.

Art. 7. Het bedrag van het sociaal voordeel wordt als volgt vastgesteld :

- totaal jaarlijks bedrag : 135 EUR;
- per één twaalfde : 11,25 EUR.

Indien het wettelijk plafond in 2015 of 2016 zou worden verhoogd, zal het bedrag van de syndicale premie automatisch verhoogd worden tot het geïndexeerde bedrag.

Art. 8. Met uitzondering van de in artikel 1 bedoelde werkgevers die onder Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder vallen, stelt het fonds voor bestaanszekerheid bevoegd voor het paritaire subcomité waaronder de in artikel 1 bedoelde werkgevers vallen, elk jaar uiterlijk op 30 november de werkgevers in het bezit van de nodige attesten van tewerkstelling.

Deze attesten worden door de werkgevers in drie exemplaren ingevuld op naam van elk lid van hun werkliedenpersoneel dat tijdens het sociaal dienstjaar in het personeelsregister was ingeschreven.

Uiterlijk op 31 december volgend op het sociaal dienstjaar worden de attesten in dubbel exemplaar door de werkgevers individueel aan hun werkliedenpersoneel uitgereikt.

Art. 9. Elk jaar wordt het sociaal voordeel uitbetaald volgens de modaliteiten en op het tijdstip zoals vastgesteld in de schoot van het paritair beheerscomité van het fonds voor bestaanszekerheid bevoegd voor het paritaire subcomité waaronder de in artikel 1 bedoelde werknemer valt.

Voor de in artikel 1 bedoelde werkgevers die onder Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder vallen wordt het sociaal voordeel echter uitbetaald volgens de modaliteiten en op het tijdstip zoals de gewoonte is bij de betrokken werkgever.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2016 en wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aange tekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204163]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire de la préparation du lin

Convention collective de travail du 7 décembre 2015

Règlementation sectorielle des chèques-repas
(Convention enregistrée le 3 mars 2016
sous le numéro 132030/CO/120.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin et à tous/toutes les ouvriers/ouvrières occupé(e)s par elles.

Art. 2. La présente convention donne exécution à l'article 2, 1^{er} alinéa de la convention collective de travail nationale générale du 7 décembre 2015.

Art. 3. Les dispositions reprises à l'article 3 de la convention collective de travail du 27 juin 2011 concernant la réglementation sectorielle des chèques-repas pour les travailleurs de la préparation du lin, sont étendues du paragraphe suivant :

"A partir du 1^{er} janvier 2016, la part patronale dans le chèque-repas sera majorée de 1,00 EUR. Ainsi, la part patronale totale dans les chèques-repas s'élèvera à 6,00 EUR par journée effectivement prestée à partir du 1^{er} janvier 2016."

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée. Chacune des parties signataires peut dénoncer cette convention collective de travail moyennant un préavis de 6 mois, notifié par envoi postal recommandé, adressé au président de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin.

Art. 5. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor de vlasbereiding

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015

Sectorale regeling van de maaltijdcheques
(Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016
onder het nummer 132030/CO/120.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding en op de arbeiders en arbeidsters die zij tewerkstellen.

Art. 2. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan artikel 2, 1ste alinea van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015.

Art. 3. De bepalingen van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 betreffende de sectorale regeling van maaltijdcheques voor de werknemers in de vlasbereiding, worden met volgende paragraaf uitgebreid :

"Vanaf 1 januari 2016 wordt het werkgeversaandeel in de maaltijdcheque verhoogd met 1,00 EUR. Aldus wordt het totale werkgeversaandeel in de maaltijdcheque vanaf 1 januari 2016 bepaald op 6,00 EUR per effectief gewerkte dag."

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 1 januari 2016 en is voor onbepaalde duur gesloten. Elk van de contracterende partijen kan deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits een opzegtermijn van 6 maanden, per aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding.

Art. 5. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204130]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 janvier 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au droit individuel à la formation professionnelle (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204130]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het individueel recht op professionele opleiding (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 janvier 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au droit individuel à la formation professionnelle.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

Convention collective de travail du 11 janvier 2016

Droit individuel à la formation professionnelle
(Convention enregistrée le 18 mars 2016
sous le numéro 132276/CO/209)

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques.

Par "employés", on entend : les employés masculins et féminins.

Art. 2. Objet

Cette convention collective de travail est conclue en exécution des articles 20 et 21 de la convention collective de travail du 9 novembre 2015 relative à l'accord national 2015-2016 (procédure d'enregistrement en cours).

Art. 3. Droit individuel à la formation professionnelle

A partir de l'année calendrier 2016 les employés ont droit à une formation professionnelle d'un jour par année calendrier. Ce jour peut être reporté à l'année calendrier précédente ou à l'année calendrier suivante.

Ce droit individuel à la formation est compris dans l'engagement collectif annuel de formation de 1,7 p.c..

On entend par "formation professionnelle" : la formation qui améliore la qualification de l'employé tout en répondant aux besoins de l'entreprise, y compris la formation sur le tas. Cette formation professionnelle doit avoir lieu pendant les heures de travail.

La formation est organisée à l'initiative de l'employeur ou de l'employé avec accord de l'employeur et peut être prise en demi-jours ou en heures.

Le droit individuel de formation cadre avec la nécessité d'une formation permanente ayant comme objectif d'améliorer l'employabilité de l'employé et n'est donc pas un engagement gratuit de l'employeur, ni de l'employé. Ni l'employeur, ni l'employé ne peuvent refuser arbitrairement une proposition de formation. L'employé qui ne participe pas à une formation planifiée sans justification, perd son droit à la formation professionnelle pour l'année calendrier en cours.

Art. 4. Procédure droit de formation

Les partenaires sociaux sectoriels prévoient une procédure afin de garantir l'application du droit de formation.

Cette procédure débute l'année qui suit l'année au cours de laquelle le droit à la formation individuelle est né.

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 januari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het individueel recht op professionele opleiding.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 januari 2016

Individueel recht op professionele opleiding
(Overeenkomst geregistreerd op 18 maart 2016
onder het nummer 132276/CO/209)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Onder "bedienden" wordt verstaan : mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2. Doel

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikelen 20 en 21 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 2015 betreffende het nationaal akkoord 2015-2016 (registratieprocedure lopende).

Art. 3. Individueel recht op professionele opleiding

Vanaf het kalenderjaar 2016 hebben de bedienden recht op een beroepsopleiding van één dag per kalenderjaar. Deze dag is overdraagbaar naar het voorafgaande of het volgende kalenderjaar.

Het individueel opleidingsrecht is begrepen in het jaarlijks collectief opleidingsengagement van 1,7 pct..

Onder "beroepsopleiding" wordt verstaan : de vorming die de kwalificatie van de bediende bevordert en beantwoordt aan de noden van de onderneming, inclusief on-the-job training. Deze beroepsopleiding dient tijdens de werkuren te gebeuren.

De opleiding wordt georganiseerd op initiatief van de werkgever of van de bediende, mits akkoord van de werkgever, en kan worden opgenomen in halve dagen of in uren.

Het individueel opleidingsrecht kadert in de noodzaak van een permanente opleiding met als doel de inzetbaarheid van de bediende te verbeteren en is dus geen vrijblijvend engagement voor de werkgever en de bediende. Noch de werkgever, noch de bediende kan een voorstel tot opleiding willekeurig weigeren. De werknemer die niet deelneemt aan een geplande beroepsopleiding zonder rechtvaardiging, verliest zijn opleidingsrecht voor het lopende kalenderjaar.

Art. 4. Procedure opleidingsrecht

De sectorale sociale partners voorzien in een procedure om de toepassing van het opleidingsrecht te garanderen.

Deze procedure vangt aan in het jaar volgend op het jaar waarin het individueel opleidingsrecht is ontstaan.

Procédure d'application à partir de l'année 2017 :

1. Si pour la fin avril aucune formation n'a été proposée à l'employé ou une formation d'une durée insuffisante, l'employé peut demander par écrit une offre de formation à son employeur ou il peut proposer lui-même une formation;
2. L'employeur doit, avant la fin mai, transmettre par écrit une offre de formation concrète à l'employé;
3. Si pour la fin mai, l'employeur n'a pas transmis une offre, l'employé peut répéter l'étape 1 avant la fin juin;
4. L'employeur doit transmettre une offre de formation définitive à l'employé avant le 15 septembre;
5. A défaut, l'employé peut suivre une formation au choix offerte par les fonds et centres de formations sectoriels paritaires.

Art. 5. Rapports

Les entreprises établiront un rapport global sur ce droit à la formation dans le cadre de l'exécution de leur plan de formation.

Art. 6. Evaluation

Les partenaires sociaux évalueront le droit à la formation pour la fin 2017.

Art. 7. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée à partir du 1^{er} janvier 2016.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire 209 pour employés des fabrications métalliques.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Procedure van toepassing vanaf het jaar 2017 :

1. Indien aan de bediende tegen eind april er geen opleiding of een opleiding van onvoldoende duur werd aangeboden, kan de bediende schriftelijk een opleidingsaanbod vragen bij de werkgever of kan hij zelf een opleidingsvoorstel indienen;
2. De werkgever dient tegen eind mei een concreet opleidingsaanbod schriftelijk over te maken aan de bediende;
3. Indien de werkgever tegen eind mei geen aanbod heeft overgeemaakt, dan kan de bediende stap 1 herhalen tegen eind juni;
4. De werkgever dient uiterlijk tegen 15 september een definitief opleidingsaanbod over te maken aan de bediende;
5. Bij gebreke hieraan, kan de bediende een opleiding naar keuze volgen uit het aanbod van de sectorale paritaire opleidingsfondsen en -centra.

Art. 5. Rapportering

De ondernemingen rapporteren op een globale wijze over dit opleidingsrecht in het kader van de uitvoering van hun opleidingsplan.

Art. 6. Evaluatie

De sectorale sociale partners zullen uiterlijk eind 2017 het individueel recht op opleiding evalueren.

Art. 7. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur vanaf 1 januari 2016.

Zij kan door één van de partijen opgezegd worden mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité 209 voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2016/204081]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 septembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux avantages sociaux (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 septembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux avantages sociaux.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2016/204081]

1 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de sociale voordelen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de sociale voordelen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de la transformation du papier et du carton*Convention collective de travail du 9 septembre 2015*

Avantages sociaux
(Convention enregistrée le 25 mars 2016
sous le n° 132312/CO/136).

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

CHAPITRE II. — *Avantages sociaux*

Art. 2. En exécution des dispositions de l'article 2 des statuts, fixées par la convention collective de travail du 19 décembre 1988, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative à la coordination des statuts du « Fonds de sécurité d'existence pour la transformation du papier et du carton », rendue obligatoire par arrêté royal du 25 mai 1989, des avantages sociaux sont octroyés, à charge dudit fonds, aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 1^{er} des statuts précités.

Les avantages sociaux sont les suivants :

1. une prime syndicale;
2. une prime d'ancienneté.

CHAPITRE III. — *Prime syndicale*

Art. 3. Le montant annuel global de la prime syndicale est octroyé aux ayants droit qui, au 31 décembre de la période de référence, allant du 1^{er} janvier au 31 décembre de la même année, sont en même temps, et ce depuis 12 mois au moins :

a) membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives des travailleurs;

b) liés par un contrat de travail pour ouvriers/ouvrières ou par le paiement d'une indemnité de RCC à une entreprise visée à l'article 1^{er}

Art. 4. Aux ayants droit qui, durant la période de référence, satisfont pendant moins de douze mois aux conditions visées à l'article 3, a) et b), la prime est accordée sur la base de 1/12^e du montant annuel global, pour chaque mois ou fraction de mois pendant lesquels ils répondent aux conditions visées.

Les ayants droit au RCC au cours de la période de référence, ainsi que le conjoint d'un ayant droit décédé pendant la période de référence, bénéficient de la prime aux mêmes conditions.

Art. 5. Le montant de la prime s'élève pour les années de référence 2015 et 2016 à 135 EUR pour les travailleurs actifs.

Pour les personnes dans un régime RCC, le montant de la prime est de 126 EUR.

1/12^e de la prime globale s'élève en 2015 et 2016 à 11,25 EUR pour les travailleurs actifs. Ce montant sera multiplié par le nombre de mois à prendre en considération, conformément à l'article 4 pour le calcul de la prime de ceux qui ne peuvent prétendre à une prime complète.

Art. 6. Chaque année, au plus tard le 31 mars, le « Fonds de sécurité d'existence de la transformation du papier et du carton » met à la disposition des employeurs visés à l'article 1^{er}, les attestations de mise au travail nécessaires. Ces attestations sont remplies par les employeurs, nommément pour chaque membre de leur personnel ouvrier inscrit au registre du personnel pendant la période de référence. Les attestations sont remises individuellement par les employeurs à leurs ouvriers et ouvrières au plus tard le 30 avril suivant la période de référence.

CHAPITRE IV. — *Prime d'ancienneté*

Art. 7. Les ouvriers et ouvrières qui, au 31 décembre de l'année où ils (elles) atteignent l'âge de 60 ans, sont occupés dans une entreprise visée à l'article 1^{er} ou sont assimilés, ont droit à une prime d'ancienneté.

Cette prime s'élève à :

- 25,00 EUR par année d'ancienneté commencée dans le secteur;
- toute année commencée est considérée comme année complète;
- cette prime d'ancienneté s'élève à maximum 450,00 EUR.

Bijlage

Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2015*

Sociale voordelen
(Overeenkomst geregistreerd op 25 maart 2016
onder het nummer 132312/CO/136)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters die tewerkgesteld zijn in de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren.

HOOFDSTUK II. — *Sociale voordelen*

Art. 2. In uitvoering van de bepalingen van artikel 2 van de statuten, vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1988, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de coördinatie van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de papier- en kartonbewerking", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 mei 1989, worden aan de in artikel 1 van voormelde statuten bedoelde arbeiders en arbeidsters, sociale voordelen toegekend ten laste van voormeld fonds.

De sociale voordelen zijn de volgende :

1. een syndicale premie;
2. een anciënniteitspremie.

HOOFDSTUK III. — *Syndicale premie*

Art. 3. Het totaal jaarlijks bedrag van de syndicale premie wordt toegekend aan de rechthebbenden die op 31 december van de referentieperiode gaande van 1 januari tot 31 december van hetzelfde jaar tezelfdertijd, en dit gedurende ten minste twaalf maanden :

a) lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werkmemersorganisaties;

b) krachtens een arbeidsovereenkomst voor arbeiders/arbeidsters of door uitbetaling van een SWT verbonden zijn met een in artikel 1 bedoelde onderneming.

Art. 4. Aan de rechthebbenden die in de referentieperiode gedurende minder dan 12 maanden voldoen aan de in artikel 3, a) en b) vermelde voorwaarden, wordt de premie verleend op basis van 1/12de van het totaal jaarlijks bedrag, voor iedere maand of breuk van een maand tijdens welke zij voldoen aan de bedoelde voorwaarden.

De tijdens de referentieperiode rechthebbenden in een SWT-stelsel, alsmede de echtgenoot of echtgenote van een tijdens de referentieperiode overleden rechthebbende genieten de premie onder dezelfde voorwaarden.

Art. 5. Voor de actieve werknemers bedraagt het bedrag van de premie 135 EUR voor de referentiejaren 2015 en 2016.

Voor de werknemers in een SWT-stelsel bedraagt de premie 126 EUR.

Voor de actieve werknemers is 1/12de van de totale premie gelijk aan 11,25 EUR in 2015 en 2016. Dit bedrag zal vermenigvuldigd worden met het conform artikel 4 in aanmerking te nemen aantal maanden voor de berekening van de premie van diegenen die niet in aanmerking komen voor de volledige premie.

Art. 6. Elk jaar, uiterlijk op 31 maart, stelt het « Fonds voor bestaanszekerheid voor de papier- en kartonbewerking » de in artikel 1 bedoelde werkgevers in het bezit van de nodige attesten van tewerkstelling. Deze attesten worden door de werkgevers ingevuld op naam van elk lid van hun arbeiderspersoneel dat tijdens de referentieperiode in het personeelsregister is ingeschreven. Uiterlijk op 30 april volgend op de referentieperiode worden de attesten door de werkgevers individueel aan hun arbeiders en arbeidsters uitgereikt.

HOOFDSTUK IV. — *Anciënniteitspremie*

Art. 7. De arbeiders en arbeidsters, die op 31 december van het jaar waarin ze de leeftijd van 60 jaar bereiken, tewerkgesteld zijn in een artikel 1 bedoelde onderneming of de ermee gelijkgestelden, hebben recht op een anciënniteitspremie.

Deze premie bedraagt :

- 25,00 EUR per begonnen jaar anciënniteit in de sector;
- een begonnen jaar wordt als een volledig jaar aangezien;
- deze anciënniteitspremie bedraagt maximum 450,00 EUR.

Pour le calcul de l'ancienneté, maximum un an de travail intérim ininterrompu est assimilé. La période antérieure d'occupation que le travailleur a effectuée en tant qu'intérimaire chez l'employeur en qualité d'utilisateur entre en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté avec un maximum d'un an, pour autant que cet engagement suive la période de travail intérimaire chez l'employeur. Toute période d'inactivité de sept jours ou moins est considérée comme une période d'occupation en qualité de travailleur intérimaire.

Art. 8. En cas de décès, la prime d'ancienneté visée à l'article 7 est payée à la personne qui a supporté les frais des funérailles.

Art. 9. Les primes syndicales (articles 3 à 6) et d'ancienneté (articles 7 à 8) sont payées moyennant l'introduction d'un dossier complet démontrant les droits de l'ayant droit ou de ses héritiers. Les dossiers doivent être validés par un représentant d'au moins deux organisations de travailleurs siégeant en Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 10. Les travailleurs dans un régime RCC, ayant droit à charge d'un employeur visé à l'article 1^{er}, à une indemnité de RCC, sont assimilés pour l'octroi des avantages sociaux visés à l'article 2, aux ouvriers et ouvrières dont question à l'article 1^{er}.

Art. 11. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président et aux organisations représentées au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

Art. 12. Règles de transition concernant les primes de départ et la prime de mariage prévues dans la convention collective du 18 mai 2011 :

- pour les primes de départ et les primes de mariage pour lesquelles un dossier a été introduit avant le 8 novembre 2013, la convention collective de travail du 18 mai 2011 reste d'application;
- les primes d'ancienneté pour lesquelles un dossier a été introduit à partir du 8 novembre 2013, sont soumises à la présente convention collective de travail.

Art. 13. La présente convention collective de travail remplace celle du 2 décembre 2013 (119531/CO/136 - arrêté royal du 9 octobre 2014 - *Moniteur belge* du 28 novembre 2014) concernant les avantages sociaux, qui reste d'application jusqu'au 31 décembre 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204623]

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation, relative au maintien des efforts en matière de formation pour la période 2015-2016 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance

Voor de berekening van de anciënniteit wordt maximum één jaar ononderbroken interimarbeid gelijkgesteld. De vroegere periode van tewerkstelling, die een werknemer als uitzendkracht heeft verricht bij de werkgever in de hoedanigheid van gebruiker komt in aanmerking voor de berekening van de anciënniteit met een maximum van één jaar, voor zover de aanwerving volgt op de periode van uitzendarbeid uitgeoefend bij de werkgever. Elke periode van inactiviteit van zeven dagen of minder geldt als een periode van tewerkstelling als uitzendkracht.

Art. 8. In geval van overlijden wordt de in artikel 7 bedoelde anciënniteitspremie uitbetaald aan de persoon die de begrafenis kosten heeft gedragen.

Art. 9. De syndicale (artikelen 3 tot 6) en de anciënniteitspremie (artikelen 7 en 8) worden uitbetaald mits indienen van een volledig dossier waaruit de rechten van de rechthebbende of zijn erfgenamen blijken. De dossiers moeten worden gevalideerd door een vertegenwoordiger van tenminste twee werknemersorganisaties welke zetelen in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 10. De werknemers in een SWT-stelsel die recht hebben op een vergoeding SWT ten laste van een in artikel 1 bedoelde werkgever worden voor de toekenning van de sociale voordelen voorzien in artikel 2 met de arbeiders en arbeidsters bedoeld in artikel 1 gelijkgesteld.

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter en aan de organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking.

Art. 12. Overgangsregels met betrekking tot de afscheidspremies en de huwelijkspremie voorzien bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011 :

- op de afscheidspremies en de huwelijkspremie waarvoor een dossier werd ingediend vóór 8 november 2013, blijft de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011 van toepassing;
- de anciënniteitspremie waarvoor een dossier wordt ingediend vanaf 8 november 2013, zijn onderworpen aan deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 (119531/CO/136 - koninklijk besluit van 9 oktober 2014 - *Belgisch Staatsblad* van 28 november 2014) betreffende de sociale voordelen, die van kracht blijft tot 31 december 2014.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204623]

7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector, betreffende het behoud van de opleidingsinspanningen voor de periode 2015-2016 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud,

et la formation dans le secteur de l'aviation, relative au maintien des efforts en matière de formation pour la période 2015-2016.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Sous-commission paritaire pour la maintenance technique,
l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation**

Convention collective de travail du 15 octobre 2015

Maintien des efforts en matière de formation pour la période 2015-2016
(Convention enregistrée le 25 novembre 2015 sous le numéro 130302/CO/315.01)

Les partenaires sociaux représentés au sein de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation conviennent de l'importance stratégique de la formation de leurs travailleurs et soutiennent l'objectif interprofessionnel en matière d'efforts de formation tel que fixé dans la loi du 23 décembre 2005.

Les parties reconnaissent que les entreprises de leur secteur fournissent déjà d'importants efforts. En concluant cette convention collective de travail, elles s'engagent également à respecter leur engagement en matière de formation pour la période 2015-2016.

Cette convention collective de travail est conclue en application de l'accord sectoriel 2015-2016.

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation.

Art. 2. Efforts en matière de formation

En exécution du chapitre IV de la loi du 23 décembre 2005, les partenaires sociaux s'engagent à maintenir le pourcentage des efforts de formation atteint dans la période 2013-2014 au même niveau en mettant en place une offre de formation, avec pour objectif d'améliorer les compétences professionnelles et autres connaissances utiles à la profession.

Ces possibilités de formation peuvent être organisées tant au niveau interne, sur le lieu de travail (y compris la formation sur le tas) qu'à l'extérieur de l'entreprise.

Étant donné le caractère cyclique de certaines formations professionnelles spécifiques organisées tous les deux ans au sein de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation, l'effort annuel sera évalué sur la base d'une moyenne sur 2 ans.

L'employeur présentera préalablement l'offre de formation au conseil d'entreprise, à défaut à la délégation syndicale, à défaut au comité pour la prévention et la protection, à défaut aux travailleurs.

Une copie de l'offre de formation dans les entreprises sans délégation syndicale sera envoyée au président de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation.

bijstand en opleiding in de luchtvaartsector, betreffende het behoud van de opleidingsinspanningen voor de periode 2015-2016.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud,
bijstand en opleiding in de luchtvaartsector**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015

Behoud van de opleidingsinspanningen voor de periode 2015-2016
(Overeenkomst geregistreerd op 25 november 2015 onder het nummer 130302/CO/315.01)

De sociale partners vertegenwoordigd binnen het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector erkennen het strategisch belang van vorming en opleiding van hun werknemers en ondersteunen de interprofessionele doelstelling inzake vormings- en opleidingsinspanningen zoals neergelegd in de wet van 23 december 2005.

De partijen erkennen dat de ondernemingen binnen hun sector reeds grote inspanningen leveren. Door het afsluiten van deze collectieve arbeidsovereenkomst onderschrijven zij ook voor de periode 2015-2016 hun engagement inzake vorming en opleiding.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van het sectoraal akkoord 2015-2016.

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector.

Art. 2. Opleidingsinspanningen

In uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 23 december 2005 gaan de sociale partners het engagement aan om het percentage van de opleidingsinspanning dat werd bereikt in de periode 2013-2014 op hetzelfde niveau te behouden door een vormingsaanbod in te richten, met als bedoeling de professionele bevoegdheden en andere voor het beroep nuttige kennis te verbeteren.

Deze vormingsmogelijkheden kunnen zowel intern op de plaats van de tewerkstelling (inclusief on-the-job training) als extern georganiseerd worden.

Gelet op het cyclisch gegeven van enkele specifieke beroepsopleidingen binnen het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector met een tweejaarlijks verloop, wordt de jaarlijkse inspanning benaderd op basis van een 2-jaarlijks gemiddelde.

De werkgever zal het vormingsaanbod voorafgaandelijk toelichten aan de ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, de syndicale afvaardiging, bij ontstentenis aan het comité voor preventie en bescherming, bij ontstentenis aan de werknemers.

Een afschrift van het vormingsaanbod in ondernemingen zonder syndicale afvaardiging zal worden neergelegd bij de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector.

Art. 3. Durée

Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C - 2016/12208]

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie céramique, relative aux conditions de rémunération et de travail, à l'exclusion des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des tuileries (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie céramique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie céramique, relative aux conditions de rémunération et de travail, à l'exclusion des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des tuileries.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire de l'industrie céramique

Convention collective de travail du 30 novembre 2015

Conditions de rémunération et de travail, à l'exclusion des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des tuileries (Convention enregistrée le 3 mars 2016 sous le numéro 131955/CO/113)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux travailleurs des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de l'industrie céramique, à l'exclusion des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

§ 2. On entend par "secteur de la faïence" : les entreprises de faïence, de porcelaine, d'articles sanitaires, d'abrasifs et de poteries céramiques.

Art. 3. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten voor een bepaalde duur met ingang vanaf 1 januari 2015 en neemt een einde op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C - 2016/12208]

7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015

Loon- en arbeidsvoorwaarden, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen (Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016 onder het nummer 131955/CO/113)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen.

Met "werknemers" worden de werklieden en de werksters bedoeld.

§ 2. Men bedoeld met "sector faïence" : de ondernemingen van faïence, porselein artikelen, sanitaire artikelen, schuurproducten en ceramisch aardewerk.

On entend par "secteur céramique" : les entreprises de carreaux céramiques de revêtement et de pavement.

On entend par "secteur réfractaires" : les entreprises de produits réfractaires.

CHAPITRE II. — *Classification des tâches*

Art. 2. Les tâches des travailleurs visés à l'article 1^{er} sont rangées en cinq catégories pour le personnel de fabrication et des services divers et en trois catégories pour le personnel qualifié d'entretien.

Ces catégories sont définies par les critères généraux ci-après :

A. Fabrication et services divers

Catégorie 1ère :

Apprentissage inférieur à trois mois - travail physique léger.

Catégorie 2 :

- a) apprentissage de trois à six mois - travail physique léger ou,
- b) apprentissage inférieur à trois mois - travail physique moyen.

Catégorie 3 :

- a) formation de moins de trois mois - travail physique lourd ou,
- b) formation de trois à six mois - travail physique moyen ou,
- c) formation supérieure à six mois - travail physique léger.

Catégorie 4 :

- a) formation supérieure à six mois - travail physique moyen ou,
- b) formation de trois à six mois - travail physique lourd.

Catégorie 5 :

- a) formation supérieure à six mois - travail physique lourd ou,
- b) travaux de métier pour lesquels il faut avoir accompli la période requise d'apprentissage.

B. Entretien

Catégorie 1ère :

Ouvrier semi-qualifié d'entretien

Ouvrier possédant une certaine expérience pratique et des connaissances suffisantes pour l'exécution de travaux simples ou spécialisés.

Catégorie 2 :

Ouvrier qualifié d'entretien

Ouvrier ayant une formation générale et technique correspondant au programme des écoles professionnelles de jour de plein exercice et complétée par un apprentissage à l'usine. Il est porteur d'un diplôme de fin d'études professionnelles techniques A4, A3, B2 ou a acquis un degré de formation comparable à celui que donnent les études précitées.

Catégorie 3 :

Ouvrier hautement qualifié d'entretien

Ouvrier capable d'exécuter seul d'après plans, croquis ou instructions les travaux les plus difficiles, des tâches très variées et éventuellement toutes nouvelles. L'exécution parfaite de ces travaux exige une connaissance approfondie du métier correspondant au minimum aux études professionnelles techniques du niveau A3 ou B2, complétées par une pratique de plusieurs années.

CHAPITRE III. — *Salaires minima*

Art. 3. Les salaires horaires minima et les barèmes sectoriels des travailleurs sont fixés comme suit, au 1^{er} janvier 2015, dans un régime de trente-huit heures par semaine, à l'indice 99,53 pivot de la tranche de stabilisation 97,57 à 101,51 :

Pour les travailleurs du secteur réfractaires (1).

Pour les travailleurs des secteurs faïence et céramique (2).

Men bedoeld met "sector ceramiek" : de ondernemingen voor ceramiekbekleding en vloertegels.

Men bedoeld met "sector vuurvaste producten": de ondernemingen voor vuurvaste producten.

HOOFDSTUK II. — *Indeling van de taken*

Art. 2. De taken van de in het artikel 1 bedoelde werknemers worden gerangschikt in vijf categorieën voor het personeel tewerkgesteld in de fabricage en in de verschillende diensten en in drie categorieën voor het geschoold onderhoudspersoneel.

Deze categorieën worden door de volgende algemene criteria bepaald :

A. Fabricage en verschillende diensten

Categorie 1 :

Leertijd van minder dan drie maanden - licht lichamelijk werk.

Categorie 2 :

- a) leertijd van drie tot zes maanden - licht lichamelijk werk of,
- b) leertijd van minder dan drie maanden - normaal lichamelijk werk.

Categorie 3 :

- a) opleiding van minder dan drie maanden - zwaar lichamelijk werk of,
- b) opleiding van drie tot zes maanden - normaal lichamelijk werk of,
- c) opleiding van meer dan zes maanden - licht lichamelijk werk.

Categorie 4 :

- a) opleiding van meer dan zes maanden - normaal lichamelijk werk of,
- b) opleiding van drie tot zes maanden - zwaar lichamelijk werk.

Categorie 5 :

- a) opleiding van meer dan zes maanden - zwaar lichamelijk werk of,
- b) beroepsarbeid waarvoor de vereiste leertijd moet zijn volbracht.

B. Onderhoud

Categorie 1 :

Halfgeschoolde onderhoudsarbeider

Arbeider met een praktische ervaring en met voldoende kennis om eenvoudige of gespecialiseerde taken uit te voeren.

Categorie 2 :

Geschoolde onderhoudsarbeider

Arbeider met een algemene en technische vorming die overeenstemt met het volledige leerplan van de dagvakscholen met volledig leerplan en aangevuld door een beroepsopleiding in de onderneming. Hij is houder van een eindexamen van technische beroepsopleiding A4, A3, B2 of heeft een beroepsbekwaamheid verworven die met deze opleiding overeenkomt.

Categorie 3 :

Bijzonder geschoolde onderhoudsarbeider

Arbeider die bekwaam is om zeer moeilijke taken, zeer gevarieerd en eventueel heel nieuwe opdrachten volgens plannen, schetsen of onderrichtingen alleen uit te voeren. De perfecte uitvoering van deze taken vereist een grondige beroepskennis die ten minste overeenstemt met de technische beroepsopleiding van het niveau A3 of B2, aangevuld met een beroepservaring van verschillende jaren.

HOOFDSTUK III. — *Minimumlonen*

Art. 3. Op 1 januari 2015 worden de minimum uurlonen en de sectorale loonschalen van de werknemers in een stelsel van achtentwintig uren per week als volgt vastgesteld, tegen spilindexcijfer 99,53 van de stabilisatieschijf 97,57 tot 101,51 :

Voor de werknemers van de sector vuurvaste producten (1).

Voor de werknemers van de sectoren faïence en ceramiek (2).

A. Fabrication et services divers :

	EUR
	(1)
Categorie/Catégorie 1 :	10,0548
Categorie/Catégorie 2 :	10,1551
Categorie/Catégorie 3 :	10,3223
Categorie/Catégorie 4 :	10,7119
Categorie/Catégorie 5 :	11,0004

B. Entretien :

	EUR
	(1)
Categorie/Catégorie 1 :	10,7564
Categorie/Catégorie 2 :	11,1902
Categorie/Catégorie 3 :	11,4774

A l'embauche d'un travailleur du secteur réfractaires, le salaire minimum sera celui de la catégorie 1ère : "Fabrication et services divers", moins 0,0992 EUR et ne sera applicable que pendant une période de 3 mois maximum.

Art. 4. a) Pour les travailleurs des entreprises relevant du secteur faïence et payés à la pièce, les salaires visés à l'article 3 constituent des minima de salaires horaires moyens calculés sur une période d'un mois.

Toutefois, les travailleurs qui exécutent des tâches diverses au cours du même mois doivent être rémunérés, pour chacune des tâches, au moins au salaire minimum de la catégorie correspondant à chacune d'elles, sans aucune espèce de compensation.

b) Pour les travailleurs des entreprises relevant du secteur réfractaires, la tarification du salaire à la pièce est établie de manière à atteindre, pour une activité normale, un supplément minimum de 10 p.c. des salaires horaires minima de la catégorie.

c) Au 1^{er} janvier 2016, les barèmes de salaire du point "A. Fabrication et services divers" sont harmonisés par alignement des salaires horaires minimums des catégories 4 et 5 du secteur "réfractaires" (1) sur les salaires horaires minimums des catégories correspondantes des secteurs "faïence et céramique" (2).

d) Au 1^{er} juillet 2016, dans l'optique d'un alignement par phases sur les salaires horaires minimums des secteurs "faïence et céramique" (2), les salaires horaires minimums du secteur "réfractaires" (1) du point "B. Entretien" de la présente convention collective de travail sont adaptés comme suit :

Sector "vuurvaste producten" (1)

B. Onderhoud

Minimum uurlonen vanaf 1 juli 2015

(tegen spilindexcijfer 99,53 van de stabilisatieschijf 97,57 tot 101,51)

EUR

Categorie 1 : 10,9815 (+ 0,2251)

Categorie 2 : 11,4831 (+ 0,2929)

Categorie 3 : 11,8871 (+ 0,4097)

e) Une enveloppe de 180,00 EUR brut par travailleur (ou avantage équivalent à communiquer par l'employeur au président de la Commission paritaire de l'industrie céramique par l'employeur) est octroyée en 2016 selon des modalités à définir en entreprise.

A défaut d'accord d'entreprise conclu au plus tard pour le 31 décembre 2015, les salaires horaires minimums et effectifs sont augmentés de 0,09 EUR brut dès le 1^{er} janvier 2016.

A. Fabricage en verschillende diensten :

	EUR
	(2)
Categorie/Catégorie 1 :	10,0548
Categorie/Catégorie 2 :	10,1551
Categorie/Catégorie 3 :	10,3223
Categorie/Catégorie 4 :	11,0554
Categorie/Catégorie 5 :	11,3517

B. Onderhoud :

	EUR
	(2)
Categorie/Catégorie 1 :	11,4317
Categorie/Catégorie 2 :	12,0688
Categorie/Catégorie 3 :	12,7064

Bij de aanwerving van een werknemer van de sector vuurvaste producten zal het minimumloon dat van categorie 1 zijn : "Fabricage en verschillende diensten", min 0,0992 EUR en het zal slechts van toepassing zijn voor een periode van maximaal 3 maanden.

Art. 4. a) Voor de werknemers van de sector faïence en die per stuk betaald worden, zijn de lonen, bedoeld in artikel 3, de minima van de gemiddelde uurlonen berekend over een periode van één maand.

Nochtans moeten de werknemers die verschillende taken uitoefenen in de loop van dezelfde maand, voor elk van de taken, minstens worden beloond tegen het minimumloon van elk overeenstemmende categorie, zonder enige vorm van compensatie.

b) Voor de werknemers van de ondernemingen die behoren tot de sector vuurvaste producten, wordt de tarifiering van het loon per stuk zo opgesteld om, voor een normale activiteit, een minimale toeslag te ontvangen van 10 pct. van de minimum uurlonen van de categorie.

c) Op 1 januari 2016 worden de loonbarema's van het punt "A. Fabricage en verschillende diensten" geharmoniseerd door gelijkstelling van de minimum uurlonen van de categorieën 4 en 5 van de sector "vuurvaste producten" (1) tot de minimum uurlonen van overeenkomstige categorieën van de sectoren "faïence en ceramiek" (2).

d) Op 1 juli 2016, met het oog op een gefaseerde gelijkstelling op de minimum uurlonen van de sector "faïence en ceramiek" (2), worden de minimum uurlonen van de sector "vuurvaste producten" (1) van het punt "B. Onderhoud" van deze collectieve arbeidsovereenkomst aangepast als volgt :

Secteur "réfractaires" (1)

B. Entretien

Barèmes horaires minima à partir du 1^{er} juillet 2015

(à l'indice 99,53 pivot de tranche de stabilisation 97,57 à 101,51)

EUR

Categorie 1 : 10,9815 (+ 0,2251)

Categorie 2 : 11,4831 (+ 0,2929)

Categorie 3 : 11,8871 (+ 0,4097)

e) Een enveloppe van 180,00 EUR bruto per werknemer (of gelijkwaardig voordeel, dat aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het ceramiek-bedrijf moet voorgelegd worden door de werkgever) wordt in 2016 toegekend volgens modaliteiten te definiëren op bedrijfsniveau.

Bij ontstentenis van ondernemingsakkoord gesloten ten laatste op 31 december 2015, worden de minimum als de werkelijke uurlonen verhoogd met 0,09 EUR bruto vanaf 1 januari 2016.

CHAPITRE IV. — *Liaison des salaires à l'indice santé des prix à la consommation*

Art. 5. Les salaires horaires minima visés aux articles 3 et 4, et il en est de même pour les salaires horaires qui dépassent effectivement les salaires horaires minima, sont rattachés à l'indice santé des prix à la consommation établi mensuellement pour le Royaume, par le Service public fédéral Economie et publié au *Moniteur belge*.

Art. 6. Les salaires visés aux articles 3 et 4 correspondent au 1^{er} janvier 2015 à l'indice de référence 99,53, pivot de la tranche de stabilisation 97,57 à 101,51.

Art. 7. Les salaires visés à l'article 5 sont stabilisés par tranches de l'indice de référence, de façon que la limite supérieure ou inférieure de chaque tranche de stabilisation soit égale à l'indice pivot multiplié ou divisé par le coefficient constant 1,02.

Lorsque la troisième décimale de cette opération est égale ou supérieure à cinq, la deuxième décimale de la limite est arrondie à l'unité supérieure.

Lorsqu'elle est inférieure à cinq, elle est négligée.

Art. 8. Lorsque la moyenne arithmétique de l'indice des prix à la consommation des quatre derniers mois dépasse la limite d'une tranche de stabilisation, cette limite devient le pivot d'une nouvelle tranche de stabilisation dont les limites sont calculées comme indiqué à l'article 5.

Art. 9. Le dépassement de la limite d'une tranche de stabilisation entraîne l'adaptation des derniers salaires horaires minima.

Art. 10. Cette adaptation se fait à la hausse en les multipliant par le coefficient 1,02; elle se fait à la baisse en les divisant par le coefficient 1,02.

Art. 11. Les adaptations de salaire s'appliquent le premier jour du mois qui suit celui dont la moyenne arithmétique de l'indice des prix à la consommation des quatre derniers mois dépasse la limite de la tranche de stabilisation.

Art. 12. Par application des dispositions des articles 5 à 11, le tableau suivant est établi à partir du 1^{er} avril 2013 :

Stabilisatieschijven		
Tranches de stabilisation		
Laagste grens	Spil	Hoogste grens
Limite inférieure	Pivot	Limite supérieure
117,84	120,20	122,60
120,20	122,60	125,05
122,60	125,05	127,55
125,05	127,55	130,10
enz./etc.	enz./etc.	enz./etc.

Art. 13. Les salaires des ouvriers rémunérés en tout ou en partie à la pièce, par prime ou au rendement, sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions du présent chapitre.

Il en est de même pour les salaires horaires qui dépassent effectivement les salaires horaires minima.

CHAPITRE V. — *Primes pour travail en équipes successives*

Art. 14. Depuis le 1^{er} mars 2008, les primes d'équipes sont adaptées comme suit : de 5 p.c. de leur salaire pour l'équipe du matin, de 6 p.c. de leur salaire pour l'équipe de l'après-midi et de 16 p.c. de leur salaire pour l'équipe de nuit.

Cette disposition ne peut porter préjudice aux accords plus favorables conclus dans certaines entreprises.

L'expression "successives" n'implique pas que les équipes soient tournantes.

HOOFDSTUK IV. — *Koppeling van de lonen aan het gezondheidsindexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 5. De bij de artikelen 3 en 4 vastgestelde minimum uurlonen en hetzelfde geldt voor het uurloon die het minimum uurloon effectief overschrijden, worden gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks, voor het Rijk, door de Federale Overheidsdienst Economie vastgesteld en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 6. De in de artikelen 3 en 4 bedoelde lonen stemmen op 1 januari 2015 overeen met het referte-indexcijfer 99,53, spil van de stabilisatieschijf 97,57 tot 101,51.

Art. 7. De in artikel 5 bedoelde lonen worden gestabiliseerd per schijf van het referte-indexcijfer, zodanig dat de hoogste of laagste grens van elke stabilisatieschijf gelijk is aan het spilindexcijfer vermenigvuldigd met of gedeeld door de constante coëfficiënt 1,02.

Indien de derde decimaal van deze bewerking gelijk is aan of hoger dan vijf wordt de tweede decimaal van de grens tot een hogere eenheid afgerond.

Indien zij minder dan vijf bedraagt, wordt zij weggelaten.

Art. 8. Indien het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen van de laatste vier maanden de grens van een stabilisatieschijf overschrijdt, wordt deze grens de spil van een nieuwe stabilisatieschijf, waarvan de grenzen worden berekend zoals aangegeven in artikel 5.

Art. 9. Het overschrijden van de grens van een stabilisatieschijf heeft de aanpassing tot gevolg van de laatste minimum uurlonen.

Art. 10. Deze aanpassing gebeurt bij stijging door ze te vermenigvuldigen met de coëfficiënt 1,02; bij daling door ze te delen door de coëfficiënt 1,02.

Art. 11. De loonaanpassingen worden van kracht de eerste dag van de maand die volgt op deze waarvan het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen van de laatste vier maanden de grens van de stabilisatieschijf overschrijdt.

Art. 12. Bij toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot en met 11 wordt de volgende tabel opgemaakt vanaf 1 april 2013 :

Art. 13. De lonen van de werklieden, die geheel of gedeeltelijk per stuk, met premies of per productie worden betaald, worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptie-prijzen, overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Hetzelfde geldt voor de uurlonen die de minimum uurlonen werkelijk overschrijden.

HOOFDSTUK V. — *Premies voor arbeid in opeenvolgende ploegen*

Art. 14. Vanaf 1 maart 2008 zijn de ploegenpremies aangepast als volgt : 5 pct. van het loon voor de ochtendploeg, 6 pct. van het loon voor de namiddagploeg en 16 pct. van het loon voor de nachtploeg.

Deze bepaling mag geen afbreuk doen aan gunstigere akkoorden die in sommige ondernemingen zijn gesloten.

De indrukking "opeenvolgende" houdt niet in dat het gaat om ploegen met beurtwisseling.

CHAPITRE VI. — *Prime de fin d'année - faïence et carreaux*

Art. 15. a) Pour les travailleurs des entreprises relevant du secteur faïence :

- il est accordé aux travailleurs une prime de fin d'année;
 - pour les années 2015 et 2016, le montant de cette prime de fin d'année est calculé comme suit sur la base de leur salaire horaire individuel d'octobre qui précède le paiement de cette prime, en fonction de leur ancienneté :
- pour une ancienneté de moins d'un an, la prime de fin d'année représente 85 x le salaire horaire multiplié par le nombre de mois d'activité de prestation et divisé par le nombre de mois de prestations (12 mois). Tout mois commencé est considéré comme mois entier.

- Un an : 85 fois leur salaire horaire.
- Deux ans : 95 fois leur salaire horaire.
- Trois ans : 105 fois leur salaire horaire.
- Quatre ans : 115 fois leur salaire horaire.
- Cinq ans et plus : 130 fois leur salaire horaire.

L'année de référence débute le 1^{er} décembre et se termine le 30 novembre de l'année suivante, sauf dispositions locales existantes.

Les conditions d'octroi, la période de référence et la date de paiement sont fixées, au niveau de l'entreprise, en accord avec les représentants des travailleurs. A défaut d'accord le paiement surviendra au plus tard le 15 décembre.

Des pénalités pour absences injustifiées peuvent être prévues pour autant que la réduction qui en résulte ne dépasse pas la moitié du montant de la prime de fin d'année du travailleur concerné.

Les dispositions du présent article ne peuvent porter préjudice aux accords plus favorables déjà conclus au niveau des entreprises.

b) Pour les travailleurs des entreprises relevant du secteur céramique :

- il est octroyé pour les années 2015 et 2016 une prime de fin d'année d'un montant de 795,91 EUR aux travailleurs majeurs qui justifient d'une présence effective d'au moins douze mois dans l'entreprise;
- ces montants sont majorés de 19,93 EUR par année d'ancienneté dans l'entreprise, à partir de la deuxième année, avec un maximum de douze années d'ancienneté;
- l'année de référence débute le 1^{er} décembre et se termine le 30 novembre de l'année suivante, sauf dispositions locales existantes;
- les modalités d'application, y compris l'octroi prorata temporis, sont fixées par l'entreprise, en accord entre l'employeur et les représentants des travailleurs. A défaut d'accord, le paiement surviendra au plus tard le 15 décembre;
- les dispositions du présent article ne peuvent porter préjudice aux accords plus favorables déjà conclus au niveau des entreprises.

Pour les travailleurs des entreprises du secteur faïence et du secteur céramique, le montant de cette prime de fin d'année est désormais indexé suivant le même système que l'indexation des salaires (article 5 et suivants de la présente convention).

CHAPITRE VII. — *Prime de fin d'année - réfractaires*

Art. 16. Il est octroyé aux travailleurs une prime de fin d'année.

Pour les années 2015 et 2016, le montant de cette prime de fin d'année est fixé à 400 EUR pour les travailleurs étant inscrits au registre du personnel de l'entreprise.

Ces montants sont majorés de 19,93 EUR par année d'ancienneté dans l'entreprise, avec un maximum de douze années d'ancienneté.

Les paiements se font pour chaque année de référence pendant la première semaine du mois de décembre.

L'année de référence débute le 1^{er} décembre et se termine le 30 novembre de l'année suivante, sauf dispositions locales existantes.

Les dispositions du présent article ne peuvent porter préjudice aux accords plus favorables déjà conclus au niveau des entreprises.

Art. 17. La prime de fin d'année est due par l'employeur aux travailleurs qui satisfont aux conditions suivantes :

- a) être, à la date du paiement, effectivement au travail dans l'entreprise ou se trouver, à cette date, dans une période d'interruption de travail assimilée à du travail effectif;

HOOFDSTUK VI. — *Eindejaarspremie - faïence en tegels*

Art. 15. a) Voor de werknemers van de onderneming die behoren tot de sector faïence :

- er wordt aan de werknemers een eindejaarspremie toegekend;
 - voor de jaren 2015 en 2016 wordt het bedrag van deze eindejaarspremie als volgt berekend, op basis van hun individueel uurloon van oktober die de betaling voorafgaat en in functie van hun an-ciënniteit :
- voor een anciënniteit van minder dan één jaar bedraagt de eindejaarspremie 85 x het uurloon vermenigvuldigd met het aantal maanden prestatieactiviteit en gedeeld door het aantal prestatie maanden (12 maanden). Elke maand die werd begonnen wordt beschouwd als een volledige maand.

- Eén jaar : 85 maal hun uurloon.
- Twee jaar : 95 maal hun uurloon.
- Drie jaar : 105 maal hun uurloon.
- Vier jaar : 115 maal hun uurloon.
- Vijf jaar en meer : 130 maal hun uurloon.

Het referentiejaar vangt aan op 1 december en eindigt op 30 november van het jaar daarop, behalve bestaande regelingen.

De toekenningsvoorwaarden, de referentieperiode en de betalingsdatum worden bepaald op ondernemingsniveau, in overleg met de vertegenwoordigers van de werknemers. Bij ontstentenis van een akkoord, zal de betaling ten laatste op 15 december gebeuren.

Er kan voorzien worden in boetes voor ongewettigde afwezigheden, voor zover de vermindering die eruit voortvloeit de helft van de eindejaarspremie van de betrokken werknemer niet overschrijdt.

De bepalingen van dit artikel mogen geen afbreuk doen aan de reeds op ondernemingsniveau gesloten gunstigere overeenkomsten.

b) Voor de werknemers van de ondernemingen die behoren tot de sector ceramiek :

- voor de jaren 2015 en 2016 wordt een jaarlijkse eindejaarspremie van 795,91 EUR toegekend aan de meerderjarige werknemers die een werkelijke aanwezigheid in de onderneming van tenminste twaalf maanden rechtvaardigen;
- deze bedragen worden verhoogd met 19,93 EUR per jaar anciënniteit in de onderneming, vanaf het tweede jaar anciënniteit, met een maximum van twaalf jaren anciënniteit;
- het referentiejaar vangt aan op 1 december en eindigt op 30 november van het jaar daarop, behalve bestaande regelingen;
- de toepassingsmodaliteiten, met inbegrip van de toekenning pro rata temporis, worden vastgesteld door de onderneming, in overleg met de werkgever en de vertegenwoordigers van de werknemers. Bij ontstentenis van een akkoord zal de betaling ten laatste op 15 december gebeuren;
- de bepalingen van dit artikel mogen geen afbreuk doen aan de reeds op ondernemingsniveau gesloten gunstigere overeenkomsten.

Voor de werknemers van de ondernemingen van de sector faïence en de sector ceramiek, word het bedrag van deze eindejaarspremie voortaan gekoppeld aan de index volgens dezelfde regeling als de loonindexering (artikel 5 en volgende van deze collectieve arbeidsovereenkomst).

HOOFDSTUK VII. — *Eindejaarspremie - vuurvaste producten*

Art. 16. Een eindejaarspremie wordt aan de werknemers toegekend.

Voor de jaren 2015 en 2016 is het bedrag van deze eindejaarspremie vastgelegd op 400 EUR voor de werknemers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de onderneming.

Deze bedragen worden verhoogd met 19,93 EUR per jaar anciënniteit in de onderneming, met een maximum van twaalf jaren anciënniteit.

De betalingen gebeuren voor ieder referentiejaar tijdens de eerste week van de maand december.

Het referentiejaar vangt aan op 1 december en eindigt op 30 november van het jaar daarop, behalve bestaande regelingen.

De bepalingen van dit artikel mogen geen afbreuk doen aan de reeds op ondernemingsniveau gesloten gunstigere overeenkomsten.

Art. 17. De werkgever is de eindejaarspremie verschuldigd aan de werknemers die aan de volgende voorwaarden voldoen :

- a) op de datum van de betaling, werkelijke arbeid verrichten in de onderneming of, op die datum, in een periode van werkonderbreking zijn die met werkelijke arbeid wordt gelijkgesteld;

b) la prime de fin d'année est payée au prorata du temps aux travailleurs qui, au moment du paiement, effectuent leur service militaire, ainsi qu'aux travailleurs qui ont été licenciés, avant la date du paiement, pour des raisons technologiques ou économiques.

Art. 18. On entend par "période d'interruption de travail assimilée à du travail effectif" :

a) les journées d'absence résultant d'un accident de travail ou sur le chemin du travail;

b) les journées d'absence justifiées prévues par la loi relative aux contrats de travail;

c) les journées d'absence pour cause de maladie, y compris la maladie professionnelle, à raison de 125 jours ouvrables par an;

d) les journées d'absence pour vacances annuelles, jours fériés et chômage partiel.

Art. 19. Pour les travailleurs des entreprises du secteur réfractaires, le montant de cette prime est désormais indexé suivant le même système que l'indexation des salaires (article 5 et suivants de la présente convention collective de travail).

Un groupe de travail paritaire sera constitué pour étudier le volet harmonisation de la prime de fin d'années (faïence, céramique, produits réfractaires), concernant les modalités et conditions d'octroi.

CHAPITRE VIII. — Prime syndicale

Art. 20. L'employeur verse au compte numéro 210-0651399-96 du "Fonds social des ouvriers de l'industrie céramique" une somme de 135 EUR l'an par travailleur occupé et ce à partir de l'année de référence 2011.

Le nombre de travailleurs occupés est celui qui figure aux déclarations à l'Office national de sécurité sociale pour l'année de référence.

Ce nombre est obtenu en divisant le total des journées de travail et des journées assimilées déclarées par 300 pour les travailleurs occupés en régime de 6 jours par semaine ou par 250 pour les travailleurs occupés en régime de 5 jours par semaine.

Le quotient de cette division est arrondi à l'unité supérieure lorsque sa première décimale est égale ou supérieure à cinq.

L'employeur est exonéré de ce versement si, en cas de différend entre l'employeur et les travailleurs, une interruption de travail survient sans qu'aient été respectées par les travailleurs et leurs organisations représentatives, toutes les procédures de conciliation et autres dispositions définies par l'article 23 de la convention collective de travail du 6 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie céramique, fixant le statut des délégations syndicales du personnel ouvrier des entreprises de l'industrie céramique.

Art. 21. a) Le paiement de la prime syndicale est effectué au plus tard le 28 février de l'année suivant celle de référence.

b) Ces dispositions ne sont pas applicables aux entreprises qui ont déjà réglé le problème de la prime syndicale suivant d'autres modalités, plus avantageuses pour les bénéficiaires.

CHAPITRE IX. — Durée du travail

Art. 22. La durée hebdomadaire du travail est fixée à 38 heures en moyenne.

CHAPITRE X. — Emploi

Art. 23. Les parties s'engagent à tout mettre en œuvre pour éviter tout licenciement notamment en recourant aux nouvelles dispositions prévues par le pouvoir fédéral et les pouvoirs régionaux.

CHAPITRE XI. — Remboursement des frais de transport

Art. 24. Les travailleurs qui font usage d'un service de transport en commun entre leur domicile et le lieu de travail, ont droit, à charge de l'employeur, à un remboursement des frais occasionnés, conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 19octies, conclue le 20 février 2009 au sein du Conseil national du travail.

L'intervention patronale dans les frais d'abonnement pour tous les transports en commun est portée à 80 p.c. depuis le 1^{er} août 2013 (le cas échéant via convention de tiers payant).

Les ouvriers domiciliés à 5 kilomètres et plus du lieu de travail et qui font usage de moyens de transport privés autres que le vélo, ont également droit, à charge de l'employeur, à un remboursement des frais

b) de eindejaarspremie wordt pro rata temporis uitgekeerd aan de werknemers die, op het ogenblik van de betaling, hun dienstplicht vervullen, alsmede aan de werknemers die, vóór de datum van de uitbetaling, om technologische of economische redenen zijn ontslagen.

Art. 18. Onder "periode van werkonderbreking gelijkgesteld met werkelijke arbeid" wordt verstaan :

a) de dagen van afwezigheid wegens arbeidsongeval of wegens ongeval op de weg naar en van het werk;

b) de dagen van gerechtvaardigde afwezigheid bepaald door de wet betreffende de arbeidsovereenkomsten;

c) de dagen afwezigheid wegens ziekte, met inbegrip van beroepsziekte, tot 125 werkdagen per jaar;

d) de dagen afwezigheid wegens de jaarlijkse vakantie, feestdagen en gedeeltelijke werkloosheid.

Art. 19. Voor de werknemers van de onderneming voor vuurvaste producten, wordt het bedrag van die premie voortaan gekoppeld aan de index volgens dezelfde regeling als de loonindexering (artikel 5 en volgende van deze collectieve arbeidsovereenkomst).

Een paritaire werkgroep zal opgericht worden om de harmonisatie van de eindejaarspremie te bestuderen (faïence, ceramiek, vuurvaste producten), betreffende de modaliteiten en de toekenningsvoorwaarden.

HOOFDSTUK VIII. — Vakbondspremie

Art. 20. De werkgever stort op rekeningnummer 210-0651399-96 van het "Sociaal Fonds der werklieden van het ceramiekbedrijf" een som van 135 EUR per jaar per tewerkgestelde werknemer en dit vanaf het refertejaar 2011.

Het aantal tewerkgestelde werknemers is datgene dat vermeld wordt in de aangiftes bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het refertejaar.

Dit aantal wordt verkregen door het totaal aantal aangegeven werkdagen en gelijkgestelde dagen te delen door 300 voor de werknemers die zijn tewerkgesteld in het stelsel van 6 dagen per week of door 250 voor de werknemers die zijn tewerkgesteld in het stelsel van 5 dagen per week.

Het quotiënt van deze deling wordt afgerond naar de hogere eenheid, wanneer het eerste decimaal gelijk is aan of meer bedraagt dan vijf.

De werkgever wordt vrijgesteld van deze storting indien er, in geval van geschil tussen de werkgever en de werknemers, een arbeidsonderbreking is geweest zonder dat de werknemers en hun representatieve organisaties alle verzoeningsprocedures en andere bepalingen die zijn vastgesteld bij artikel 23 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, tot vaststelling van het statuut van de vakbondsafvaardigingen van het werkliedenpersoneel van de ondernemingen van de ceramieknijverheid, hebben nageleefd.

Art. 21. a) De betaling van de vakbondspremie gebeurt uiterlijk op 28 februari van het jaar dat volgt op het refertejaar.

b) Deze bepalingen zijn niet van toepassing op de ondernemingen die het probleem van de vakbondspremie reeds hebben opgelost volgens andere modaliteiten, die voordeliger zijn voor de begunstigden.

HOOFDSTUK IX. — Arbeidsduur

Art. 22. De gemiddelde wekelijkse arbeidsduur is vastgesteld op 38 uren.

HOOFDSTUK X. — Tewerkstelling

Art. 23. De partijen verbinden zich ertoe om alles in het werk te stellen om ontslagen tegen te gaan, en dit door gebruik te maken van alle nieuwe bepalingen van de federale en regionale overheden.

HOOFDSTUK XI. — Terugbetaling van de vervoerskosten

Art. 24. De werknemers die gebruik maken van een gemeenschappelijke vervoerdienst tussen hun verblijfplaats en hun werkplaats hebben, ten laste van de werkgever, recht op een terugbetaling van de gemaakte kosten, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19octies, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 20 februari 2009.

De tegemoetkoming van de werkgever in de abonnementskosten voor alle openbaar vervoer wordt op 80 pct. gebracht vanaf 1 augustus 2013 (desgevallend via derdebetalersregeling).

De werknemers die op 5 kilometer en meer van de werkplaats wonen en die gebruik maken van privé-vervoer anders dan de fiets, hebben eveneens recht op een terugbetaling ten laste van de werkgever, ten

occasionnés à concurrence de 60 p.c. de l'intervention de l'employeur dans le prix de la carte train publiée annuellement par la Société nationale des chemins de fer belges. Entre en ligne de compte pour le calcul de cette distance, le nombre de kilomètres (trajet simple), par un service de transport en commun et à défaut, le nombre de kilomètres (trajet simple) par la route, calculé à partir du lieu de travail jusqu'à l'hôtel de ville ou la maison communale du domicile.

A partir du 1^{er} août 2013, l'employeur versera l'intervention de 0,22 EUR/km parcouru pour le transport en vélo du domicile au lieu de travail (aller et retour).

Le remboursement s'effectue mensuellement.

CHAPITRE XII. — *Travail intérimaire*

Art. 25. Le travailleur intérimaire bénéficiera de conditions de travail et de rémunération équivalentes globalement à celles du personnel inscrit.

Le recours au travail intérimaire se fera en concertation avec les délégations syndicales dans le respect des lois et conventions.

Tout travailleur intérimaire a le droit de se faire assister par les délégations syndicales de l'entreprise.

Dans le cas où des contrats d'intérim atteignent ou dépassent une durée d'un an, la direction de l'établissement rencontrera la délégation syndicale pour en discuter.

CHAPITRE XIII. — *Limitation des heures supplémentaires*

Art. 26. Engagement à tout mettre en œuvre pour limiter au maximum les heures supplémentaires non récupérées sur un même poste de travail, en concertation avec la délégation syndicale.

Nonobstant ce fait, la limite de 65 heures pour l'octroi du repos compensatoire peut être portée à 130 heures via une procédure spécifique conforme au contenu de la loi du 3 juillet 2005 portant des dispositions diverses relatives à la concertation sociale, en son article 16 et sans préjudice des articles 25 et 26, § 1^{er}, 3^o de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Les modalités d'application sont fixées au niveau des entreprises par convention collective de travail interne.

CHAPITRE XIV. — *Contrats successifs*

Art. 27. Le travailleur a son ancienneté dès son entrée en service et, à la conclusion du deuxième contrat, il n'y a plus de période d'essai.

CHAPITRE XV. — *Prévention du stress au travail*

Art. 28. Depuis le 1^{er} janvier 2001, les employeurs appliquent la convention collective de travail n° 72, conclue le 30 mars 1999 au sein du Conseil national du travail, concernant la gestion de la prévention du stress occasionné par le travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 juin 1999, *Moniteur belge* du 9 juillet 1999.

CHAPITRE XVI. — *Dispositions générales*

Art. 29. Pour les travailleurs des entreprises relevant du champ d'application du chapitre 1^{er} de la présente convention collective de travail, les dispositions de la présente convention collective de travail ne peuvent porter préjudice aux dispositions plus favorables fixées par les accords d'entreprises.

CHAPITRE XVII. — *Paix sociale*

Art. 30. La paix sociale, pour être respectée valablement et légalement, doit suivre le contenu de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en tenant compte des procédures paritaires établies dans le cadre de la concertation sociale.

CHAPITRE XVIII. — *Chèques-repas*

Art. 31. Les travailleurs ont droit à un titre-repas dont la contribution patronale est de 1,50 EUR minimum. Dans les entreprises qui n'octroient pas de chèques-repas et dans celles où l'intervention patronale a atteint au 1^{er} janvier 2012 le maximum de 5,91 EUR/jour par chèque-repas, un avantage équivalent de 1,50 EUR/jour est octroyé via accord d'entreprise.

Au 1^{er} janvier 2016, la quote-part patronale dans les titres-repas est majorée de 0,50 EUR. Les employeurs n'octroyant pas de chèques-repas accorderont un avantage équivalent, via accord d'entreprise à conclure pour le 31 décembre 2015.

Les accords à conclure dans les entreprises doivent être communiqués au président de la Commission paritaire de l'industrie céramique par l'employeur.

bedrage van 60 pct. van de prijs van een treinkaart, zoals jaarlijks gepubliceerd door de Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen. Voor de berekening van deze afstand wordt het aantal kilometers in aanmerking genomen dat door een gemeenschappelijke vervoerdienst over die afstand (enkele rit) wordt afgelegd, en zo er geen is, het aantal kilometers langs de weg (enkele rit), berekend van de werkplaats tot het stad- of gemeentehuis van de woonplaats.

Vanaf 1 augustus 2013 is er terugbetaling door de werkgever van 0,22 EUR/km voor het fietsvervoer van de woonplaats tot de werkplaats (heen en terug).

De terugbetaling gebeurt maandelijks.

HOOFDSTUK XII. — *Uitzendarbeid*

Art. 25. De uitzendkracht zal globaal dezelfde loon- en arbeidsvoorwaarden genieten als het ingeschreven personeel.

Uitzendarbeid zal worden verricht in overleg met de vakbondsafvaardigingen met inachtneming van de wetten en overeenkomsten.

Elke uitzendkracht heeft het recht zich te laten bijstaan door de vakbondsafvaardigingen van de onderneming.

Indien de duur van de arbeidsovereenkomsten voor uitzendarbeid één jaar bereikt of overschrijdt, zal de directie van de onderneming de vakbondsafvaardiging ontmoeten om dit te bespreken.

HOOFDSTUK XIII. — *Beperking van de overuren*

Art. 26. Verbintenis om alles in het werk te stellen om zo veel mogelijk de niet gerecupereerde overuren verricht op eenzelfde arbeidsplaats te beperken, in overleg met de vakbondsafvaardiging.

Desalniettemin kan de grens van 65 uren voor het toekennen van vervangingsrust opgetrokken worden tot 130 uren door een specifieke procedure die overeenstemt met de inhoud van de wet van 3 juli 2005 houdende diverse bepalingen betreffende het sociaal overleg, in artikel 16 hiervan en onverminderd de artikelen 25 en 26, § 1, 3^o van de arbeidswet van 16 maart 1971.

De toepassingsmodaliteiten worden vastgelegd op ondernemingsniveau bij interne collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK XIV. — *Opeenvolgende overeenkomsten*

Art. 27. De werknemer heeft zijn anciënniteit vanaf zijn indiensttreding en bij het sluiten van een tweede overeenkomst zal er geen proefperiode meer zijn.

HOOFDSTUK XV. — *Voorkoming van stress door het werk*

Art. 28. Vanaf 1 januari 2001 passen de werkgevers de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 72, gesloten op 30 maart 1999 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende het beleid ter voorkoming van stress door het werk, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 9 juli 1999, toe.

HOOFDSTUK XVI. — *Algemene bepalingen*

Art. 29. Voor de werknemers van de ondernemingen die behoren tot het toepassingsgebied van hoofdstuk I van deze collectieve arbeidsovereenkomst mogen de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst geen afbreuk doen aan de voordeligere bepalingen van de ondernemingsovereenkomsten.

HOOFDSTUK XVII. — *Sociale vrede*

Art. 30. Om geldig en wettelijk nageleefd te worden moet de sociale vrede de inhoud van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités volgen, daarbij rekening houdend met de in het kader van het sociaal overleg vastgelegde paritaire procedure.

HOOFDSTUK XVIII. — *Maaltijdcheques*

Art. 31. De werknemers hebben recht op maaltijdcheques met een werkgeversaandeel van minimaal 1,50 EUR. In de bedrijven die geen maaltijdcheques toekennen alsook die waar de werkgeverstussenkomst op 1 januari 2012 reeds het maximum van 5,91 EUR/dag per maaltijdcheque bedraagt, wordt een equivalent voordeel ten bedrage van 1,50 EUR/dag via een ondernemingsakkoord toegekend.

Op 1 januari 2016 wordt het werkgeversaandeel op de maaltijdcheques verhoogd met 0,50 EUR. De werkgevers die geen maaltijdcheques toekennen zullen een gelijkwaardig voordeel toekennen via ondernemingsakkoord te sluiten op 31 december 2015 uiterlijk.

De af te sluiten bedrijfsakkoorden moeten door de werkgever worden voorgelegd aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf.

CHAPITRE XIX. — *Harmonisation statuts ouvriers - employés*

Art. 32. Un groupe de travail paritaire sera mis sur pied afin de lister au niveau du secteur les différences entre les statuts ouvriers et employés dans l'optique d'une harmonisation progressive.

CHAPITRE XX. — *Congé d'ancienneté*

Art. 33. Chaque année, l'employeur doit accorder un jour de congé d'ancienneté après 15 ans de service ou accorder un avantage équivalent (paiement d'un jour de salaire calculé comme le salaire d'un jour férié).

Ces accords à conclure dans les entreprises doivent être communiqués au président de la Commission paritaire de l'industrie céramique par l'employeur.

CHAPITRE XXI. — *Indemnité de sécurité d'existence*

Art. 34. A partir du 1^{er} janvier 2011, il y a attribution de 2 EUR minimum par jour chômé (régime de 5 jours) pour tout type de chômage partiel.

Au 1^{er} janvier 2016, ce montant journalier passe à 2,25 EUR minimum.

CHAPITRE XXII. — *Emploi de qualité*

Art. 35. En matière d'emploi de qualité, les employeurs s'inscrivent dans le cadre fixé au niveau interprofessionnel par la convention collective de travail n° 104 du Conseil national du travail concernant la mise en œuvre d'un plan pour l'emploi des travailleurs âgés dans l'entreprise.

CHAPITRE XXIII. — *Validité*

Art. 36. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 décembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

HOOFDSTUK XIX. — *Harmonisering statuten arbeiders - bedienden*

Art. 32. Een paritaire werkgroep zal opgericht worden om op sectorniveau de verschillen tussen de statuten arbeiders en bedienden te inventariseren met het oog op een geleidelijke harmonisering.

HOOFDSTUK XX. — *Anciënniteitsverlof*

Art. 33. Ieder jaar moet de werkgever na 15 jaren dienst een dag anciënniteitsverlof toekennen of een gelijkaardig voordeel toekennen (betaling van een loon berekend zoals een feestdag).

De af te sluiten bedrijfsakkoorden moeten door de werkgever worden voorgelegd aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf.

HOOFDSTUK XXI. — *Bestaanszekerheidsuitkering*

Art. 34. Vanaf 1 januari 2011 wordt er minimum 2 EUR per werkloosheidsdag (5-dagenstelsel) toegekend voor alle soorten deeltijdse werkloosheid.

Op 1 januari 2016 wordt dit dagbedrag 2,25 EUR minimum.

HOOFDSTUK XXII. — *Werkbaar werk*

Art. 35. Betreffende het werkbaar werk liggen de werkgevers in de lijn van het kader, dat op interprofessioneel niveau vastgelegd is door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 104 van de Nationale Arbeidsraad over de uitvoering van een werkgelegenheidsplan oudere werknemers in de onderneming.

HOOFDSTUK XXIII. — *Geldigheid*

Art. 36. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 december 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206533]

Par arrêt du Conseil d'Etat n° 236.416 du 14 novembre 2016 dans l'affaire A.200.738/V-1883, la disposition suivante est stipulée :

1. Le Conseil d'Etat annule l'article 1^{er} et l'annexe I de l'arrêté du Ministre de l'Emploi du 13 avril 2011 "déterminant les listes définitives pour les années 2008 et 2009 des secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation en exécution de l'article 3, § 4, de l'arrêté royal du 11 octobre 2007 'instaurant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation en exécution de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations'".

2. Il n'y a plus lieu de statuer pour le surplus.

3. Le présent arrêt sera publié par extrait dans les mêmes formes que l'arrêté partiellement annulé.

4. Les dépens, liquidés à un droit de rôle de 175 euros, sont mis à la charge de la partie adverse.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2016/206532]

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal réglant la composition, le fonctionnement et le siège du Collège National de Médecine d'Assurance sociale en matière d'incapacité de travail

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juillet 2006 portant des dispositions diverses en matière de maladies professionnelles et d'accidents du travail et en matière de réinsertion professionnelle, l'article 89/1, alinéa 4, inséré par la loi du 25 avril 2014 et l'alinéa 5, inséré par la loi du 20 juillet 2015;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206533]

Bij arrest nr. 236.416 van 14 november 2016 in de zaak A. 200.738/V-1883 heeft de Raad van State het volgende besloten :

1. De Raad van State vernietigt artikel 1 van en de bijlage I bij het besluit van de minister van Werk van 13 april 2011 'tot vaststelling van de definitieve lijsten voor de jaren 2008 en 2009 van sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren in uitvoering van artikel 3, § 4, van het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tot uitvoering van de bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tot sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren in uitvoering van artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact'.

2. Er behoeft geen uitspraak te worden gedaan over het overige.

3. Dit arrest dient bij uittreksel te worden bekendgemaakt op dezelfde wijze als het gedeeltelijk vernietigde besluit.

4. De verwerende partij wordt verwezen in de kosten, begroot op een rolrecht van 175 euro.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2016/206532]

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot regeling van de samenstelling, de werking en de zetel van het Nationaal College voor Socialeverzekeringsgeneeskunde inzake arbeidsongeschiktheid

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juli 2006 houdende diverse bepalingen inzake beroepsziekten en arbeidsongevallen en inzake beroepsherinschakeling, artikel 89/1, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014 en vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2015;

Vu l'avis n° 2015/11 du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées, donné le 20 avril 2015;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 9 juillet 2015;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles du 10 juin 2015;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail du 15 juin 2015;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 juillet 2016;

Vu l'avis 60.060/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 septembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi, de la Ministre des Affaires Sociales, du Ministre des Finances et de la Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « le Collège » : le Collège National de Médecine d'Assurance sociale en matière d'incapacité de travail.

Art. 2. Le Collège se compose de :

1^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité;

2^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par l'Office National de l'Emploi;

3^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par le Fonds des Accidents du Travail;

4^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par le Fonds des Maladies Professionnelles;

5^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par la Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité Sociale;

6^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par l'Administration Expertise médicale du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

7^o 4 membres effectifs et 4 membres suppléants, proposés par le Collège Intermutualiste National;

8^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par Domus Medica;

9^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par la Société Scientifique de Médecine Générale;

10^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par le Wetenschappelijke Vereniging voor Verzekeringsgeneeskunde - Forum voor Vlaamse Verzekeringsartsen;

11^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par l'Association Scientifique de Médecine d'Assurance;

12^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par la Belgische Nederlandse Vereniging voor Verzekeringsraadsgeneesheren en Medische Experten;

13^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par l'Association Belge Francophone du dommage corporel;

14^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par la Vlaamse Wetenschappelijke Vereniging voor Arbeidsgezondheidskunde;

15^o 1 membre effectif et 1 membre suppléant, proposés par la Société Scientifique de Santé au Travail.

Art. 3. Le bureau se compose :

1^o du président du Collège;

2^o du vice-président du Collège;

3^o des membres effectifs proposés par les institutions publiques de sécurité sociale mentionnées dans l'article 2, 1^o à 4^o et les administrations mentionnées dans l'article 2, 5^o et 6^o.

Le président du Collège et le vice-président du Collège visés à l'alinéa précédent assurent respectivement les fonctions de président et de vice-président du bureau.

Gelet op het advies nr. 2015/11 van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap, gegeven op 20 april 2015;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 9 juli 2015;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor beroepsziekten van 10 juni 2015;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen van 15 juni 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 mei 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 28 juli 2016;

Gelet op advies 60.060/1 van de Raad van State, gegeven op 27 september 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Financiën en de Staatssecretaris van Personen met een Beperking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "het College": het Nationaal College van Socialeverzekeringsgeneeskunde inzake arbeidsongeschiktheid.

Art. 2. Het College is samengesteld uit :

1^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

2^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

3^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door het Fonds voor Arbeidsongevallen;

4^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door het Fonds voor Beroepsziekten;

5^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door de Directie-generaal Personen met een Handicap van de FOD Sociale Zekerheid;

6^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid, voorgesteld door het Bestuur Medische expertise van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

7^o 4 effectieve leden en 4 plaatsvervangende leden voorgesteld door het Nationaal Intermutualistisch College;

8^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door Domus Medica;

9^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Société Scientifique de Médecine Générale;

10^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Wetenschappelijke Vereniging voor Verzekeringsgeneeskunde - Forum voor Vlaamse Verzekeringsartsen;

11^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Association Scientifique de Médecine d'Assurance;

12^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Belgische Nederlandse Vereniging van Verzekeringsraadsgeneesheren en Medische Experten;

13^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Association Belge Francophone du dommage corporel;

14^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Vlaamse Wetenschappelijke Vereniging voor Arbeidsgezondheidskunde;

15^o 1 effectief lid en 1 plaatsvervangend lid voorgesteld door de Société Scientifique de Santé au Travail.

Art. 3. Het bureau is samengesteld uit :

1^o de voorzitter van het College;

2^o de ondervoorzitter van het College;

3^o de effectieve leden voorgesteld door de in artikel 2, 1^o tot 4^o, vernoemde openbare instellingen van sociale zekerheid en door de in artikel 2, 5^o en 6^o vernoemde besturen.

De voorzitter van het College en de ondervoorzitter van het College bedoeld in het vorige lid nemen respectievelijk de functies waar van voorzitter en ondervoorzitter van het bureau.

Art. 4. Le bureau a notamment pour missions :

- 1° d'arrêter l'ordre du jour des réunions du Collège;
- 2° de coordonner les travaux du Collège en ce compris celui des commissions;
- 3° de veiller à la transmission des propositions et des recommandations adoptées par le Collège, aux organes de gestion des différentes branches de la sécurité sociale concernées, au Conseil National du travail et au Conseil supérieur national des Personnes handicapées;
- 4° de soumettre à l'approbation du ministre qui a l'emploi dans ses attributions, du ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions et du ministre qui a les personnes handicapées dans ses attributions les modifications au règlement d'ordre intérieur.

Art. 5. Le président et le vice-président du Collège sont nommés par Nous parmi les membres du Collège. Leur mandat prend fin avec leur mandat de membre du Collège.

Art. 6. Le Collège établit son règlement d'ordre intérieur qu'il soumet à l'approbation du ministre qui a l'emploi dans ses attributions, du ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions et du ministre qui a les personnes handicapées dans ses attributions.

Art. 7. § 1^{er}. Le Collège peut confier toutes études préparatoires à une ou plusieurs commissions.

Le Collège décide de la mise en place des commissions et de leur composition à la majorité des deux tiers des membres effectifs.

La commission fait rapport de ses travaux au Collège.

§ 2. Peuvent être invitées à siéger dans une commission pour y être entendues des personnes qui ne siègent pas au Collège.

Art. 8. Les institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 2, 1° à 4° et les administrations visées à l'article 2, 5° et 6° fournissent au Collège toute l'expertise requise sur le plan du contenu pour lui permettre de mener ses travaux. Le cas échéant, et pour autant que cela s'avère nécessaire à la bonne exécution des missions du Collège, les administrations précitées autoriseront l'utilisation des sources des données dont elles assurent la gestion, et ce, dans le respect des règles de confidentialité en vigueur.

Art. 9. Les membres du Collège, à l'exception des membres visés à l'article 2, 1° à 6°, ainsi que les experts à la collaboration desquels il est fait appel, peuvent prétendre :

1° au remboursement des frais de parcours aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours pour les fonctionnaires de niveau A;

2° au remboursement des frais de séjour, conformément à l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des services publics fédéraux.

Le président et le vice-président du Collège, lorsqu'ils ne font partie ni d'un service de l'Etat fédéral, ni d'un autre service public, sont assimilés aux fonctionnaires de la classe A3 pour l'application de l'alinéa 1^{er}.

Art. 10. § 1^{er}. Le président et le vice-président du Bureau bénéficient d'un jeton de présence de 150 euros par demi-journée de réunion du Bureau.

Par demi-journée de réunion, il y a lieu d'entendre une prestation de minimum trois heures.

§ 2. Le président et le vice-président du Bureau bénéficient d'une indemnité égale au jeton de présence visé au paragraphe 1^{er} lorsqu'ils peuvent justifier de prestations, hors des réunions du Bureau, qui s'inscrivent dans le cadre de ces missions. Cette indemnité est accordée par demi-journée de prestations, avec un maximum de 20 demi-journées par année calendrier, moyennant accord préalable du ministre ayant les affaires sociales dans ses attributions.

§ 3. Les prestations entrant en ligne de compte pour l'indemnité visée au paragraphe 2 sont communiquées trimestriellement par lettre recommandée au ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions, lequel approuve ces prestations au préalable.

Art. 11. Les réunions du bureau sont limitées à un maximum.

Pour l'année calendrier 2016, le nombre de demi-journées de réunions entrant en ligne de compte pour l'octroi du jeton de présence visé à l'article 10 § 1^{er} est limité à douze.

Pour l'année calendrier 2017 et les années suivantes, le nombre de demi-journées de réunions entrant en ligne de compte pour l'octroi du jeton de présence visé à l'article 10 § 1^{er} est limité à huit.

Art. 4. Het bureau heeft inzonderheid tot opdracht :

- 1° de agenda van de vergaderingen van het College vast te stellen;
- 2° de werkzaamheden van het College te coördineren, alsook deze van de commissies;
- 3° de door het College aangenomen voorstellen en aanbevelingen over te maken aan de beheerscomités van de betrokken takken van de sociale zekerheid, aan de Nationale Arbeidsraad en aan de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap;
- 4° de wijzigingen van het huishoudelijk reglement ter goedkeuring aan de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken en de minister bevoegd voor personen met een beperking voor te leggen.

Art. 5. De voorzitter en de ondervoorzitter van het College worden door Ons benoemd onder de leden van het College. Hun mandaat verstrikt samen met hun mandaat als lid van het College.

Art. 6. Het College stelt zijn huishoudelijk reglement op dat het ter goedkeuring voorlegt aan de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken en de minister bevoegd voor personen met een beperking.

Art. 7. § 1. Het College kan alle voorbereidende studies toevertrouwen aan één of meer commissies.

Het College beslist over de oprichting en de samenstelling van de commissies met een meerderheid van twee derde van de effectieve leden.

De commissie rapporteert over zijn werkzaamheden aan het College.

§ 2. Personen die niet zetelen in het College kunnen worden uitgenodigd om te zetelen in een commissie om er gehoord te worden.

Art. 8. De in artikel 2, 1° tot 4°, vernoemde openbare instellingen van sociale zekerheid en de in artikel 2, 5° en 6° vernoemde besturen verschaffen aan het College alle inhoudelijke expertise die vereist is om diens werkzaamheden uit te voeren. Indien nodig zullen de vernoemde besturen, voor zover dit nodig is voor het succesvol volbrengen van de opdrachten van het College, de benutting toelaten van gegevensbronnen die door hen worden beheerd, mits respect voor de geldende regels van confidentialiteit.

Art. 9. De leden van het College, behalve de leden bedoeld in artikel 2, 1° tot 6°, evenals de experts op wiens samenwerking een beroep wordt gedaan, kunnen aanspraak maken :

1° op de terugbetaling van de reiskosten volgens de voorwaarden vastgesteld bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten voor ambtenaren van niveau A;

2° op de terugbetaling van de verblijfskosten, overeenkomstig het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der federale overheidsdiensten.

De voorzitter en de ondervoorzitter van het College, wanneer ze geen deel van een dienst van de Federale overheid, noch van een andere overheidsdienst uitmaken, worden gelijkgesteld met de ambtenaren van de klasse A3 voor de toepassing van het eerste lid.

Art. 10. § 1. De voorzitter en de ondervoorzitter van het Bureau krijgen een presentiegeld van 150 euro per halve vergaderdag van het Bureau.

Onder halve vergaderdag wordt een prestatie van minimum drie uur begrepen.

§ 2. De voorzitter en de ondervoorzitter van het Bureau genieten van een vergoeding gelijk aan het presentiegeld bedoeld in de eerste paragraaf wanneer ze, buiten de vergaderingen van het Bureau, prestaties kunnen verantwoorden die vallen onder deze opdrachten. Deze vergoeding wordt per halve dag verleend, met een maximum van 20 halve dagen per kalenderjaar, met voorafgaand akkoord van de minister bevoegd voor sociale zaken.

§ 3. De prestaties die in aanmerking komen voor de vergoedingen zoals bepaald in paragraaf 2 worden op kwartaalbasis per aangetekende brief meegedeeld aan de minister bevoegd voor sociale zaken die deze prestaties voorafgaandelijk goedkeurt.

Art. 11. De bijeenkomsten van het bureau zijn beperkt tot een maximum.

Voor het kalenderjaar 2016 wordt het aantal halve vergaderdagen dat in aanmerking komt tot de toekenning van het presentiegeld zoals bepaald in artikel 10, § 1 beperkt tot twaalf.

Voor het kalenderjaar 2017 en de daarop volgende jaren wordt het aantal halve vergaderdagen dat in aanmerking komt tot de toekenning van het presentiegeld zoals bepaald in artikel 10, § 1 beperkt tot acht.

Art. 12. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions ou son délégué conclut un contrat d'assurance indemnisant les membres et experts du Collège pour les dommages corporels occasionnés par un accident survenant durant une réunion du Collège ou sur le chemin pour s'y rendre et en revenir, dans le cadre de la mission du Collège.

Art. 13. Le siège du Collège et de son Bureau est institué auprès du Service public fédéral Sécurité sociale.

Art. 14. Le Collège est institué pour une durée de trois ans.

Art. 15. Le Collège fait rapport annuellement sur ses travaux au ministre ayant les affaires sociales dans ses attributions.

Art. 16. A l'issue de la période de trois ans visée à l'article 14, le Collège rédige un rapport final sur le résultat de ses travaux et le communique au ministre ayant les affaires sociales dans ses attributions.

Art. 17. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a les Personnes handicapées dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

La Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées,
Mme E. SLEURS

Art. 12. De minister bevoegd voor sociale zaken of zijn afgevaardigde sluit, in het kader van de opdracht van dit College, een verzekeringscontract af tot schadeloosstelling van de leden en experts van het College, voor lichamelijke schade veroorzaakt door een ongeval tijdens een vergadering van het College of op de weg naar of van de plaats van de vergadering.

Art. 13. De zetel van het College en van zijn bureau wordt ondergebracht bij de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid.

Art. 14. Het College is voor een duur van drie jaar opgericht.

Art. 15. Het College brengt jaarlijks verslag uit over zijn werkzaamheden aan de minister bevoegd voor sociale zaken.

Art. 16. Na het afloop van de periode van drie jaar bedoeld in artikel 14, stelt het College een eindverslag over het resultaat van zijn werkzaamheden op en deelt het mee aan de minister bevoegd voor sociale zaken.

Art. 17. De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor Personen met een beperking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

De Staatssecretaris van Personen met een beperking,
Mevr. E. SLEURS

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/206400]

15. DEZEMBER 2016 — Dekret zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2015/2376 des Rates vom 8. Dezember 2015 zur Änderung der Richtlinie 2011/16/EU bezüglich der Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung (1)

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Dieses Dekret dient der Umsetzung der Richtlinie (EU) 2015/2376 des Rates vom 8. Dezember 2015 zur Änderung der Richtlinie 2011/16/EU bezüglich der Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung.

Art. 2 - Artikel 4 des Dekrets vom 5. Mai 2014 über die Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden im Bereich der Besteuerung wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 11, ersetzt durch das Dekret vom 23. November 2015, wird in Satz 1 die Wortfolge "über in anderen Mitgliedstaaten ansässige Personen an den entsprechenden Ansässigkeitsmitgliedstaat" durch die Wortfolge "an einen Mitgliedstaat" ersetzt.

2. In Nummer 14 wird der Punkt am Ende des Satzes durch ein Semikolon ersetzt.

3. Folgende Nummern 15 und 16 werden eingefügt:

«15. "grenzüberschreitender Vorbescheid" eine Vereinbarung, eine Mitteilung oder ein anderes Instrument oder eine andere Maßnahme mit ähnlicher Wirkung, auch wenn sie bzw. es im Zuge einer Steuerprüfung erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wird, sofern sie bzw. es die folgenden Voraussetzungen erfüllt:

a) Sie bzw. es wird von bzw. im Namen der Regierung oder der Steuerbehörde eines Mitgliedstaats oder einer gebiets- oder verwaltungsmäßigen Gliederungseinheit eines Mitgliedstaats, einschließlich der lokalen Behörden, erteilt, geändert oder erneuert, unabhängig davon, ob sie bzw. es tatsächlich verwendet wird,

b) sie bzw. es wird für eine bestimmte Person oder eine Gruppe von Personen erteilt, geändert oder erneuert, und diese Person oder Gruppe von Personen kann sich darauf berufen,

c) sie bzw. es betrifft die Auslegung oder Anwendung einer Rechts- oder Verwaltungsvorschrift zur Handhabung oder Durchsetzung der Steuergesetze eines Mitgliedstaats oder seiner gebiets- oder verwaltungsmäßigen Gliederungseinheiten, einschließlich der lokalen Behörden,

d) sie bzw. es bezieht sich auf eine grenzüberschreitende Transaktion oder auf die Frage, ob durch die Tätigkeiten, denen eine Person in einem anderen Rechtsraum nachgeht, eine Betriebsstätte gegründet wird oder nicht, und

e) sie bzw. es wird vor den Transaktionen oder den Tätigkeiten in dem anderen Rechtsraum, die möglicherweise als Gründung einer Betriebsstätte zu betrachten sind, oder vor Abgabe der Steuererklärung für den Zeitraum, in dem die Transaktion bzw. die Transaktionen oder Tätigkeiten erfolgten, erteilt.

Die grenzüberschreitende Transaktion kann u. a. Investitionen, die Bereitstellung von Waren, Dienstleistungen oder Kapital oder den Einsatz materieller oder immaterieller Güter umfassen, wobei der Empfänger des grenzüberschreitenden Vorbescheids nicht unmittelbar beteiligt sein muss;

16. "grenzüberschreitende Transaktion" für die Zwecke der Nummer 15 eine Transaktion oder Reihe von Transaktionen, bei der

a) nicht alle an der Transaktion oder Reihe von Transaktionen beteiligten Parteien in dem den grenzüberschreitenden Vorbescheid erteilenden, ändernden oder erneuernden Mitgliedstaat steuerlich ansässig sind,

b) eine der an der Transaktion oder Reihe von Transaktionen beteiligten Parteien gleichzeitig in mehreren Rechtsräumen steuerlich ansässig ist,

c) eine der an der Transaktion oder Reihe von Transaktionen beteiligten Parteien über eine Betriebsstätte Geschäftstätigkeiten in einem anderen Rechtsraum nachgeht und die Transaktion oder Reihe von Transaktionen Teil der Geschäftstätigkeiten der Betriebsstätte ist oder deren gesamte Geschäftstätigkeiten ausmachen. Bei einer grenzüberschreitenden Transaktion oder Reihe von grenzüberschreitenden Transaktionen kann es sich auch um Vorkehrungen handeln, die von einer Person in Bezug auf Geschäftstätigkeiten in einem anderen Rechtsraum getroffen werden, denen sie über eine Betriebsstätte nachgeht, oder

d) es sich um eine Transaktion oder Reihe von Transaktionen handelt, die grenzübergreifende Auswirkungen haben.»

Art. 3 - In Kapitel 2 Abschnitt 2 desselben Dekrets wird folgender Artikel 10.1 eingefügt:

«Art. 10.1 - Umfang und Voraussetzungen des verpflichtenden automatischen Informationsaustauschs über grenzüberschreitende Vorbescheide

§ 1 - Die zuständige Behörde, die nach dem 31. Dezember 2016 einen grenzüberschreitenden Vorbescheid erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert hat, übermittelt im Wege des automatischen Austauschs den zuständigen Behörden aller anderen Mitgliedstaaten sowie der Europäischen Kommission die Informationen darüber, mit der Einschränkung, die für die Fälle nach Paragraph 6 gemäß den geltenden nach Artikel 27 angenommenen praktischen Regelungen gilt.

§ 2 - Ferner übermittelt die zuständige Behörde den zuständigen Behörden aller anderen Mitgliedstaaten sowie der Europäischen Kommission, unter Berücksichtigung der Einschränkung nach Paragraph 6, gemäß den geltenden nach Artikel 27 angenommenen praktischen Regelungen Informationen über grenzüberschreitende Vorbescheide, die innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren vor dem 1. Januar 2017 erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wurden.

Falls diese grenzüberschreitenden Vorbescheide in der Zeit zwischen dem 1. Januar 2012 und dem 31. Dezember 2013 erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wurden, erfolgt diese Informationsübermittlung unter der Voraussetzung, dass sie am 1. Januar 2014 noch gültig waren.

Falls diese grenzüberschreitenden Vorbescheide in der Zeit zwischen dem 1. Januar 2014 und dem 31. Dezember 2016 erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wurden, erfolgt diese Informationsübermittlung unabhängig davon, ob sie noch gültig sind oder nicht.

Dieser Paragraph gilt nicht für Informationen über grenzüberschreitende Vorbescheide, die vor dem 1. April 2016 für eine bestimmte Person oder für eine Gruppe von Personen erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wurden, ausgenommen diejenigen, die hauptsächlich Finanz- und Investitionstätigkeiten ausüben, mit einem – im Sinne von Artikel 2 Nummer 5 der Richtlinie 2013/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates – gruppenweiten Jahresnettoumsatzerlös von weniger als 40.000.000 Euro in dem Geschäftsjahr, das vor dem Zeitpunkt liegt, zu dem der grenzüberschreitende Vorbescheid erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wird.

§ 3 - Die Paragraphen 1 und 2 gelten nicht in Fällen, in denen ein grenzüberschreitender Vorbescheid ausschließlich die Steuerangelegenheiten einer oder mehrerer natürlicher Personen betrifft.

§ 4 - Der Informationsaustausch erfolgt wie folgt:

1. in Bezug auf die gemäß Paragraph 1 ausgetauschten Informationen innerhalb von drei Monaten nach Ablauf des Kalenderhalbjahrs, in dem die grenzüberschreitenden Vorbescheide erteilt bzw. getroffen, geändert oder erneuert wurden;

2. in Bezug auf die gemäß Paragraph 2 ausgetauschten Informationen vor dem 1. Januar 2018.

§ 5 - Die von der zuständigen Behörde gemäß den Paragraphen 1 und 2 zu übermittelnden Informationen enthalten u. a. Folgendes:

1. Angaben zu der Person - mit Ausnahme von natürlichen Personen - und gegebenenfalls zu der Gruppe von Personen, der sie angehört;

2. eine Zusammenfassung des Inhalts des grenzüberschreitenden Vorbescheids, einschließlich einer abstrakt gehaltenen Beschreibung der relevanten Geschäftstätigkeiten oder Transaktionen, die nicht zur Preisgabe eines Handels-, Gewerbe- oder Berufsgeheimnisses oder eines Geschäftsverfahrens oder zur Preisgabe von Informationen führt, die die öffentliche Ordnung verletzen würde;

3. das jeweilige Datum der Erteilung bzw. des Treffens, der Änderung oder der Erneuerung des grenzüberschreitenden Vorbescheids;

4. den Tag des Beginns der Geltungsdauer des grenzüberschreitenden Vorbescheids, falls angegeben;

5. den Tag des Ablaufs der Geltungsdauer des grenzüberschreitenden Vorbescheids, falls angegeben;

6. die Art des grenzüberschreitenden Vorbescheids;

7. den Betrag der Transaktion oder Reihe von Transaktionen des grenzüberschreitenden Vorbescheids, sofern dieser Betrag im grenzüberschreitenden Vorbescheid angegeben ist;

8. gegebenenfalls Angaben zu den anderen Mitgliedstaaten, die wahrscheinlich von dem grenzüberschreitenden Vorbescheid betroffen sind;

9. gegebenenfalls Identifizierungsangaben zu allen Personen – mit Ausnahme von natürlichen Personen – in den anderen Mitgliedstaaten, die wahrscheinlich von dem grenzüberschreitenden Vorbescheid betroffen sind, sowie Angaben dazu, zu welchen Mitgliedstaaten die betreffenden Personen in Beziehung stehen;

10. Angaben dazu, ob die übermittelten Informationen auf dem grenzüberschreitenden Vorbescheid selbst beruhen.

§ 6 - Die in Paragraf 5 Nummern 1, 2 und 9 genannten Informationen werden der Europäischen Kommission nicht übermittelt.

§ 7 - Die Regierung kann die Regeln für die Mitteilung des Empfangs von in Paragraf 5 Nummer 10 genannten Informationen durch die zuständige Behörde festlegen.

§ 8 - Der befugte Bedienstete kann gemäß Artikel 7 Absatz 1 um Übermittlung zusätzlicher Informationen, einschließlich des vollständigen Wortlauts des grenzüberschreitenden Vorbescheids, ersuchen.»

Art. 4 - Artikel 26 desselben Dekrets wird wie folgt ersetzt:

«Art. 26 - Standardformblätter und elektronische Formate

Soweit möglich macht der befugte Bedienstete Gebrauch von dem entsprechenden Standardformblatt, das die Europäische Kommission festlegt, oder von dem elektronischen Standardformat. Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.»

Art. 5 - Artikel 27 desselben Dekrets, abgeändert durch das Dekret vom 23. November 2015, wird wie folgt ersetzt:

«Art. 27 - Praktische Regelungen

Die Informationsübermittlung im Rahmen dieses Dekrets erfolgt soweit möglich auf elektronischem Weg. Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.»

Art. 6 - Dieses Dekret tritt am 1. Januar 2017 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 15. Dezember 2016

O. PAASCH

Der Ministerpräsident

Frau I. WEYKMANS

Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

Sitzungsperiode 2016-2017

Nummerierte Dokumente: 157 (2016-2017), Nr. 1 Dekretentwurf.

157 (2016-2017), Nr. 2 Abänderungsvorschlag.

Ausführlicher Bericht: 15. Dezember 2016 - Nr. 35 Diskussion und Abstimmung.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2016/206400]

15 DECEMBRE 2016. — Décret portant transposition de la Directive (UE) 2015/2376 du Conseil du 8 décembre 2015 modifiant la Directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal (1)

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Ce décret transpose la Directive (UE) 2015/2376 du Conseil du 8 décembre 2015 modifiant la Directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal.

Art. 2. A l'article 4 du décret du 5 mai 2014 relatif à la coopération administrative dans le domaine fiscal, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 11°, remplacé par le décret du 23 novembre 2015, les mots "concernant des personnes résidant dans d'autres Etats membres, à l'Etat membre de résidence concerné" sont remplacés par les mots "à un Etat membre" dans la première phrase;

2° dans le 14°, le point en fin de phrase est remplacé par un point-virgule;

3° l'article est complété par les 15° et 16° rédigés comme suit :

« 15° "décision fiscale anticipée en matière transfrontière" : tout accord, toute communication, ou tout autre instrument ou action ayant des effets similaires, y compris lorsqu'il est émis, modifié ou renouvelé dans le contexte d'un contrôle fiscal, et qui remplit les conditions suivantes :

a) être émis, modifié ou renouvelé par ou pour le compte du Gouvernement ou de l'administration fiscale d'un Etat membre, ou par les entités territoriales ou administratives de l'Etat membre, y compris les autorités locales, que ces décisions soient effectivement utilisées ou non;

b) être émis, modifié ou renouvelé, à l'intention d'une personne spécifique ou d'un groupe de personnes, et pour autant que cette personne ou ce groupe de personnes ait le droit de s'en prévaloir;

c) porte sur l'interprétation ou l'application d'une disposition législative ou administrative concernant l'administration ou l'application de la législation nationale relative aux taxes et impôts de l'Etat membre considéré ou des entités territoriales ou administratives de l'Etat membre, y compris de ses autorités locales;

d) se rapporter à une opération transfrontière ou à la question de savoir si les activités exercées par une personne dans une autre juridiction créent ou non un établissement stable; et

e) être établi préalablement aux opérations ou aux activités menées dans une autre juridiction susceptibles de créer un établissement stable, ou préalablement au dépôt d'une déclaration fiscale couvrant la période au cours de laquelle l'opération, la série d'opérations ou les activités ont eu lieu.

L'opération transfrontière peut inclure, mais sans s'y limiter, la réalisation d'investissements, la fourniture de biens, services et financements ou l'utilisation d'actifs corporels ou incorporels et ne doit pas nécessairement faire intervenir directement la personne destinataire de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

16° aux fins du 15°, on entend par "opération transfrontière", une opération ou une série d'opérations :

a) dans lesquelles toutes les parties à l'opération ou à la série d'opérations ne sont pas résidentes fiscales sur le territoire de l'Etat membre ayant émis, modifié ou renouvelé la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

b) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations est résidente fiscale dans plus d'une juridiction simultanément;

c) dans lesquelles l'une des parties à l'opération ou à la série d'opérations exerce son activité dans une autre juridiction par l'intermédiaire d'un établissement stable, l'opération ou la série d'opérations constituant une partie ou la totalité de l'activité de l'établissement stable. Une opération transfrontière ou une série d'opérations transfrontières comprennent également les dispositions prises par une personne en ce qui concerne les activités commerciales que cette personne exerce dans une autre juridiction par l'intermédiaire d'un établissement stable; ou

d) lorsque cette opération ou série d'opérations a une incidence transfrontière. »

Art. 3. Dans le chapitre 2, section 2, du même décret, il est inséré un article 10.1 rédigé comme suit :

« Art. 10.1 Champ d'application et conditions de l'échange automatique et obligatoire d'informations sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière

§ 1^{er}. Lorsqu'une décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée après le 31 décembre 2016, l'autorité compétente communique, par échange automatique, des informations à ce sujet aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au paragraphe 6 du présent article, conformément aux modalités pratiques adoptées en vertu de l'article 27.

§ 2. Conformément aux modalités pratiques applicables adoptées en vertu de l'article 27, l'autorité compétente communique également des informations aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ainsi qu'à la Commission européenne, excepté dans les cas visés au paragraphe 6 du présent article, sur les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées au cours d'une période commençant cinq ans avant le 1^{er} janvier 2017.

Si ces décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2013, cette communication est effectuée à condition que ces décisions fussent toujours valables au 1^{er} janvier 2014.

Si ces décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, cette communication est effectuée, que ces décisions ou accords soient toujours valables ou non.

Le présent paragraphe ne s'applique pas aux informations relatives aux décisions fiscales anticipées en matière transfrontière émises, modifiées ou renouvelées avant le 1^{er} avril 2016 à l'intention d'une personne spécifique ou d'un groupe de personnes, à l'exclusion de celles qui se livrent essentiellement à des activités financières ou d'investissement, dont le chiffre d'affaires annuel net au niveau du groupe, au sens de l'article 2, point 5), de la Directive 2013/34/UE du Parlement européen et du Conseil, est inférieur à 40.000.000 euros au cours de l'exercice fiscal précédant la date d'émission, de modification ou de renouvellement de ces décisions fiscales anticipées en matière transfrontière.

§ 3. Les paragraphes 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas dans le cas où une décision fiscale anticipée en matière transfrontière concerne et implique exclusivement les affaires fiscales d'une ou de plusieurs personnes physiques.

§ 4. L'échange d'informations s'opère de la manière suivante :

1° pour les informations échangées en application du paragraphe 1^{er} : au plus tard trois mois après la fin du semestre de l'année civile au cours duquel les décisions fiscales anticipées en matière transfrontière ont été émises, modifiées ou renouvelées;

2° pour les informations échangées en application du paragraphe 2 : avant le 1^{er} janvier 2018.

§ 5. Les informations transmises conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 par l'autorité compétente reprennent entre autres :

1° l'identification de la personne, autre qu'une personne physique, et, le cas échéant, du groupe de personnes auquel celle-ci appartient;

2° un résumé du contenu de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, y compris une description des activités commerciales, opérations ou série d'opérations concernées, présenté de manière abstraite, sans donner lieu à la divulgation d'un secret commercial, industriel ou professionnel, d'un procédé commercial ou d'informations dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

3° la date à laquelle la décision fiscale anticipée en matière transfrontière a été émise, modifiée ou renouvelée;

4° le jour où débute la durée de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si celui-ci y est mentionné;

5° le jour où expire la durée de validité de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si celui-ci y est mentionné;

6° la nature de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

7° le montant de l'opération ou de la série d'opérations sur laquelle porte la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, si un tel montant y est mentionné;

8° l'identification des autres Etats membres, le cas échéant, qui seraient susceptibles d'être concernés par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière;

9° l'identification, dans les autres Etats membres, le cas échéant, de toute personne, autre qu'une personne physique, susceptible d'être concernée par la décision fiscale anticipée en matière transfrontière, en indiquant à quels Etats membres les personnes concernées sont liées;

10° une mention précisant si les informations communiquées sont basées sur la décision fiscale anticipée en matière transfrontière.

§ 6. Les informations visées au § 5, 1°, 2° et 9°, ne sont pas transmises à la Commission européenne.

§ 7. Le Gouvernement peut fixer les règles qui s'appliquent à la communication, par l'autorité compétente, de la réception des informations mentionnées au § 5, 10°.

§ 8. Conformément à l'article 7, alinéa 1^{er}, le fonctionnaire compétent peut demander la transmission d'informations supplémentaires, y compris le texte intégral de la décision fiscale anticipée en matière transfrontière. »

Art. 4. L'article 26 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 26. Formulaires types et formats informatiques standard

Dans la mesure du possible, le fonctionnaire compétent utilise le formulaire type correspondant, fixé par la Commission européenne, ou le format informatique standard. Le Gouvernement fixe les autres modalités. »

Art. 5. L'article 27 du même décret, modifié par le décret du 23 novembre 2015, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 27. Modalités pratiques

Les informations communiquées au titre du présent décret sont, dans la mesure du possible, fournies par voie électronique. Le Gouvernement fixe les autres modalités. »

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 15 décembre 2016.

O. PAASCH

Le Ministre-Président

Mme I. WEYKMANS

La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme

A. ANTONIADIS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

H. MOLLERS

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique

—
Note

Session 2016-2017.

Documents parlementaires : 157 (2016-2017), n° 1. Projet de décret.

157 (2016-2017), n° 2. Proposition d'amendement.

Compte rendu intégral : 15 décembre 2016, n° 35. Discussion et vote.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/206400]

15 DECEMBER 2016. — Decreet tot omzetting van Richtlijn (EU) 2015/2376 van de Raad van 8 december 2015 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied (1)

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet strekt tot omzetting van Richtlijn (EU) 2015/2376 van de Raad van 8 december 2015 tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied.

Art. 2. In artikel 4 van het decreet van 5 mei 2014 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van belastingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin van de bepaling onder 11°, vervangen bij het decreet van 23 november 2015, worden de woorden "over ingezetenen van andere lidstaten aan de betrokken lidstaat van verblijf" vervangen door de woorden "aan een lidstaat";

2° in de bepaling onder 14° wordt de punt vervangen door een komma-punt;

3° de volgende bepalingen onder 15° en 16° worden toegevoegd, luidende:

« 15° voorafgaande grensoverschrijdende ruling: een akkoord, een mededeling dan wel enig ander instrument of enige andere handeling met soortgelijk effect, ook indien afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd, in het kader van een belastingcontrole, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan :

a) het of zij is afgegeven, gewijzigd of hernieuwd door of namens de regering of de belastingautoriteit van een lidstaat, of een territoriaal of staatkundig onderdeel van een lidstaat, met inbegrip van de lokale overheden, ongeacht of er effectief gebruik van wordt gemaakt;

b) het of zij is afgegeven, gewijzigd of hernieuwd ten aanzien van een welbepaalde persoon of groep van personen, en deze persoon of groep personen kan zich erop beroepen;

c) het of zij betreft de interpretatie of toepassing van een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling ter toepassing of handhaving van de belastingwetgeving van een lidstaat of van een territoriaal of staatkundig onderdeel van een lidstaat, met inbegrip van de lokale overheden;

d) het of zij heeft betrekking op een grensoverschrijdende transactie of op de vraag of er op grond van de activiteiten van een persoon in een ander rechtsgebied al dan niet sprake is van een vaste inrichting; en

e) het of zij is eerder tot stand gekomen dan de transacties of activiteiten in een ander rechtsgebied op grond waarvan mogelijk sprake is van een vaste inrichting, of dan de indiening van een belastingaangifte voor het tijdvak waarin de transactie of reeks transacties dan wel de activiteiten hebben plaatsgevonden.

De grensoverschrijdende transactie kan betrekking hebben op, maar is niet beperkt tot, het doen van investeringen, het leveren van goederen, het verrichten van diensten, het financieren of het gebruiken van materiële of immateriële activa, waarbij de persoon die de voorafgaande grensoverschrijdende ruling heeft gekregen, niet rechtstreeks betrokken hoeft te zijn;

16° grensoverschrijdende transactie: voor de toepassing van 15°, een transactie of reeks transacties waarbij :

a) niet alle partijen bij de transactie of reeks van transacties hun fiscale woonplaats hebben in de lidstaat die de voorafgaande grensoverschrijdende ruling afgeeft, wijzigt of hernieuwt;

b) een van de partijen bij de transactie of reeks van transacties haar fiscale woonplaats tegelijkertijd in verscheidene rechtsgebieden heeft;

c) een van de partijen bij de transactie of reeks van transacties via een vaste inrichting bedrijfsactiviteiten uitoefent in een ander rechtsgebied en de transactie of reeks van transacties alle of een deel van de bedrijfsactiviteiten van de vaste inrichting uitmaakt. Een grensoverschrijdende transactie of reeks van transacties omvat tevens de regelingen die worden getroffen door een persoon ten aanzien van de bedrijfsactiviteiten die hij in een ander rechtsgebied via een vaste inrichting uitoefent, of

d) transacties of een reeks van transacties die een grensoverschrijdend effect hebben. »

Art. 3. In hoofdstuk 2, afdeling 2, van hetzelfde decreet wordt een artikel 10.1 ingevoegd, luidende :

« Art. 10.1 Omvang en voorwaarden van de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen over grensoverschrijdende rulings

§ 1. De bevoegde autoriteit die na 31 december 2016 een voorafgaande grensoverschrijdende ruling afgeeft of maakt, wijzigt of hernieuwt, verstrekt de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten en de Europese Commissie automatisch inlichtingen daaromtrent, behalve voor de gevallen genoemd in paragraaf 6, overeenkomstig de uit hoofde van artikel 27 vastgestelde toepasselijke praktische regelingen.

§ 2. De bevoegde autoriteit verstrekt, overeenkomstig de krachtens artikel 27 vastgestelde toepasselijke praktische regelingen, ook de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten, alsmede de Europese Commissie, de inlichtingen – beperkt tot de in paragraaf 6 genoemde gevallen – over voorafgaande grensoverschrijdende rulings die zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd binnen een periode beginnend vijf jaar vóór 1 januari 2017.

Indien die voorafgaande grensoverschrijdende rulings zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013, worden die inlichtingen verstrekt op voorwaarde dat die voorafgaande grensoverschrijdende rulings nog geldig waren op 1 januari 2014.

Indien die voorafgaande grensoverschrijdende rulings zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, worden die inlichtingen verstrekt ongeacht of die voorafgaande grensoverschrijdende rulings nog geldig zijn.

Deze paragraaf geldt niet voor inlichtingen over voorafgaande grensoverschrijdende rulings die vóór 1 april 2016 zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd ten aanzien van een bepaalde persoon of groep personen, met uitzondering van die welke hoofdzakelijk financiële of investeringsactiviteiten verrichten, met een jaarlijkse nettogroepsomzet, als gedefinieerd in artikel 2, punt 5), van Richtlijn 2013/34/EU van het Europees Parlement en de

Raad van minder dan 40.000.000 euro in het boekjaar voorafgaand aan de datum waarop die grensoverschrijdende rulings zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd.

§ 3. Paragraaf 1 en paragraaf 2 zijn niet van toepassing wanneer een voorafgaande grensoverschrijdende ruling uitsluitend betrekking heeft op de belastingzaken van een of meer natuurlijke personen.

§ 4. De inlichtingenuitwisseling geschiedt als volgt :

1° voor de overeenkomstig paragraaf 1 uitgewisselde inlichtingen: binnen drie maanden na het einde van het eerste halfjaar van het kalenderjaar waarin de voorafgaande grensoverschrijdende rulings zijn afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd;

2° voor de overeenkomstig paragraaf 2 uitgewisselde inlichtingen: vóór 1 januari 2018.

§ 5. De inlichtingen die overeenkomstig paragraaf 1 en paragraaf 2 door de bevoegde autoriteit moeten worden uitgewisseld, omvatten onder meer het volgende :

1° de identificatiegegevens van de persoon, niet zijnde een natuurlijke persoon, en in voorkomend geval van de groep personen waartoe deze behoort;

2° een samenvatting van de inhoud van de voorafgaande grensoverschrijdende ruling, met een omschrijving van de relevante zakelijke activiteiten of transacties of reeks van transacties, in algemene bewoordingen gesteld, die niet mag niet leiden tot de openbaarmaking van een handels-, bedrijfs-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelswerkwijze, of van inlichtingen die in strijd zouden zijn met de openbare orde;

3° de datum waarop de voorafgaande grensoverschrijdende ruling is afgegeven of gemaakt, gewijzigd of hernieuwd;

4° de aanvangsdatum van de geldigheidsperiode van de voorafgaande grensoverschrijdende ruling, indien vermeld;

5° de einddatum van de geldigheidsperiode van de voorafgaande grensoverschrijdende ruling, indien vermeld;

6° het type voorafgaande grensoverschrijdende ruling;

7° het bedrag van de transactie of reeks van transacties van de voorafgaande grensoverschrijdende ruling, indien vermeld in de voorafgaande grensoverschrijdende ruling;

8° de andere lidstaten, indien er zijn, waarop de voorafgaande grensoverschrijdende ruling naar alle waarschijnlijkheid van invloed zal zijn;

9° personen, andere dan natuurlijke personen, in de andere lidstaten, indien die er zijn, op wie de voorafgaande grensoverschrijdende ruling naar alle waarschijnlijkheid van invloed zal zijn, waarbij vermeld dient te worden met welke lidstaten de getroffen personen verbonden zijn;

10° de vermelding of de meegedeelde inlichtingen gebaseerd zijn op de voorafgaande grensoverschrijdende ruling.

§ 6. De inlichtingen vermeld in paragraaf 5, 1°, 2° en 9°, worden niet meegedeeld aan de Europese Commissie.

§ 7. De Regering kan de regels bepalen voor de mededeling van de ontvangst van de inlichtingen vermeld in paragraaf 5, 10°, door de bevoegde autoriteit.

§ 8. Het bevoegde personeelslid kan in overeenstemming met artikel 7, eerste lid, om aanvullende inlichtingen verzoeken, daaronder begrepen de volledige tekst van de voorafgaande grensoverschrijdende ruling. »

Art. 4. Artikel 26 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

« Art. 26. Standaardformulieren en geautomatiseerde formaten

Voor zover mogelijk maakt het bevoegde personeelslid gebruik van het toepasselijke standaardformulier, vastgesteld door de Commissie, of van het geautomatiseerde standaardformaat. De Regering bepaalt de nadere regels. »

Art. 5. Artikel 27 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 23 november 2015, wordt vervangen als volgt :

« Art. 27. Praktische regelingen

De krachtens dit decreet verstrekke inlichtingen worden zoveel mogelijk langs elektronische weg verzonden. De Regering bepaalt de nadere regels. »

Art. 6. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2017.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 15 december 2016.

O. PAASCH

De Minister-President

Mme I. WEYKMANS

De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme

A. ANTONIADIS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

H. MOLLERS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

—
Nota

(1)Zitting 2016-2017.

Parlementaire stukken : 157 (2016-2017), nr. 1. Ontwerp van decreet.

157 (2016-2017), nr. 2. Amendement.

Integraal verslag : 15 december 2016, nr. 35. Bespreking en aanneming.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206576]

21 DECEMBRE 2016. — Décret portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Les aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance*

Section 1^{ère}. — Définitions

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent décret et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

1^o un porteur de projet : une personne physique, ou un groupe de personnes physiques, qui

a) soit présente un projet, qui a été mis au point ou dont les principes ont été élaborés par une personne physique ou un groupe de personnes physiques, susceptible d'entraîner la création d'une entreprise en Région wallonne dans tout secteur d'activité à l'exclusion des secteurs exclus par le règlement (UE) N° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides *de minimis*, ci-après dénommé « le règlement *de minimis* »;

b) soit présente un projet de reprise d'une micro, petite ou moyenne entreprise dont le siège d'exploitation, à savoir, l'unité d'établissement telle que visée à l'article I.2, 16^o, du Code de droit économique, ci-après dénommé « le siège d'exploitation » est situé sur le territoire de la Région wallonne;

c) n'exerce pas d'activités relevant des secteurs ou parties de secteurs exclus par le Gouvernement;

d) n'a pas la qualité d'indépendant à titre principal;

2^o une entreprise : toute personne physique ou morale, indépendamment de sa forme juridique, exerçant une activité économique, étant précisé que, conformément au règlement de *minimis*, toutes les entités contrôlées par la même entité sont considérées comme constituant une entreprise unique, qui :

a) est, à l'exception des personnes physiques, une micro, petite ou moyenne entreprise telle que visée à l'annexe I du règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité;

b) a, à compter de la date d'introduction de la demande d'aide, un siège d'exploitation principal situé en région wallonne; le siège d'exploitation principal étant celui qui, au sein de l'ensemble de l'entreprise, emploie le plus de travailleurs;

c) satisfait aux dispositions légales qui régissent l'exercice de son activité ainsi que vis-à-vis des législations et réglementations fiscales, sociales et environnementales ou s'engage à se mettre en règle dans les délais fixés par l'administration compétente;

d) ne relève pas des secteurs exclus prévus par le règlement *de minimis*, sauf exception déterminée par le Gouvernement;

e) n'a pas de dette exigible envers la Région wallonne ou une personne morale subventionnée par la Région wallonne sauf si elle bénéficie d'un plan d'apurement dûment respecté;

f) ne fait pas l'objet d'une injonction de récupération suivant une décision de la Commission européenne déclarant des aides illégales et incompatibles avec le marché commun;

3^o une microentreprise : toute entreprise qui occupe moins de dix personnes et dont le chiffre d'affaires annuel ou le total du bilan annuel n'excède pas 2.000.000 euros, les calculs éventuels de ces données suivant les modalités prévues par l'annexe I du règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité;

4^o une starter : toute entreprise immatriculée à la Banque-carrefour des Entreprises depuis moins de cinq ans au moment de la création du portefeuille électronique au nom de l'entreprise sur la plateforme Portefeuille P.M.E., qui n'est pas issue d'une concentration, à l'exclusion des entreprises ayant repris des activités exercées précédemment par une autre entreprise;

5^o un année : la période entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre;

6^o la plateforme web : l'application web dédiée à la gestion du portefeuille d'aides électronique, qui est accessible par le biais du site web géré selon les modalités déterminées par le Gouvernement;

7^o un prestataire de services : une personne physique avec un numéro d'entreprise ou une personne morale qui est labellisé ou agréé pour la prestation de services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, conformément aux dispositions fixées par ou en vertu du présent décret;

8^o les trajectoires de croissance d'une entreprise : les trajectoires d'orientation et de réorientation d'une entreprise réalisée dans le but d'en accélérer la croissance;

9^o la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance : la banque de données issues de sources authentiques, liée au portefeuille électronique organisé par la section 2 du présent chapitre, telle que définie à l'article 2, 2^o, de l'accord de coopération du 23 mai 2013 entre la Région wallonne et la Communauté française portant sur le développement d'une initiative commune en matière de partage de données et sur la gestion conjointe de cette initiative, dénommé ci-après « l'accord de coopération »;

10^o une donnée à caractère personnel : une donnée telle que définie par l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

11^o une donnée transversale : une donnée utilisée ou utilisable par plusieurs dispositifs;

12^o une donnée spécifique : une donnée utilisée ou utilisable par un seul dispositif;

13^o un participant à la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance : toute autorité publique de la Région wallonne, identifiée par le Gouvernement, qui met une ou plusieurs sources authentiques ou sources de données à disposition de la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance;

14° le gestionnaire : le service que le Gouvernement identifie pour gérer la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 2°, une association sans but lucratif n'est pas considérée comme une entreprise au sens du présent décret. Le Gouvernement peut cependant autoriser, selon les critères et modalités qu'il détermine, les associations sans but lucratif à caractère économique à bénéficier du présent dispositif.

§ 2. Une personne physique, ou un groupe de personnes physiques, qui crée et développe une activité économique en bénéficiant d'un accompagnement individualisé et de services mutualisés mis en œuvre par une structure juridique avec laquelle un contrat de travail a été établi ou au sein de laquelle la ou les personnes peuvent devenir associés, est également considérée comme porteur de projet.

§ 3. Le Gouvernement peut :

1° préciser la notion de porteur de projet;

2° adapter les critères de définition de l'entreprise en vue d'assurer la conformité du présent décret aux règles communautaires adoptées au titre des dispositions prévues aux articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

3° déterminer les critères des trajectoires de croissance d'une entreprise et organiser les modalités de contrôle de l'atteinte de ces critères par une entreprise;

4° préciser les critères d'éligibilité des entreprises.

Art. 2. Le Gouvernement détermine les modalités permettant d'attester, le cas échéant automatiquement, qu'une micro, petite ou moyenne entreprise répond à la notion d'entreprise lors de l'introduction d'une demande d'aide.

L'entreprise est dispensée de transmettre les données nécessaires pour attester de son statut si les données sont accessibles au travers de sources authentiques.

Section 2. — Portefeuille d'aides

Art. 3. Un portefeuille électronique est créé au nom du porteur de projet ou de l'entreprise lors de la première demande d'aide afin de permettre le traitement électronique de ces demandes.

Le portefeuille électronique est un moyen de paiement électronique dématérialisé servant à rémunérer, au travers de chèques électroniques, des services effectués par des prestataires de services en vue de promouvoir l'entrepreneuriat ou la croissance, c'est-à-dire en vue de générer une valeur ajoutée pour l'économie wallonne, notamment en termes de création ou de maintien d'emplois en Région wallonne ou en terme de développement de la production de bien ou de service localisée en Région wallonne ou en terme d'innovation.

Art. 4. § 1^{er}. Les aides du portefeuille électronique du porteur de projet sont organisées autour des piliers de services suivants promouvant l'entrepreneuriat et la croissance :

1° formation : la formation suivie par le porteur de projet auprès d'un prestataire de services, visant exclusivement ou principalement à améliorer le fonctionnement actuel ou futur du porteur de projet et ayant pour objet les processus-clés relatifs au développement d'un projet;

2° conseils : les conseils délivrés par un prestataire de services, visant exclusivement ou principalement à :

a) aider le porteur de projet à mieux définir son projet;

b) à déterminer la faisabilité du projet.

3° coaching : une forme d'accompagnement du porteur de projet assurée par un prestataire de service visant à améliorer l'efficacité personnelle du porteur de projet ou d'un groupe de personnes portant un projet.

Les conseils visés au 2° peuvent être :

1° des conseils et recommandations écrits, composés d'une analyse de la problématique, d'un conseil, d'un plan de mise en œuvre et de l'accompagnement à la mise en œuvre du plan;

2° des conseils et recommandations écrits visant à identifier, cartographier et examiner des opportunités et solutions relatives au projet.

§ 2. Les aides du portefeuille électronique de l'entreprise sont organisées autour des piliers de services suivants promouvant l'entrepreneuriat et la croissance :

1° formation : la formation suivie par les travailleurs dans l'entreprise ou le dirigeant d'entreprise auprès d'un prestataire de services, visant exclusivement ou principalement à améliorer le fonctionnement actuel ou futur de l'entreprise et ayant pour objet les processus-clés de l'entreprise;

2° conseils : les conseils délivrés par un prestataire de services, visant exclusivement ou principalement à :

a) aider l'entreprise à mieux définir son projet;

b) à déterminer la faisabilité du projet;

c) à améliorer le fonctionnement actuel ou futur de l'entreprise;

3° coaching : une forme d'accompagnement de l'entreprise assurée par un prestataire de service visant à améliorer l'efficacité personnelle du travailleur ou d'un groupe de travailleurs.

Les conseils visés au 2° peuvent être :

1° des conseils et recommandations écrits, composés d'une analyse de la problématique, d'un conseil, d'un plan de mise en œuvre et de l'accompagnement à la mise en œuvre du plan;

2° des conseils et recommandations écrits visant à identifier, cartographier et examiner des opportunités et solutions relatives au fonctionnement de l'entreprise;

3° une activité d'étude d'un prestataire de service ayant pour but de fournir des savoirs à l'entreprise en réponse à une demande spécifique de connaissance technologique relative à un produit, processus ou service, réalisant ainsi un transfert de connaissances en matière d'innovation dont l'entreprise ne dispose pas actuellement, ou qu'elle maîtrise insuffisamment.

§ 3. Le Gouvernement peut préciser la définition des piliers de services promouvant l'entrepreneuriat et la croissance pour les porteurs de projets et pour les entreprises.

§ 4. Toute aide octroyée en vertu du présent décret figure dans les comptes annuels de l'entreprise.

Section 3. — Montant et intensité des aides.

Art. 5. § 1^{er}. Le règlement de minimis s'applique aux aides du portefeuille électronique, sauf pour les aides du présent décret qui ne sont pas visées par ledit règlement.

Le Gouvernement peut adapter la référence au règlement de minimis, en vue d'assurer la conformité du présent décret aux règles communautaires adoptées au titre des dispositions prévues aux articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

§ 2. Le Gouvernement informe le porteur de projet ou l'entreprise du caractère de minimis des aides du portefeuille électronique qui tombent sous le champ d'application de ce Règlement.

Tant qu'une source authentique de données sur les aides de minimis n'est pas instituée, l'entreprise ou le porteur de projet fournit au Gouvernement, selon les modalités qu'il détermine, des informations complètes sur les aides de minimis, autres que celle visée par le présent décret, qu'elle a reçues.

Art. 6. § 1^{er}. Les aides du portefeuille électronique sont octroyées sous la forme d'une subvention, calculée comme un pourcentage des coûts admissibles, hors taxe sur la valeur ajoutée, des services promouvant l'entrepreneuriat et la croissance.

Les coûts relatifs aux prestations ou services suivants ne sont pas admissibles :

1° la rémunération de prestations fournies par le porteur de projet ou le personnel de l'entreprise ou d'autres membres de l'entreprise, ou la rémunération de produits ou services que le porteur de projet ou l'entreprise vend à ses propres clients;

2° les services légalement obligatoires;

3° les conseils de nature permanente ou périodique, tels que les conseils fiscaux de routine, les services réguliers sur le plan juridique ainsi que les conseils de routine en matière de sélection et de recrutement du personnel ou la publicité;

4° les conseils et services relatifs à la recherche ou l'octroi de subventions;

5° les conseils non spécialisés.

Le Gouvernement détermine :

1° les types de coûts admissibles pour les piliers du portefeuille électronique du porteur de projet et pour celui de l'entreprise;

2° les coûts admissibles identiques qui peuvent être récurrents ou non, ainsi que les délais entre ces mêmes services;

3° la durée dans laquelle la prestation de service doit être réalisée.

§ 2. Sauf exception déterminée par le Gouvernement lorsque le montant de l'aide est inférieur à dix mille euros, l'aide s'élève à maximum quatre-vingt pourcent du montant des coûts admissibles.

Le Gouvernement détermine le pourcentage de l'aide pour chaque coût admissible et peut adapter ce pourcentage, pour les entreprises, aux conditions suivantes :

1° il s'agit d'une starter, d'une microentreprise, d'une petite ou de moyenne entreprise;

2° l'entreprise a une trajectoire de croissance;

3° en fonction des priorités de la politique économique.

Art. 7. § 1^{er}. Le montant maximal octroyé à un porteur de projet pour la réalisation de services sur trois années est de 37.500 euros, ce montant étant réparti, par le Gouvernement, sur les piliers du portefeuille électronique.

Le Gouvernement peut indexer le montant maximal visé à l'alinéa 1^{er}, en tenant compte des chiffres de l'index des prix à la consommation.

Le Gouvernement peut également octroyer un montant complémentaire, d'un montant maximum de 6.000 euros, à un porteur de projet s'il est déterminant pour la création effective de l'entreprise.

§ 2. Pour chaque coût admissible, le Gouvernement détermine le montant maximal de la subvention octroyée.

En outre, le Gouvernement précise le montant maximal des subventions octroyées par année à une entreprise ainsi que la répartition de ce montant sur les piliers du portefeuille électronique, ce montant pouvant être ventilé sur les différentes demandes introduites sur la même année.

Le Gouvernement peut adapter le montant visé à l'alinéa 1^{er}, pour l'entreprise, aux conditions suivantes :

1° il s'agit d'une starter, d'une microentreprise, d'une petite ou de moyenne entreprise;

2° l'entreprise a une trajectoire de croissance;

3° en fonction des priorités de la politique économique.

Le Gouvernement peut réduire le montant visé à l'alinéa 1^{er} en fonction de ses priorités politiques.

Art. 8. L'aide attribuée dans le cadre du présent décret n'est pas cumulable avec une autre aide, quels qu'en soient la source, la forme et le but, concernant les mêmes coûts admissibles si, par ce cumul, les plafonds déterminés conformément aux règles de cumul du règlement *de minimis* étaient dépassés.

Les aides prévues par le présent décret peuvent être cumulées avec les incitants provenant des Fonds structurels et d'investissement européens.

Art. 9. § 1^{er}. Sauf exception fixée par le Gouvernement, l'entreprise dont l'activité principale à la date d'introduction de la demande d'aide relève des domaines visés par le Gouvernement est éligible aux aides du portefeuille électronique.

L'activité principale est l'activité qui est enregistrée comme activité dans la Banque-Carrefour des Entreprises et qui génère la majeure partie du chiffre d'affaires.

§ 2. Le Gouvernement précise les secteurs ou parties de secteurs qui sont admis au bénéfice des aides du présent décret.

Section 4. — Labellisation ou agrément des prestataires de services

Art. 10. § 1^{er}. Pour pouvoir réaliser une ou plusieurs prestations visées par le portefeuille électronique, un prestataire de services est labellisé ou, à défaut, agréé.

Le Gouvernement peut réserver certaines prestations à des prestataires de services spécifiques ou uniquement personnes physiques établies en qualité de prestataires de services.

§ 2. Le Gouvernement détermine les conditions, critères, dispenses et modalités de labellisation des prestataires de services.

Dans ce cadre, le Gouvernement peut agréer et subventionner, selon les modalités qu'il détermine, un centre de référence chargé de l'assister dans la labellisation des prestataires de services.

Un groupe, rassemblé ou non au sein d'une même structure juridique, de prestataires de services peut être labellisé lorsqu'il offre un ensemble de services promouvant l'entrepreneuriat et la croissance.

§ 3. Dans les cas déterminés et selon les modalités fixées par le Gouvernement, des prestataires de services sont agréés pour un ou plusieurs services du portefeuille électronique.

L'agrément est équivalent à la labellisation visée au paragraphe 2.

Art. 11. Les prestataires de services labellisés ou agréés sont enregistrés sur la plateforme web selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Section 5. — Procédure

Art. 12. Le Gouvernement détermine le contenu de la demande d'aide, les modalités de traitement électronique de l'aide et de son paiement.

Section 6. — Contrôle et recouvrement

Art. 13. Sont punis d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 10 à 250 euros ou d'une de ces peines seulement ceux qui mettent obstacle à la mission des agents chargés du contrôle du présent décret et de ses arrêtés d'exécution ou qui fournissent volontairement des renseignements ou documents inexacts ou incomplets.

Art. 14. En cas de non-respect des obligations édictées par ou en vertu du présent décret et sans préjudice des dispositions du décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publique wallonnes, le Gouvernement peut, selon les modalités qu'il détermine :

1° suspendre la demande d'aide pendant un délai permettant à l'entreprise ou au porteur de projet de se conformer aux obligations non rencontrées;

2° refuser ou annuler l'aide demandée;

3° rapporter tout ou partie de l'aide proportionnellement aux infractions constatées, en ce compris si l'aide n'a pas généré une valeur ajoutée pour l'économie wallonne;

4° retirer la décision d'octroi de l'aide et demander à l'entreprise ou au porteur de projet le remboursement de tout ou partie de celle-ci;

5° exclure le porteur de projet, l'entreprise ou le prestataire de services du portefeuille électronique pendant une durée déterminée;

6° retirer la labellisation ou l'agrément du prestataire de services;

7° exclure l'entreprise de toute action collective organisée par l'autorité subsidiante jusqu'à remboursement de l'aide.

Le Gouvernement détermine les conditions et modalités du contrôle et fixe la procédure de récupération de l'aide indûment liquidée.

Les services du Gouvernement wallon ou les organismes d'intérêt public qui en dépendent ainsi que les sociétés de droit public que le Gouvernement désigne, récupèrent par toutes voies de droit.

Art. 15. L'aide n'est pas octroyée ou est remboursée :

1° en cas de faillite, de dissolution, de mise en liquidation volontaire ou judiciaire de l'entreprise ou d'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire telle qu'organisée par la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;

2° en cas de fourniture, sciemment ou non, par l'entreprise ou le promoteur de renseignements inexacts ou incomplets, quel qu'ait été l'effet de ces renseignements sur le montant de l'aide, sans préjudice des poursuites pénales applicables aux personnes ayant fourni ces renseignements;

3° en cas de délocalisation totale ou partielle de l'activité vers l'étranger par l'entreprise, dans les trois ans après le versement de l'aide, entraînant une réduction ou une cessation des activités en Région wallonne.

Art. 16. Le Gouvernement peut déroger à l'article 15 en maintenant l'aide :

1° dans le cas où le non-respect par le porteur de projet ou l'entreprise des conditions prescrites par ou en vertu du présent décret est dû à des circonstances étrangères à celui qui les invoque, anormales et imprévisibles, dont les conséquences n'ont pu être évitées, malgré toutes les diligences déployées;

2° dans les cas de fusion ou scission de société, d'apport d'universalité ou de branche d'activité, de cession d'universalité ou de branche d'activité, visés au livre XI du code des sociétés, ainsi que dans les cas visés par la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, si l'activité économique de l'entreprise est poursuivie en Région wallonne et si la nouvelle entité est une entreprise au sens de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°;

3° dans les cas où les faits donnant lieu à restitution ne trouvent pas leur origine dans une faute ou un acte volontaire du porteur de projet, de l'entreprise ou de ses actionnaires, en limitant, le remboursement des subventions selon les critères qu'il détermine;

4° en renonçant à tout ou partie du remboursement de l'aide lorsque le coût lié à la récupération de celle-ci est supérieur à son montant.

Art. 17. Les agents des Services du Gouvernement ou des organismes d'intérêt public désignés par le Gouvernement contrôlent l'application et le respect du présent décret et de ses mesures d'exécution.

Art. 18. Le Gouvernement remet, annuellement, après avis du Conseil économique et social de Wallonie, au Parlement wallon un rapport quantitatif et qualitatif sur l'exécution du présent décret.

Tous les trois ans, le Gouvernement procède, via l'Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique, à une évaluation externe du présent décret, dont les résultats sont communiqués au Parlement wallon et au Conseil économique et social de Wallonie.

CHAPITRE II. — *La banque de données de sources authentiques portefeuille intégré d'aides en Région, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance*

Section 1^{ère}. — Les généralités

Art. 19. Conformément à l'article 7, § 2, de l'accord de coopération du 23 mai 2013, la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance est créée.

Art. 20. La B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance a, pour finalités de :

1° constituer un inventaire complet et détaillé du portefeuille d'aides aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des prestations ou des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance;

2° fournir des services à valeur ajoutée alimentant ou exploitant les données de cet inventaire.

La B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance :

1° réduit les charges administratives dans le cadre du présent décret;

2° fournit une aide à la gestion du portefeuille Entrepreneuriat et Croissance;

3° fournit une aide au pilotage et à l'évaluation des différentes mesures en matière du portefeuille Entrepreneuriat et Croissance;

4° dispose de données homogènes pour produire des analyses statistiques relatives au portefeuille Entrepreneuriat et Croissance;

5° est un point d'entrée ou de sortie unique à tout accès aux sources authentiques entrant dans le périmètre de la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance;

6° permet aux organismes chargés de l'accompagnement des porteurs de projets et des entreprises, d'améliorer leurs services d'appui et d'accompagnement par une meilleure connaissance des aides octroyées aux porteurs de projets ou aux entreprises.

Art. 21. Le présent chapitre s'applique à tout participant à la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance ainsi qu'à tout porteur de projet, entreprise ou prestataire de service tels que définis à l'article 1^{er}.

Section 2. — Les données gérées et les missions du gestionnaire de la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance

Art. 22. Pour l'exécution de ses missions, le gestionnaire de la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance, dénommé ci-après « le gestionnaire », utilise le numéro de registre national et le numéro d'identification de la Banque-Carrefour des Entreprises visé par le livre III du Code de droit économique.

Art. 23. Le gestionnaire créé pour son propre compte des données transversales ou authentiques relatives au portefeuille Entrepreneuriat et Croissance.

Le gestionnaire, pour ce qui concerne les données transversales ou authentiques qu'il crée, agit en qualité de responsable de traitement au sens de la législation vie privée.

Art. 24. Les données gérées concernent le portefeuille Entrepreneuriat et Croissance et comprennent, celles relatives à :

1° l'introduction d'une demande, tels que les thématiques concernées, la date de demande ou la décision;

2° la labellisation ou l'agrément des prestataires de services, tel que le type de décision, la date de début de prise d'effet ou la date de fin de validité;

3° les aides octroyées, tels que le type de services, la période couverte, le montant octroyé;

4° l'identification des porteurs de projets, telle que les coordonnées, la date de début et de fin éventuelle du portefeuille électronique;

5° l'identification des entreprises, telle que le numéro B.C.E., le nom de la société, son statut social, l'administrateur, le siège social, les unités d'établissement;

6° l'identification des prestataires de services, tels que le numéro B.C.E., le nom de la société, son statut social, l'administrateur, le siège social, les unités d'établissement, les aides perçues.

Art. 25. Le gestionnaire, en qualité de point de sortie unique, communique, dans le respect des dispositions de l'accord de coopération du 23 mai 2013, les données relatives à la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance aux autorités publiques qui en font la demande.

Art. 26. Le gestionnaire est informé en cas de modifications du présent décret qui ont un impact sur les données.

Le gestionnaire peut rendre un avis consultatif dans les trente jours à partir de la date de la réception du dossier complet.

Art. 27. Le gestionnaire peut fournir aux autorités publiques des services supplémentaires tels que l'agrégation, la consolidation, le codage ou l'anonymisation de données issues ou non de sources authentiques.

Art. 28. Le Gouvernement détermine les modalités de collaboration et de concertation du gestionnaire avec les participants à la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance en ce qui concerne sa gestion stratégique et opérationnelle.

Art. 29. Dans les limites des crédits budgétaires, le Gouvernement alloue annuellement au gestionnaire les moyens nécessaires à la gestion de la B.D.S.A. portefeuille Entrepreneuriat et Croissance.

Les moyens couvrent :

1° les frais de personnel;

2° les frais de fonctionnement, en ce compris les frais liés aux développements et à l'exploitation informatique spécifique.

Section 3. — Protection des données à caractère personnel

Art. 30. § 1^{er}. Les données traitées ne peuvent pas être conservées pour une durée supérieure à dix années à dater de la collecte.

§ 2. Le gestionnaire conserve le registre d'accès aux données pour une période de dix années.

Le Gouvernement peut préciser les modalités de conservation des données.

§ 3. Les délais prévus aux paragraphes 1^{er} et 2 sont suspendus en cas d'action judiciaire ou administrative concernant des données traitées par le gestionnaire jusqu'à ce que les voies de recours soient éteintes.

§ 4. Les données rendues anonymes ne sont pas visées par les paragraphes 1 à 3.

Art. 31. Toute personne qui, en raison de ses fonctions, participe à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données, qui, en vertu de dispositions légales ou réglementaires, sont couvertes par le secret professionnel, respecte ces dispositions légales ou réglementaires dans le cadre du traitement de ces données.

Toute personne qui, au sein des participants au portefeuille Entrepreneuriat et Croissance ou du gestionnaire, participe, en raison de ses fonctions, à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données via le réseau des participants ou du gestionnaire, est tenue au maintien du caractère confidentiel des données.

CHAPITRE III. — Dispositions modificatives

Art. 32. L'article 8 du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises est abrogé.

Art. 33. Dans le même décret, l'article 9, modifié par le décret du 10 décembre 2009, est abrogé.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 34. Le décret du 11 juillet 2002 relatif à l'octroi d'une prime à l'intégration de l'e-Business dans les petites et moyennes entreprises, modifié par le décret du 20 juillet 2005 et l'arrêté du Gouvernement du 9 février 2006, est abrogé.

Art. 35. Le décret du 15 juillet 2008 relatif au soutien à la création d'activités au travers des bourses de préactivité et au soutien à l'innovation des entreprises au moyen des bourses innovation, modifié en dernier lieu par le décret du 17 décembre 2015, est abrogé.

Art. 36. Toutes les aides octroyées avant l'entrée en vigueur du présent décret dans le cadre des décrets visés aux articles 32, 33, 34 et 35, restent soumises aux décrets visés dans les articles 32, 33, 34 et 35.

Art. 37. Par dérogation à l'article 10, les prestataires de services agréés, labellisés ou reconnus dans le cadre des décrets visés aux articles 33, 34 et 35, ou par des organismes publics pour des services repris dans le portefeuille intégré d'aides demeurent agréés, labellisés ou reconnus pendant la durée transitoire fixée par le Gouvernement.

Art. 38. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} mars 2017.

Le Gouvernement peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er} pour chacune de ses dispositions.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,

J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,

P. FURLAN

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme E. TILLIEUX

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

C. LACROIX

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

(1) Session 2016-2017.

Documents du Parlement wallon, 630 (2016-2017) N^{os} 1 à 6.

Compte rendu intégral, séance plénière du 21 décembre 2016.

Discussion.

Vote.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/206576]

21. DEZEMBER 2016 — Dekret zur Gewährung von Beihilfen an Projektträger und kleine und mittlere Unternehmen als Entgelt für Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums anhand eines integrierten Portfolios für Beihilfen in der Wallonischen Region, und zur Schaffung einer Datenbank aus authentischen Quellen in Verbindung mit diesem integrierten Portfolio (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I — *Die Beihilfen an Projektträger und kleine und mittlere Unternehmen als Entgelt für Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums anhand eines integrierten Portfolios für Beihilfen in der Wallonischen Region*

Abschnitt 1 — Definitionen

Artikel 1 - § 1. Zwecks der Anwendung des vorliegenden Dekrets und seiner Ausführungserlasse gelten folgende Definitionen:

1° Projektträger: eine natürliche Person oder eine Gruppe von natürlichen Personen, die

a) entweder ein Projekt vorlegt, das von einer natürlichen Person oder einer Gruppe von natürlichen Personen entwickelt wurde, oder dessen Grundsätze von einer natürlichen Person oder einer Gruppe von natürlichen Personen ausgearbeitet wurden, und das zur Gründung eines Unternehmens in der Wallonischen Region führen könnte, dies in jedem Tätigkeitsbereich mit Ausnahme der Bereiche, die durch die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 der Kommission vom 18. Dezember 2013 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen, nachstehend *De-minimis*-Verordnung genannt, ausgeschlossen sind;

b) oder ein Projekt zur Übernahme eines Kleinst-, eines kleinen oder eines mittleren Unternehmens vorlegt, dessen Betriebsitz, d.h. die Niederlassungseinheit im Sinne von Artikel I.2 Ziffer 16 des Wirtschaftsgesetzbuches, nachstehend "Betriebssitz" genannt, in der Wallonischen Region gelegen ist;

c) keine Tätigkeiten in von der Regierung ausgeschlossenen Bereichen oder Teilbereichen ausübt;

d) nicht hauptberuflich Selbständige(r) ist (sind);

2° Unternehmen: jede natürliche oder juristische Person, unabhängig von ihrer Rechtsform, die eine wirtschaftliche Tätigkeit ausübt, wobei zu berücksichtigen ist, dass gemäß der *De-minimis*-Verordnung alle Einheiten, die von ein und derselben Einheit kontrolliert werden, als ein einziges Unternehmen angesehen werden, und die:

a) abgesehen von den natürlichen Personen, ein Kleinst-, kleines oder mittleres Unternehmen ist im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union;

b) ab dem Datum der Einreichung des Beihilfeantrags einen Hauptbetriebssitz hat, der sich in der Wallonischen Region befindet; als Hauptbetriebssitz gilt derjenige, der innerhalb des ganzen Unternehmens die meisten Arbeitnehmer beschäftigt;

c) den gesetzlichen Bestimmungen, die auf die Ausübung ihrer Aktivität anwendbar sind, sowie den sozialen, steuerrechtlichen und umweltrechtlichen Vorschriften und Regelungen genügt, oder sich verpflichtet, ihnen innerhalb der von der zuständigen Behörde festgelegten Fristen nachzukommen;

d) keinem der nach der *De-minimis*-Verordnung ausgeschlossenen Bereiche angehört, außer bei von der Regierung festgelegten Ausnahmen;

e) gegenüber der Wallonischen Region oder einer von der Wallonischen Region bezuschussten juristischen Person keine fällige Schuld hat, außer wenn sie einen Bereinigungsplan in Anspruch nimmt, den sie ordnungsgemäß einhält;

f) nicht Gegenstand einer Anordnung zur Rückerstattung gemäß einer Entscheidung der Europäischen Kommission ist, die Beihilfen für illegal und nicht mit dem gemeinsamen Markt vereinbar erklärt;

3° Kleinstunternehmen: jedes Unternehmen mit weniger als zehn Beschäftigten und maximal 2.000.000 Euro Jahresumsatz oder Jahresbilanzsumme, wobei diese Angaben gegebenenfalls nach den Bestimmungen berechnet werden, die in Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union festgelegt sind;

4° "Starter"-Unternehmen: jedes Unternehmen, das zum Zeitpunkt der Schaffung des elektronischen Portfolios im Namen des Unternehmens auf der Plattform Portfolio KMU seit weniger als fünf Jahren bei der zentralen Datenbank der Unternehmen registriert ist, und das nicht das Ergebnis eines Zusammenschlusses ist, unter Ausschluss der Unternehmen, die Tätigkeiten übernommen haben, die bisher von einem anderen Unternehmen ausgeübt wurden;

5° Jahr: der Zeitraum zwischen dem 1. Januar und dem 31. Dezember;

6° Internetplattform: die webbasierte, für die Verwaltung des elektronischen Beihilfenportfolios zweckbestimmte Anwendung, die über die nach von der Regierung festgelegten Bestimmungen geführte Website zugänglich ist;

7° Diensteanbieter: eine für die Erbringung von Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums gemäß den durch oder kraft des vorliegenden Dekrets festgelegten Bestimmungen zertifizierte oder zugelassene natürliche Person mit einer Unternehmensnummer oder juristische Person;

8° Wachstumsverläufe eines Unternehmens: die Orientierungs- und Neuorientierungspfade eines Unternehmens mit dem Ziel, dessen Wachstum zu beschleunigen;

9° DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum: die Datenbank aus authentischen Quellen in Verbindung mit dem durch den Abschnitt 2 des vorliegenden Kapitels organisierten elektronischen Portfolios im Sinne von Artikel 2 Ziffer 2 des Kooperationsabkommens vom 23. Mai 2013 zwischen der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaft über die Entwicklung einer gemeinsamen Initiative in Sachen Datenaustausch und über die gemeinsame Verwaltung dieser Initiative, nachstehend "Kooperationsabkommen" genannt;

10° personenbezogene Daten: Daten im Sinne von Artikel 1 § 1 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten;

11° Querschnittsdaten: Daten, die durch mehrere Regelungen verwendet werden oder verwendbar sind;

12° spezifische Daten, die durch eine einzige Regelung verwendet werden oder verwendbar sind;

13° Teilnehmer an der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum: jede von der Regierung identifizierte öffentliche Behörde der Wallonischen Region, die eine oder mehrere authentische Quellen oder Datenquellen der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum zur Verfügung stellt;

14° Betreiber: die von der Regierung zur Verwaltung der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum identifizierte Dienststelle.

In Abweichung von Absatz 1 Ziffer 2 gilt eine Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht nicht als Unternehmen im Sinne des vorliegenden Dekrets. Nach von ihr festgelegten Kriterien und Bestimmungen kann die Regierung den Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht mit wirtschaftlichem Charakter jedoch erlauben, die vorliegende Regelung in Anspruch zu nehmen.

§ 2. Eine natürliche Person, oder eine Gruppe von natürlichen Personen, die eine wirtschaftliche Tätigkeit schafft und entwickelt, wobei sie in den Genuss einer individualisierten Betreuung und gemeinschaftlich angebotener Dienstleistungen kommt, die durch eine juristische Struktur zur Verfügung gestellt werden, mit der ein Arbeitsvertrag abgeschlossen worden ist, oder innerhalb deren die Person(en) Gesellschafter werden kann (können), wird ebenfalls als Projektträger betrachtet.

§ 3. Die Regierung kann:

1° den Begriff des Projektträgers näher bestimmen;

2° die Bestimmungskriterien des Unternehmens anpassen, um die Übereinstimmung des vorliegenden Dekrets mit den gemeinschaftlichen Regeln, die kraft der in Artikel 107 und 108 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft vorgesehenen Bestimmungen verabschiedet werden, zu gewährleisten;

3° die Kriterien der Wachstumsverläufe eines Unternehmens bestimmen und die Modalitäten für die Kontrolle, dass ein Unternehmen diese Kriterien erfüllt, organisieren;

4° die Zulässigkeitskriterien der Unternehmen bestimmen.

Art. 2 - Die Regierung bestimmt die Modalitäten, auf deren Grundlage ggf. auf automatische Weise bescheinigt werden kann, dass ein Kleinst-, kleines oder mittleres Unternehmen zum Zeitpunkt des Einreichens eines Beihilfeantrags dem Begriff des Unternehmens entspricht.

Das Unternehmen wird davon befreit, die zur Bescheinigung seines Status notwendigen Daten zu übermitteln, wenn diese Daten über authentische Quellen zugänglich sind.

Abschnitt 2 — Beihilfenportfolio

Art. 3 - Bei dem ersten Antrag auf Beihilfe im Namen des Projektträgers oder des Unternehmens wird ein elektronisches Portfolio geschaffen, um die elektronische Bearbeitung dieser Anträge zu ermöglichen.

Bei dem elektronischen Portfolio handelt es sich um ein entmaterialisiertes, elektronisches Zahlungsmittel, das dazu dient, mittels elektronischer Schecks Dienstleistungen zu entlohnen, die von Diensteanbietern erbracht worden sind, um das Unternehmertum und das Wachstum zu fördern, d.h. um für die wallonische Wirtschaft einen Mehrwert zu schaffen, insbesondere hinsichtlich der Schaffung oder der Aufrechterhaltung von Arbeitsstellen in der Wallonischen Region, oder der Entwicklung der Produktion von in der Wallonischen Region lokalisierten Waren und Dienstleistungen, oder in Sachen Innovation.

Art. 4 - § 1. Die Beihilfen des elektronischen Portfolios des Projektträgers beruhen auf den folgenden drei Pfeilern für Dienste, die zur Förderung des Unternehmertums und des Wachstums beitragen:

1° Ausbildung: die Ausbildung, an welcher der Projektträger bei einem Diensteanbieter teilnimmt, die ausschließlich oder hauptsächlich darauf abzielt, die gegenwärtige oder künftige Funktionsweise des Projektträgers zu verbessern, und die Schlüsselprozesse in Bezug auf die Entwicklung eines Projekts zum Gegenstand hat;

2° Beratung: die Beratung durch einen Diensteanbieter, die ausschließlich oder hauptsächlich darauf abzielt,

a) den Projektträger bei der Bestimmung seines Projekts zu unterstützen;

b) die Machbarkeit des Projekts zu bestimmen.

3° Coaching: eine Form der Betreuung des Projektträgers durch einen Diensteanbieter, die darauf abzielt, die persönliche Effizienz des Projektträgers oder einer Gruppe von Personen, die ein Projekt umzusetzen beabsichtigen, zu verbessern.

Die Beratung nach Ziffer 2 kann

1° in schriftlichen Beratungshinweisen und Empfehlungen bestehen, die eine Analyse der Problematik, einen Ratschlag, einen Umsetzungsplan und die Betreuung zwecks der Umsetzung des Plans umfassen;

2° in schriftlichen Beratungshinweisen und Empfehlungen zwecks der Identifizierung, Kartografie und Untersuchung der Möglichkeiten und Lösungen in Bezug auf das Projekt bestehen.

§ 2. Die Beihilfen des elektronischen Portfolios des Unternehmens beruhen auf den folgenden Pfeilern für Dienste, die zur Förderung des Unternehmertums und des Wachstums beitragen:

1° Ausbildung: die Ausbildung, an welcher die Arbeitnehmer oder der Leiter des Unternehmens bei einem Diensteanbieter teilnehmen, die ausschließlich oder hauptsächlich darauf abzielt, die gegenwärtige oder künftige Funktionsweise des Unternehmens zu verbessern, und die Schlüsselprozesse des Unternehmens zum Gegenstand hat;

2° Beratung: die Beratung durch einen Diensteanbieter, die ausschließlich oder hauptsächlich darauf abzielt,

a) das Unternehmen bei der genaueren Bestimmung seines Projekts zu unterstützen;

b) die Machbarkeit des Projekts zu bestimmen;

c) die gegenwärtige oder künftige Funktionsweise des Unternehmens zu verbessern;

3° Coaching: eine Form der Betreuung des Unternehmens durch einen Diensteanbieter, die darauf abzielt, die persönliche Effizienz des Arbeitnehmers oder einer Gruppe von Arbeitnehmern zu verbessern.

Die Beratung nach Ziffer 2 kann

1° in schriftlichen Beratungshinweisen und Empfehlungen bestehen, die eine Analyse der Problematik, einen Ratschlag, einen Umsetzungsplan und die Betreuung zwecks der Umsetzung des Plans umfassen;

2° in schriftlichen Beratungshinweisen und Empfehlungen zwecks der Identifizierung, Kartografie und Untersuchung der Möglichkeiten und Lösungen in Bezug auf die Funktionsweise des Unternehmens bestehen;

3° eine Forschungstätigkeit seitens eines Diensteanbieters sein, deren Ziel es ist, dem Unternehmen als Antwort auf eine bestimmte Nachfrage nach technologischem Wissen Know-how über ein Produkt, ein Verfahren oder eine Dienstleistung zu übermitteln, was zu einem Wissenstransfer in Sachen Innovation im Bereich von Kenntnissen führt, über die das Unternehmen gegenwärtig nicht verfügt, oder die es nur beschränkt beherrscht.

§ 3. Die Regierung kann die Pfeiler hinsichtlich der Dienste zur Förderung des Unternehmertums und des Wachstums für die Projektträger und für die Unternehmen näher bestimmen.

§ 4. Jede kraft des vorliegenden Dekrets gewährte Beihilfe erscheint in dem Jahresabschluss des Unternehmens.

Abschnitt 3 — Höhe und Intensität der Beihilfen

Art. 5 - § 1. Die *De-minimis*-Verordnung ist auf die Beihilfen des elektronischen Portfolios anwendbar, mit Ausnahme derjenigen Beihilfen des vorliegenden Dekrets, die nicht unter diese Verordnung fallen.

Die Regierung kann die Bezugnahme auf die *De-minimis*-Verordnung anpassen, um die Übereinstimmung des vorliegenden Dekrets mit den gemeinschaftlichen Regeln, die kraft der in Artikel 107 und 108 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft vorgesehenen Bestimmungen verabschiedet worden sind, zu gewährleisten.

§ 2. Die Regierung informiert den Projektträger oder das Unternehmen über den *De-minimis*-Charakter der Beihilfen des elektronischen Portfolios, die in den Anwendungsbereich dieser Verordnung fallen.

Solange keine authentische Datenquelle über die *De-minimis*-Beihilfen eingerichtet worden ist, teilt das Unternehmen oder der Projektträger der Regierung nach von Letzterer festgelegten Modalitäten vollständige Informationen mit über die anderen von ihm empfangenen *De-minimis*-Beihilfen als diejenigen, die Gegenstand vorliegenden Dekrets sind.

Art. 6 - § 1. Die Beihilfen des elektronischen Portfolios werden in der Form einer Subvention gewährt, die als Prozentsatz der zulässigen Kosten (außer Mehrwertsteuer) für die Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums und des Wachstums berechnet wird.

Die Kosten für die folgenden Leistungen oder Dienste sind nicht zulässig:

1° das Entgelt für Leistungen, die vom Projektträger oder vom Personal des Unternehmens oder von anderen Mitgliedern des Unternehmens erbracht werden, oder das Entgelt für Produkte oder Dienstleistungen, die der Projektträger oder das Unternehmen seinen eigenen Kunden verkauft;

2° gesetzlich vorgeschriebene Dienstleistungen;

3° eine ständige oder regelmäßige Beratungsleistung, wie etwa routinemäßige Steuerberatung, regelmäßige Rechtsberatung, oder Beratung in Sachen Personalauswahl und -einstellung oder Werbung;

4° Beratung und Dienstleistungen in Bezug auf die Suche nach oder die Gewährung von Subventionen;

5° nicht spezialisierte Beratung.

Die Regierung bestimmt:

1° die Arten der zulässigen Kosten für die Pfeiler des elektronischen Portfolios des Projektträgers und des Unternehmens;

2° die gleichen, wiederkehrenden oder nicht wiederkehrenden, zulässigen Kosten, sowie die Fristen zwischen diesen gleichen Dienstleistungen;

3° die Frist, innerhalb deren die Dienstleistung erbracht werden muss.

§ 2. Außer im Falle einer von der Regierung festgelegten Ausnahme wenn die Höhe der Beihilfe zehntausend Euro unterschreitet, beläuft sich die Beihilfe auf höchstens achtzig Prozent des Betrags der zulässigen Kosten.

Die Regierung bestimmt den jeweiligen Prozentsatz der Beihilfe für alle zulässigen Kosten und kann, was die Unternehmen betrifft, diesen Prozentsatz an folgende Bedingungen anpassen:

1° es handelt sich um ein "Starter"-Unternehmen, ein Kleinunternehmen, ein kleines oder ein mittleres Unternehmen;

2° das Unternehmen weist einen Wachstumsverlauf auf;

3° je nach den wirtschaftspolitischen Prioritäten.

Art. 7 - § 1. Der Höchstbetrag, der einem Projektträger für die Durchführung von Diensten über drei Jahre gezahlt wird, beläuft sich auf 37.500 Euro. Die Regierung verteilt diesen Betrag über die Pfeiler des elektronischen Portfolios.

Die Regierung kann den Höchstbetrag nach Absatz 1 unter Berücksichtigung des Index der Verbraucherpreise indexieren.

Die Regierung kann ebenfalls einen zusätzlichen Höchstbetrag von 6000 Euro gewähren; dieser Betrag geht zugunsten eines Projektträgers, wenn er für die effektive Gründung des Unternehmens entscheidend ist.

§ 2. Die Regierung bestimmt den Höchstbetrag der gewährten Subvention für jede zulässige Ausgabe.

Darüber hinaus bestimmt die Regierung den Höchstbetrag der Subventionen, die pro Jahr einem Unternehmen gewährt werden, sowie die Verteilung dieses Betrags über die Pfeiler des elektronischen Portfolios, wobei dieser Betrag über die verschiedenen, im selben Jahr eingereichten Anträge verteilt werden kann.

Für die Unternehmen kann die Regierung den Betrag nach Absatz 1 an folgende Bedingungen anpassen:

1° es handelt sich um ein "Starter"-Unternehmen, ein Kleinunternehmen, ein kleines oder ein mittleres Unternehmen;

2° das Unternehmen weist einen Wachstumsverlauf auf;

3° je nach den wirtschaftspolitischen Prioritäten.

Die Regierung kann den Betrag nach Absatz 1 aufgrund ihrer politischen Prioritäten verringern.

Art. 8 - Die im Rahmen des vorliegenden Dekrets gewährte Beihilfe darf nicht zusammen mit einer anderen Beihilfe für dieselben zulässigen Kosten bezogen werden, was ihre Quelle, ihre Form und ihr Ziel auch sein mag, wenn diese Kumulierung zur Überschreitung der nach den Regeln für die Kumulierung von Beihilfen gemäß der *De-minimis*-Verordnung bestimmten Höchstbeträge für Beihilfen führt.

Die in vorliegendem Dekret vorgesehenen Beihilfen dürfen mit den aus den europäischen Struktur- und Investitionsfonds stammenden Anreizen zusammen bezogen werden.

Art. 9 - § 1. Außer bei einer von der Regierung festgelegten Ausnahme kann das Unternehmen, dessen Haupttätigkeit am Datum der Einreichung des Antrags zu den von der Regierung ausgewiesenen Bereichen zählt, auf die Beihilfen des elektronischen Portfolios Anspruch haben.

Als Haupttätigkeit gilt diejenige, die in der Zentralen Datenbank der Unternehmen als Tätigkeit registriert ist, und die für den größten Teil des Umsatzes verantwortlich ist.

§ 2. Die Regierung bestimmt die Bereiche oder Teilbereiche, für welche die Beihilfen des vorliegenden Dekrets gewährt werden können.

Abschnitt 4 — Zertifizierung oder Zulassung der Diensteanbieter

Art. 10 - § 1. Um eine oder mehrere Leistungen durchführen zu können, auf die das elektronische Portfolio Anwendung findet, wird ein Diensteanbieter zertifiziert, oder, mangels dessen, zugelassen.

Die Regierung kann bestimmte Leistungen Anbietern von spezifischen Diensten oder ausschließlich natürlichen Personen, die als Diensteanbieter niedergelassen sind, vorbehalten.

§ 2. Die Regierung bestimmt die Bedingungen, Kriterien, Ausnahmen und Modalitäten für die Zertifizierung der Diensteanbieter.

In diesem Rahmen kann die Regierung nach von ihr festgelegten Modalitäten ein Referenzzentrum zulassen und bezuschussen, das damit beauftragt wird, sie bei der Zertifizierung der Diensteanbieter zu unterstützen.

Eine innerhalb ein und derselben Rechtsstruktur zusammengeschlossene oder nicht zusammengeschlossene Gruppe von Diensteanbietern kann zertifiziert werden, wenn sie ein Paket von Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums und des Wachstums anbietet.

§ 3. In den von der Regierung bestimmten Fällen und nach von ihr festgelegten Modalitäten werden Diensteanbieter für eine oder mehrere Dienste des elektronischen Portfolios zugelassen.

Die Zulassung ist mit der Zertifizierung nach Paragraph 2 gleichwertig.

Art. 11 - Die zertifizierten oder zugelassenen Diensteanbieter werden nach von der Regierung festgelegten Modalitäten auf der Internetplattform registriert.

Abschnitt 5 — Verfahren

Art. 12 - Die Regierung bestimmt den Inhalt des Beihilfeantrags, die Modalitäten für die elektronische Verarbeitung und für die Zahlung der Beihilfe.

Abschnitt 6 — Kontrolle und Beitreibung

Art. 13 - Wer sich der Arbeit der mit der Kontrolle des vorliegenden Dekrets und seiner Ausführungserlasse beauftragten Bediensteten widersetzt, oder vorsätzlich falsche oder unvollständige Angaben oder Dokumente mitteilt, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis zu drei Jahren und einer Geldbuße von 10 bis zu 250 Euro oder mit nur einer dieser Strafen bestraft.

Art. 14 - Bei Nichtbeachtung der sich aus oder kraft des vorliegenden Dekrets ergebenden Pflichten und unbeschadet der Bestimmungen des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans, der Buchführung und der Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten kann die Regierung nach von ihr festgelegten Modalitäten:

1° den Beihilfeantrag während eines Zeitraums aussetzen, der es dem Unternehmen oder dem Projektträger ermöglicht, den nicht eingehaltenen Verpflichtungen nachzukommen;

2° die beantragte Beihilfe verweigern oder streichen;

3° die Gesamtheit oder einen Teil der Beihilfe im Verhältnis mit den festgestellten Verstößen widerrufen, einschließlich wenn die Beihilfe keinen Mehrwert für die wallonische Wirtschaft geschaffen hat;

4° den Beschluss zur Gewährung der Beihilfe entziehen und von dem Unternehmen oder Projektträger die Rückzahlung der Gesamtheit oder eines Teils dieser Beihilfe verlangen;

5° den Projektträger, das Unternehmen oder den Diensteanbieter während einer bestimmten Zeit vom elektronischen Portfolio ausschließen;

6° die Zertifizierung oder die Zulassung des Diensteanbieters entziehen;

7° das Unternehmen von jeder von der bezuschussenden Behörde organisierten kollektiven Aktion ausschließen.

Die Regierung bestimmt die Bedingungen und Modalitäten für die Kontrolle und legt das Verfahren zur Beitreibung der unrechtmäßig gezahlten Beihilfe fest.

Die Dienststellen der Wallonischen Regierung oder die von ihr abhängenden Einrichtungen öffentlichen Interesses sowie die von der Regierung bestimmten öffentlich-rechtlichen Gesellschaften nehmen die Beitreibung mit allen rechtlichen Mitteln vor.

Art. 15 - Die Beihilfe wird nicht gewährt oder wird erstattet:

1° bei Konkurs, Auflösung, freiwilliger oder gerichtlicher Liquidation des Unternehmens oder Einleitung einer gerichtlichen Reorganisation nach dem Gesetz vom 31. Januar 2009 über die Kontinuität der Unternehmen;

2° im Falle einer absichtlichen oder nicht absichtlichen Übermittlung durch das Unternehmen oder den Projektträger von falschen oder unvollständigen Angaben, was die Auswirkung dieser Angaben auf den Betrag der Beihilfe auch gewesen sein mag, unbeschadet der Strafverfolgungen, die auf die Personen anwendbar sind, die diese Angaben gemacht haben;

3° wenn das Unternehmen innerhalb von drei Jahren nach der Zahlung der Beihilfe die Tätigkeit vollständig oder teilweise ins Ausland verlagert, so dass die Tätigkeiten in der Wallonischen Region eingeschränkt oder eingestellt werden.

Art. 16 - Die Regierung kann von Artikel 15 abweichen und die Beihilfe aufrechterhalten:

1° in dem Falle, wo die Nichtbeachtung durch den Projektträger oder das Unternehmen der durch oder kraft des vorliegenden Dekrets vorgeschriebenen Bedingungen auf einen Fall höherer Gewalt zurückzuführen ist, d.h. auf abnormale und unvorhersehbare, von der Person, die sie anführt, unabhängige Umstände, deren Folgen trotz aller getroffenen Maßnahmen nicht verhindert werden konnten;

2° im Falle eines Gesellschaftszusammenschlusses oder einer Spaltung, der Einbringung eines Gesamtvermögens oder eines Wirtschaftszweigs, der Abtretung eines Gesamtvermögens oder eines Wirtschaftszweigs im Sinne von Buch XI des Gesetzbuches über die Gesellschaften, sowie in den Fällen, die im Gesetz vom 31. Januar 2009 über die Kontinuität der Unternehmen angeführt werden, wenn die Wirtschaftstätigkeit des Unternehmens in der Wallonischen Region weitergeführt wird und wenn die neue Einheit ein Unternehmen im Sinne von Artikel 1 Absatz 1 Ziffer 2 ist;

3° in den Fällen, wo der Tatbestand, der eine Rückerstattung veranlasst, nicht auf einen Fehler oder eine vorsätzliche Handlung seitens des Projektträgers, des Unternehmens oder seiner Aktionäre zurückzuführen ist, wobei die Rückzahlung der Zuschüsse nach von ihr bestimmten Kriterien begrenzt wird;

4° indem sie auf die Rückzahlung der gesamten Beihilfe oder eines Teils davon verzichtet, wenn die mit deren Beitreibung verbundenen Kosten höher als deren Betrag ausfallen.

Art. 17 - Die von der Regierung bestellten Bediensteten der Dienststellen der Regierung oder der Einrichtungen öffentlichen Interesses kontrollieren die Anwendung und Einhaltung des vorliegenden Dekrets und seiner Durchführungsmaßnahmen.

Art. 18 - Die Regierung übermittelt jährlich, nach vorheriger Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie, dem Wallonischen Parlament einen quantitativen und qualitativen Bericht über die Durchführung vorliegenden Dekrets.

Die Regierung lässt alle drei Jahre eine externe Bewertung des vorliegenden Dekrets durch das Wallonische Institut für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik ("Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique") durchführen, deren Ergebnisse dem Wallonischen Parlament und dem Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie mitgeteilt werden.

KAPITEL II — *Die Datenbank aus authentischen Quellen zum integrierten Portfolio für Beihilfen in der Region an Projektträger und kleine und mittlere Unternehmen als Entgelt für Dienstleistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums*

Abschnitt 1 — Allgemeines

Art. 19 - Die DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum wird gemäß Artikel 7 § 2 des Kooperationsabkommens vom 23. Mai 2013 errichtet.

Art. 20 - Die Ziele der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum sind:

1° die Erstellung eines vollständigen und ausführlichen Verzeichnisses des Beihilfenportfolios zugunsten der Projektträger und kleinen und mittleren Unternehmen als Entgelt für (Dienst)Leistungen zur Förderung des Unternehmertums oder des Wachstums;

2° die Erbringung von Mehrwertdiensten in Verbindung mit der Ergänzung oder Nutzung der Daten dieses Verzeichnisses.

Die DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum:

1° verringert die Verwaltungsarbeit im Rahmen des vorliegenden Dekrets;

2° stellt eine Hilfe für die Verwaltung des Portfolios Unternehmertum und Wachstum bereit;

3° stellt eine Hilfe für die Steuerung und Bewertung der unterschiedlichen Maßnahmen in Bezug auf das Portfolio Unternehmertum und Wachstum bereit;

4° verfügt über homogene Daten für die Erstellung von statistischen Analysen in Bezug auf das Portfolio Unternehmertum und Wachstum;

5° fungiert als einzige Dateneingangs-/ausgangsstelle für jeden Zugang zu den authentischen Quellen im Rahmen der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum;

6° ermöglicht es den mit der Betreuung der Projektträger und Unternehmen beauftragten Einrichtungen, ihre Unterstützungs- und Betreuungsdienste zu verbessern, und zwar durch eine bessere Kenntnis der den Projektträgern und Unternehmen gewährten Beihilfen.

Art. 21 - Das vorliegende Kapitel ist auf jeden Teilnehmer an der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum sowie auf jeden Projektträger, jedes Unternehmen oder jeden Diensteanbieter im Sinne von Artikel 1 anwendbar.

Abschnitt 2 — Die verwalteten Daten und die Aufgaben des Betreibers der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum

Art. 22 - Zwecks der Erfüllung seiner Aufgaben benutzt der Betreiber der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum, nachstehend der "Betreiber" genannt, die Nationalregisternummer und die Identifizierungsnummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen nach Buch III des Wirtschaftsgesetzbuches.

Art. 23 - Der Betreiber erzeugt für seine eigene Rechnung Querschnitts- oder authentische Daten in Bezug auf das Portfolio Unternehmertum und Wachstum.

Was die von ihm erzeugten Querschnitts- oder authentischen Daten betrifft, handelt der Betreiber in der Eigenschaft des für die Verarbeitung Verantwortlichen im Sinne der Gesetzgebung über das Privatleben.

Art. 24 - Die verwalteten Daten beziehen sich auf das Portfolio Unternehmertum und Wachstum und umfassen die Daten in Bezug auf

1° die Einreichung eines Antrags, wie z.B. die betroffenen Themenfelder, das Datum des Antrags oder den gefassten Beschluss;

2° die Zertifizierung oder die Zulassung der Diensteanbieter, wie z.B. die Art des Beschlusses, das Datum des Wirksamwerdens oder das Fälligkeitsdatum;

3° die gewährten Beihilfen, wie z.B. die Art der Dienstleistungen, den gedeckten Zeitraum oder den gewährten Betrag;

4° die Identifizierung der Projektträger, wie z.B. deren Personalien, das Datum für den Anfang und das eventuelle Ende des elektronischen Portfolios;

5° die Identifizierung der Unternehmen, die z.B. die Identifizierungsnummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen, den Gesellschaftsnamen, das Sozialstatut, den Namen des Verwalters, den Gesellschaftssitz, die Betriebseinheiten;

6° die Identifizierung der Diensteanbieter, die z.B. die Identifizierungsnummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen, den Gesellschaftsnamen, das Sozialstatut, den Namen des Verwalters, den Gesellschaftssitz, die Betriebseinheiten, die erhaltenen Beihilfen.

Art. 25 - Als einzige Datenausgangsstelle teilt der Betreiber unter Beachtung der Bestimmungen des Kooperationsabkommens vom 23. Mai 2013 den öffentlichen Behörden, die einen entsprechenden Antrag stellen, die Daten in Bezug auf die DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum mit.

Art. 26 - Bei Abänderungen des vorliegenden Dekrets, die Auswirkungen auf die Daten haben, wird der Betreiber darüber informiert.

Der Betreiber kann innerhalb einer Frist von dreißig Kalendertagen nach dem Empfang der vollständigen Akte eine beratende Stellungnahme abgeben.

Art. 27 - Der Betreiber kann zugunsten der öffentlichen Behörden zusätzliche Dienstleistungen erbringen, wie die Aggregation, Konsolidierung, Codierung oder Anonymisierung von Daten, die aus authentischen Quellen stammen oder nicht.

Art. 28 - Die Regierung bestimmt die Modalitäten für die Zusammenarbeit und Konzertierung des Betreibers mit den Teilnehmern an der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum, was deren strategische und operative Verwaltung betrifft.

Art. 29 - Im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel gewährt die Regierung jährlich dem Betreiber die zur Verwaltung der DBAQ Portfolio Unternehmertum und Wachstum notwendigen Mittel.

Diese Mittel decken:

1° die Personalausgaben;

2° die Funktionskosten, einschließlich der Kosten für Entwicklungen und für den spezifischen IT-Betrieb.

Abschnitt 3 — Schutz der personenbezogenen Daten

Art. 30 - § 1. Die verarbeiteten Daten dürfen nicht länger als zehn Jahre ab ihrer Sammlung aufbewahrt werden.

§ 2. Der Betreiber bewahrt das Zugangsregister zu den Daten während eines Zeitraums von zehn Jahren.

Die Regierung kann die Modalitäten für die Aufbewahrung der Daten näher bestimmen.

§ 3. Die in den Paragraphen 1 und 2 vorgesehenen Fristen werden im Falle eines Gerichtsverfahrens oder einer Verwaltungsklage betreffend vom Betreiber verarbeitete Daten ausgesetzt, bis keine Beschwerdemittel mehr bestehen.

§ 4. Die Paragraphen 1 bis 3 finden keine Anwendung auf die anonymisierten Daten.

Art. 31 - Jede Person, die aufgrund ihres Amtes an der Sammlung, Konsultierung, Mitteilung, Benutzung oder jeglicher Verarbeitung von Daten teilnimmt, die kraft gesetzlicher oder verordnungsrechtlicher Bestimmungen durch das Berufsgeheimnis gedeckt sind, beachtet diese gesetzlichen oder verordnungsrechtlichen Bestimmungen im Rahmen der Verarbeitung dieser Daten.

Jede Person, die unter den Teilnehmern am Portfolio Unternehmertum und Wachstum oder innerhalb des Betreibers, aufgrund ihres Amtes, über das Netz der Teilnehmer oder des Betreibers an der Sammlung, Konsultierung, Mitteilung, Benutzung oder jeglicher Verarbeitung von Daten teilnimmt, ist verpflichtet, den vertraulichen Charakter der Daten aufrechtzuerhalten.

KAPITEL III — Abänderungsbestimmungen

Art. 32 - Artikel 8 des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe wird aufgehoben.

Art. 33 - Artikel 9 desselben Dekrets, abgeändert durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, wird aufgehoben.

KAPITEL IV — Schlussbestimmungen

Art. 34 - Das Dekret vom 11. Juli 2002 über die Gewährung einer Prämie für die Einführung des E-Business in die Klein- und Mittelbetriebe, abgeändert durch das Dekret vom 20. Juli 2005 und den Erlass der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006, wird aufgehoben.

Art. 35 - Das Dekret vom 15. Juli 2008 zur Förderung der Schaffung von Aktivitäten mittels Vorstartbeihilfen und zur Unterstützung der Innovation in Unternehmen mittels Innovationsbörsen, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 17. Dezember 2015, wird aufgehoben.

Art. 36 - Alle vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Dekrets im Rahmen der in den Artikeln 32, 33, 34 und 35 genannten Dekrete gewährten Beihilfen unterliegen weiterhin den Bestimmungen der in den Artikeln 32, 33, 34 und 35 genannten Dekrete.

Art. 37 - In Abweichung von Artikel 10 bleiben die Diensteanbieter, die im Rahmen der in Artikel 33, 34 und 35 genannten Dekrete oder durch öffentliche Einrichtungen für im integrierten Beihilfenportfolio aufgenommene Dienstleistungen zugelassen, zertifiziert oder anerkannt sind, während der von der Regierung bestimmten Übergangszeit weiterhin zugelassen, zertifiziert oder anerkannt.

Art. 38 - Das vorliegende Dekret tritt am 1. März 2017 in Kraft.

Die Regierung kann für jede seiner Bestimmungen ein Inkrafttredatum festlegen, das vor dem in Absatz 1 genannten Datum liegt.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 21. Dezember 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Kulturerbe

M. PREVOT

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Innovation und digitale Technologien

J.-C. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden, Städte, Wohnungswesen und Energie

P. FURLAN

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, und Tierschutz

C. DI ANTONIO

Die Ministerin für Beschäftigung und Ausbildung

Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Haushalt, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung

C. LACROIX

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten,
Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

(1) Sitzungsperiode 2016-2017

Dokumente des Wallonischen Parlaments 630 (2016-2017) Nrn. 1 bis 5.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom

Diskussion

Abstimmung

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206576]

21 DECEMBER 2016. — Decreet houdende de toekenning van steun via een in het Waalse Gewest geïntegreerd steunportfolio aan projectontwikkelaars en kleine en middelgrote ondernemingen, ter bevordering van het ondernemerschap of de groei, en strekkende de oprichting van een databank van authentieke bronnen die verbonden is met die geïntegreerde portefeuille (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt

HOOFDSTUK I. — Tegemoetkomingen via een in het Waalse Gewest geïntegreerde steunportfolio aan projectontwikkelaars en kleine en middelgrote ondernemingen, ter bevordering van het ondernemerschap of de groei

Afdeling 1. — Begripsomschrijvingen

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° projectontwikkelaar : natuurlijke persoon of groep van natuurlijke personen die

a) ofwel een project indient, uitgewerkt of waarvan de beginselen zijn uitgewerkt door een natuurlijke persoon of een groep van natuurlijke personen, dat zou kunnen resulteren in de oprichting van een onderneming in elk activiteitsgebied, onder uitsluiting van de uitgesloten sectoren krachtens Verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, hierna de "de minimis-verordening" genoemd;

b) ofwel een project indient voor de overname van een micro-, kleine of middelgrote onderneming waarvan de bedrijfszetel, namelijk de vestigingseenheid zoals bedoeld in artikel I.2, 16°, van het Wetboek van Economisch Recht, op het grondgebied van het Waalse Gewest gelegen is;

c) geen activiteiten uitoefent vallend onder sectoren of delen van sectoren, uitgesloten door de Regering;

g) niet de hoedanigheid heeft van zelfstandige in hoofdberoep;

2° onderneming : elke natuurlijke of rechtspersoon, ongeacht de rechtsvorm ervan, die een economische activiteit uitoefent, waarbij aangemerkt wordt dat overeenkomstig de *de minimis*-verordening, alle entiteiten die onder de zeggenschap staan van dezelfde entiteit, als één onderneming dienen te worden beschouwd die:

a) uitgezonderd de natuurlijke personen, een micro-, kleine of middelgrote onderneming is zoals bedoeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

b) te rekenen van de datum van indiening van de steunaanvraag een hoofdbedrijfszetel in het Waalse Gewest heeft, waarbij de hoofdbedrijfszetel de zetel is die, de onderneming als geheel in aanmerking genomen, de meeste werknemers telt;

c) voldoet aan de wettelijke bepalingen die haar activiteit regelen, alsook aan de fiscale, sociale en milieuwetgevingen en regelgevingen of verbindt zich ertoe orde op zaken te stellen met inachtneming van de modaliteiten en termijnen waarin de bevoegde administratie voorziet;

d) niet onder de uitgesloten sectoren valt, bepaald bij de *de minimis*-verordening, behoudens uitzondering omschreven door de Regering;

e) geen eisbare schuld heeft ten opzichte van het Waalse Gewest of een door het Waalse Gewest gesubsidieerde rechtspersoon, behalve indien er een behoorlijk nageleefd aanzuiveringsplan bestaat;

f) niet het voorwerp uitmaakt van een bevel tot recuperatie na een beslissing van de Europese Commissie waarin steun die zij ontvangen heeft met de gemeenschappelijke markt onwettig en onverenigbaar wordt verklaard;

3° micro-onderneming : elke onderneming die minder dan tien personen tewerkstelt en waarvan de jaarlijkse omzet of het jaarlijks balanstotaal 200.000 euro niet overschrijdt, waarbij de eventuele berekeningen van die gegevens de regels volgen bepaald bij bijlage I van Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

4° starter : elke kmo die ingeschreven is bij de Kruispuntbank van Ondernemingen sedert minder dan vijf jaar op het ogenblik van de creatie van het elektronische portfolio op naam van de onderneming op het "Plateforme P.M.E.", die niet voortvloeit uit een concentratie, met uitzondering van de kmo's die activiteiten hebben overgenomen die vroeger door een andere onderneming waren uitgeoefend;

5° jaar : periode tussen 1 januari en 31 december ;

6° webplatform : de webtoepassing voor het beheer van het steunportfolio die toegankelijk is via de website beheerd volgens de regels bepaald door de Regering;

7° dienstverlener : natuurlijke persoon met ondernemingsnummer of rechtspersoon die gelabeld of erkend is voor dienstverlening ter bevordering van het ondernemerschap of de groei overeenkomstig de bepalingen vastgesteld bij of krachtens dit decreet;

8° groeitrajecten van een onderneming : de (re)oriëntatietrajecten van een onderneming, uitgevoerd om er de groei van te versnellen;

9° databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei: databank uit authentieke bronnen in verband met het elektronische portfolio, georganiseerd bij afdeling 2 van dit hoofdstuk, zoals omschreven in artikel 2, 2°, van het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap over het opstarten van een gemeenschappelijk initiatief om gegevens te delen en over het gemeenschappelijk beheer van dit initiatief, hierna "het samenwerkingsakkoord";

10° persoonsgegevens : gegeven zoals omschreven in artikel 1, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

11° overkoepelend gegeven : gegeven dat gebruikt wordt of bruikbaar is door meerdere regelingen;

12° specifiek gegeven : gegeven dat gebruikt wordt of bruikbaar is door één enkele regeling;

13° deelnemer aan de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei: elke overheidsinstelling van het Waalse Gewest, duidelijk door de Regering vermeld, die één of meerdere authentieke bronnen of gegevensbronnen ter beschikking stelt van de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei;

14° beheerder : de dienst die de Regering aanduidt om de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei te beheren.

In afwijking van lid 1, 2°, wordt een vereniging zonder winstoogmerk niet als onderneming in de zin van dit decreet beschouwd. De Regering kan evenwel volgens de door haar bepaalde criteria en nadere regels de verenigingen zonder winstoogmerk met een economisch karakter toelaten om voor deze regeling in aanmerking te komen.

§ 2. Een natuurlijke persoon, of een groep van natuurlijke personen, die een economische activiteit opstart en ontwikkelt en tegelijk in aanmerking komt voor een geïndividualiseerde begeleiding en gebundelde diensten, uitgevoerd door een rechtsstructuur waarmee een arbeidsovereenkomst is vastgelegd of waarin de persoon of personen vennoot of vennoten kan of kunnen worden, wordt eveneens als projectontwikkelaar beschouwd.

§ 3. De Regering kan :

1° het begrip projectontwikkelaar verduidelijken;

2° de criteria voor de omschrijving van de onderneming aanpassen om ervoor te zorgen dat dit decreet in overeenstemming is met de Gemeenschapsregels goedgekeurd als bepalingen van de artikelen 107 tot en met 108 van het verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap;

3° de criteria van de groeitrajecten van een onderneming bepalen en de nadere controleregels organiseren om te bepalen of een onderneming die criteria bereikt;

4° de criteria nader bepalen om na te gaan of de ondernemingen in aanmerking komen.

Art. 2. De Regering bepaalt de nadere regels waarmee, in voorkomend geval, automatisch aangetoond kan worden dat een micro-, een kleine of een middelgrote onderneming aan het begrip onderneming voldoet bij de indiening van een steunaanvraag.

De onderneming wordt ervan vrijgesteld, de nodige gegevens waarmee ze haar statuut aantoot, over te maken als de gegevens toegankelijk zijn via authentieke bronnen.

Afdeling 2. — Steunportfolio

Art. 3. Bij de eerste steunaanvraag wordt er een elektronisch portfolio aangemaakt op naam van de projectontwikkelaar of de onderneming om de elektronische verwerking van die aanvragen mogelijk te maken.

Het elektronische portfolio is een gedematerialiseerd elektronisch betaalmiddel om via elektronische chèques diensten te vergoeden, verricht door de dienstverleners, om het ondernemerschap of de groei te bevorderen, namelijk met het oog op het tot stand brengen van een toegevoegde waarde voor de Waalse economie, met name in termen werkgelegenheidscreatie of -behoud in het Waalse Gewest of in termen van ontwikkeling van de productie van goederen of diensten in het Waalse Gewest of in termen van innovatie.

Art. 4. § 1. De steun uit het elektronische portfolio van de projectontwikkelaar is georganiseerd rond de volgende dienstenpijlers ter bevordering van het ondernemerschap en de groei :

1° vorming : de vorming gevolgd door de projectontwikkelaar bij een dienstverlener, waarbij uitsluitend of voornamelijk de verbetering beoogd wordt van de huidige of toekomstige werking van de projectontwikkelaar of waarbij de sleutelprocessen voor de ontwikkeling van een project tot doel gesteld worden;

2° adviesverlening : adviesverlening door een dienstverlener, waarbij uitsluitend of voornamelijk beoogd worden :

a) de projectontwikkelaar helpen zijn project beter te omschrijven;

b) de haalbaarheid van het project nagaan;

3° coaching : een vorm van begeleiding van de projectontwikkelaar door een dienstverlener om de persoonlijke doeltreffendheid van de projectontwikkelaar of van een groep projectontwikkellende personen te verbeteren.

De adviesverlening bedoeld onder 2° kan bestaan uit :

1° schriftelijke aanbevelingen en adviezen, samengesteld uit een analyse van de problematiek, een advies, een uitvoeringsplan en begeleiding bij de uitvoering van het plan;

2° schriftelijke adviezen en aanbevelingen om projectgerelateerde kansen en oplossingen aan te duiden, in kaart te brengen en te onderzoeken.

§ 2. De steun uit het elektronische portfolio van de onderneming is georganiseerd rond de volgende dienstenpijlers ter bevordering van het ondernemerschap en de groei :

1° vorming : de vorming gevolgd door de werknemers in de onderneming of de bedrijfsleider bij een dienstverlener, waarbij uitsluitend of voornamelijk de verbetering beoogd wordt van de huidige of toekomstige werking van de onderneming of waarbij de sleutelprocessen van de onderneming tot doel gesteld worden;

2° adviesverlening : adviesverlening door een dienstverlener, waarbij uitsluitend of voornamelijk beoogd worden :

a) de onderneming helpen haar project beter te omschrijven;

b) de haalbaarheid van het project nagaan;

c) de huidige of toekomstige werking van de onderneming verbeteren;

3° coaching : een vorm van begeleiding van de onderneming door een dienstverlener om de persoonlijke doeltreffendheid van de werknemer of van een groep werknemers te verbeteren.

De adviesverlening bedoeld onder 2° kan bestaan uit :

1° schriftelijke adviezen en aanbevelingen, samengesteld uit een analyse van de problematiek, een advies, een uitvoeringsplan en begeleiding bij de uitvoering van het plan;

2° schriftelijke adviezen en aanbevelingen om ondernemingsgerelateerde kansen en oplossingen aan te duiden, in kaart te brengen en te onderzoeken;

3° een onderzoeksactiviteit door een dienstverlener met als doel kennis te verstrekken aan de onderneming als antwoord op een specifieke vraag naar technologische kennis met betrekking tot een product, proces of dienst, waarbij kennisoverdracht op het vlak van innovatie die de onderneming tot nu toe niet had of onvoldoende beheerste, tot stand komt.

§ 3. De Regering kan de omschrijving van de dienstenpijler ter bevordering van het ondernemerschap of de groei voor de projectontwikkelaars en de ondernemingen nader bepalen.

§ 4. Elke steun die krachtens dit decreet wordt toegekend, wordt opgenomen in de jaarrekeningen van de onderneming.

Afdeling 3. — Bedrag en intensiteit van de steun

Art. 5. § 1. De *de minimis*-verordening is van toepassing op de steun uit het elektronische portfolio, behoudens voor de vormen van steun uit dit decreet die niet bij bedoelde verordening beoogd worden.

De Regering kan de verwijzing naar de *de minimis*-verordening aanpassen, om ervoor te zorgen dat dit decreet in overeenstemming is met de Gemeenschapsregels goedgekeurd als bepalingen van de artikelen 107 tot en met 108 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

§ 2. De Regering licht de projectontwikkelaar of de onderneming in over het *de minimis*-karakter van de steun uit het elektronische portfolio die onder het toepassingsgebied van bedoelde Verordening valt.

Zolang er geen authentieke gegevensbron over de *de minimis*-steun is ingevoerd, verstrekken de onderneming of de projectontwikkelaar de Regering volgens de door laatstgenoemde bepaalde nadere regels volledige informatie over de andere *de minimis*-steun dan die, beoogd bij dit decreet, die ze gekregen hebben.

Art. 6. § 1. De steun uit het elektronische portfolio wordt in de vorm van een subsidie toegekend, berekend als een percentage in aanmerking komende kosten, behoudens belasting over de toegevoegde waarde, van de diensten ter bevordering van ondernemerschap en groei.

Kosten voor volgende prestaties of diensten komen niet in aanmerking :

1° de vergoeding voor prestaties van de projectontwikkelaar of het personeel van de onderneming of andere leden van de onderneming, of de vergoeding voor producten of diensten die de projectontwikkelaar of de onderneming aan zijn eigen klanten verkoopt;

2° de bij wet verplichte diensten;

3° de adviezen van permanente of periodieke aard, zoals routinematig fiscaal advies, regelmatige diensten van juridische aard, evenals routinematig advies inzake personeelsselectie en -werving of publiciteit;

4° advies of diensten inzake het zoeken en toegekend krijgen van subsidies;

5° niet-gespecialiseerd advies.

De Regering bepaalt :

1° de soorten kosten die in aanmerking komen voor de pijlers van het elektronische portfolio van de projectontwikkelaar of van de onderneming;

2° dezelfde in aanmerking komende kosten, al dan niet terugkerend, en de termijnen tussen diezelfde diensten;

3° het tijdsbestek waarin de dienstverlening moet verricht worden.

§ 2. Behoudens uitzondering, bepaald door de Regering wanneer het steunbedrag lager is dan tienduizend euro, bedraagt de steun hoogstens tachtig percent van het bedrag van de in aanmerking komende kosten.

De Regering bepaalt het percentage van de steun voor elke in aanmerking komende kost en kan dat percentage voor de ondernemingen tegen de volgende voorwaarden aanpassen :

1° voor een starter, een micro-onderneming, een kleine of een middelgrote onderneming;

2° voor een onderneming in een groeitraject;

3° in functie van de prioriteiten van het economisch beleid.

Art. 7. § 1. Het maximumbedrag, toegekend aan een projectontwikkelaar voor de uitvoering van diensten over drie jaar bedraagt 37.500 euro, waarbij genoemd bedrag door de Regering over de pijlers van het elektronische portfolio verspreid wordt.

De Regering kan het in lid 1 bedoelde maximumbedrag indexeren, rekening houdend met de indexcijfers van de consumptieprijzen.

De Regering kan eveneens een aanvullend bedrag toekennen ten bedrage van maximum 6.000 euro voor een projectontwikkelaar als deze bepalend is voor de daadwerkelijke oprichting van de onderneming.

§ 2. Voor elke in aanmerking komende kost bepaalt de Regering het maximumbedrag van de toegekende subsidie.

Daarnaast bepaalt de Regering het maximumbedrag van de per jaar aan een onderneming toegekende subsidies, evenals de verspreiding van dat bedrag over de pijlers van het elektronische portfolio, waarbij dat bedrag opgesplitst kan worden over de verschillende aanvragen, ingediend tijdens datzelfde jaar.

De Regering kan het in lid 1 bedoelde bedrag voor de onderneming aanpassen tegen volgende voorwaarden :

1° voor een starter, een micro-onderneming, een kleine of een middelgrote onderneming;

2° voor een onderneming in een groeitraject;

3° in functie van de prioriteiten van het economisch beleid.

De Regering kan het in lid 1 bedoelde bedrag verminderen in functie van haar beleidsprioriteiten.

Art. 8. De steun, toegekend in het kader van dit decreet, is niet cumuleerbaar met andere steun, ongeacht de bron, de vorm en het doel ervan, met betrekking tot dezelfde in aanmerking komende kosten als, door die optelling, de maximumbedragen bepaald overeenkomstig de cumulregels van de *de minimis*-verordening overschreden zou worden.

De steun bepaald bij dit decreet mag samengevoegd worden met de steun uit de Europese structuurfondsen en Europese investeringen.

Art. 9. § 1. Behoudens uitzondering vastgesteld door de Regering komt de onderneming waarvan de hoofdactiviteit op de datum van indiening van de steunaanvraag onder de domeinen beoogd door de Regering valt, in aanmerking voor steun uit het elektronische portfolio.

De hoofdactiviteit is de activiteit die als activiteit geregistreerd is in de Kruispuntbank der Ondernemingen en die het hoofdbestanddeel van de omzet vormt.

§ 2. De Regering bepaalt de sectoren of delen van sectoren nader, die toegelaten worden voor het voordeel van de steun uit dit decreet.

Afdeling 4. — Labeling of erkenning van de dienstverleners

Art. 10. § 1. Om één of meerdere prestaties, beogd bij het elektronische portfolio, te kunnen uitvoeren, moet een dienstverlener gelabeld of bij ontstentenis erkend zijn.

De Regering kan bepaalde prestaties voorbehouden voor specifieke dienstverleners of enkel voor natuurlijke personen, gevestigd als dienstverleners.

§ 2. De Regering bepaalt de voorwaarden, criteria, vrijstellingen en nadere regels voor labeling van de dienstverstrekkers.

In dat verband kan de Regering volgens de nadere regels die zij bepaalt een referentiecentrum erkennen en subsidiëren die belast is met bijstandsverlening bij de labeling van de dienstverleners.

Een groep dienstverleners, al dan niet samengebracht onder éénzelfde juridische structuur, kan gelabeld worden wanneer een verzameling diensten ter bevordering van het ondernemerschap en de groei aangeboden wordt.

§ 3. In de gevallen bepaald door de Regering en volgens de door haar vastgestelde nadere regels, worden de dienstverleners erkend voor één of meerdere diensten uit het elektronische portfolio.

De erkenning is gelijkwaardig aan de labeling bedoeld in paragraaf 2.

Art. 11. De gelabelde of erkende dienstverleners worden op het webplatform geregistreerd volgens de nadere regels vastgesteld door de Regering.

Afdeling 5. — Procedure

Art. 12. De Regering bepaalt de inhoud van de steunaanvraag, de nadere regels voor de elektronische behandeling van de steun en de betaling ervan.

Afdeling 6. — Controle en inning

Art. 13. **Met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met een geldboete van 10 tot 250 euro of met één van deze straffen alleen worden gestraft, diegenen die de opdracht van de personeelsleden belast met de controle op dit decreet en de uitvoeringsbepalingen ervan verhinderen of die moedwillig onjuiste of onvolledige inlichtingen of stukken voorleggen.**

Art. 14. Bij niet-naleving van de verplichtingen uitgevaardigd bij of krachtens dit decreet en onverminderd de bepalingen van het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting, de boekhouding en de verslaggeving van de Waalse openbare bestuurseenheden, kan de Regering volgens de modaliteiten die zij bepaalt :

1° de steunaanvraag opschorten voor een termijn die de onderneming of de projectontwikkelaar in staat stelt om zich in overeenstemming te brengen met de niet ingevulde verplichtingen;

2° de aangevraagde steun weigeren of nietig verklaren;

3° de steun geheel of gedeeltelijk in verhouding brengen tot de vastgestelde inbreuken, daaronder inbegrepen als de steun geen toegevoegde waarde voor de Waalse economie heeft betekend;

4° de beslissing tot toekenning van de steun intrekken en van de onderneming of de projectontwerper de terugbetaling van de steun, deel of geheel, eisen;

5° de projectontwikkelaar, de onderneming of de dienstverlener van de elektronische portfolio uitsluiten tijdens een bepaalde duur;

6° de labeling of erkenning van de dienstverlener intrekken;

7° de onderneming uitsluiten van elke collectieve actie die de subsidiërende overheid organiseert, tot aan de terugbetaling van de steun.

De Regering bepaalt de voorwaarden en nadere regels voor de controle en stelt de procedure voor de terugvordering van de onverschuldigd uitbetaalde steun vast.

De diensten van de Waalse Regering of de openbare instellingen die ervan afhangen, evenals de publiekrechtelijke maatschappijen die de Regering aanwijst, verrichten de inning bij elk rechtsmiddel.

Art. 15. De steun wordt niet toegekend of wordt terugbetaald :

1° in geval van faillissement, ontbinding of vrijwillige dan wel gerechtelijke vereffening van de onderneming of van opening van een procedure van gerechtelijke reorganisatie zoals bepaald bij de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen;

2° in geval van al dan niet bewuste verstrekking door de onderneming of de promotor van onjuiste of onvolledige inlichtingen ongeacht het effect van die inlichtingen op het bedrag van de steun, onverminderd de strafrechtelijke vervolging van de personen die die inlichtingen verstrekt zouden hebben;

3° in geval van totale of gedeeltelijke delocalisering van de activiteit naar het buitenland binnen de drie jaar na storting van de steun aan de onderneming, met als gevolg een vermindering of een staking van de activiteiten in het Waalse Gewest.

Art. 16. De Regering kan van artikel 15 afwijken en de steun instandhouden :

1° in het geval waarin de niet-naleving, door de projectontwikkelaar of de onderneming, van de voorwaarden bedoeld bij of krachtens dit decreet toe te schrijven is aan abnormale en onvoorziene omstandigheden die vreemd zijn aan diegene die ze inroept en waarvan de gevolgen onvermijdelijk blijken te zijn ondanks alle gedane inspanningen;

2° in het geval van fusie of splitsing van ondernemingen, inbreng van een algemeenheid of bedrijfstak, afstand van algemeenheid of bedrijfstak, bedoeld in boek XI van het Wetboek van vennootschappen, evenals in de gevallen bedoeld in de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, indien de economische activiteit van de onderneming in het Waalse Gewest verdergezet wordt en indien de nieuwe entiteit een onderneming is in de zin van artikel 1, lid 1, 2°;

3° in de gevallen waarin de feiten die tot teruggave aanleiding geven, niet ontstaan zijn uit een fout of een vrijwillige handeling van de projectontwikkelaar, de onderneming of de aandeelhouders, door de terugbetaling van de subsidies te beperken volgens de criteria die zij bepaalt;

4° door geheel of gedeeltelijk af te zien van de terugbetaling van de subsidies indien de kostprijs verbonden aan die terugvordering hoger is dan de terug te vorderen bedragen.

Art. 17. De personeelsleden van de diensten van de Regering of de openbare instellingen aangewezen door de Regering gaan na of dit decreet en de uitvoeringsmaatregelen ervan toegepast en in acht genomen worden.

Art. 18. De Regering dient jaarlijks na advies van de Sociaal-Economische Raad van Wallonië een kwantitatief en kwalitatief verslag in bij het Waals Parlement over de uitvoering van dit decreet.

Elke drie jaar gaat de Regering via het Waals Instituut voor Evaluatie, Prospectief Onderzoek en Statistiek over tot een externe evaluatie van dit decreet waarvan de resultaten aan het Waals Parlement en aan de Sociaal-Economische Raad van Wallonië medegedeeld worden.

HOOFDSTUK II. — *Databank van authentieke bronnen geïntegreerde steunportfolio in het Waalse Gewest aan projectontwikkelaars en kleine en middelgrote ondernemingen, ter vergoeding van diensten ter bevordering van het ondernemerschap of de groei*

Afdeling 1. — Algemeen

Art. 19. Overeenkomstig artikel 7, § 2, van het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 wordt de databank van authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei opgericht.

Art. 20. De databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei strekt tot het volgende :

1° een volledige en gedetailleerde inventaris samenstellen van de portfolio van steungelden voor projectontwikkelaars en kleine en middelgrote ondernemingen, ter vergoeding van de prestaties of diensten ter bevordering van het ondernemerschap of de groei;

2° diensten met toegevoegde waarde verlenen voor het invoeren of benutten van gegevens van die inventaris.

De databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei :

1° vermindert de administratieve lasten in het kader van dit decreet;

2° verstrekt bijstand bij het beheer van de portfolio Ondernemerschap en Groei;

3° verstrekt bijstand bij de sturing en de evaluatie van de verschillende maatregelen inzake de portfolio Ondernemerschap en Groei;

4° beschikt over homogene gegevens om statistieke analyses voort te brengen inzake de portfolio Ondernemerschap en Groei;

5° is enig aanspreekpunt voor inkomende en uitgaande informatie bij elke toegang tot de authentieke bronnen die onder de databank portfolio Ondernemerschap en Groei vallen;

6° stelt de instellingen die belast zijn met de begeleiding van projectontwikkelaars en ondernemingen in staat tot het verbeteren van hun steunverlenende en begeleidende diensten door een betere kennis van de steun, toegekend aan projectontwikkelaars of ondernemingen.

Art. 21. Dit hoofdstuk is van toepassing op elke deelnemer aan de databank portfolio Ondernemerschap en Groei, evenals op elke projectontwikkelaar, ondernemer of dienstverlener zoals omschreven in artikel 1.

Afdeling 2. — De gegevens beheerd door, en de opdrachten van de databank authentieke bronnen Portfolio Ondernemerschap en Groei

Art. 22. Voor de uitvoering van zijn opdrachten maakt de beheerder van de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei, hierna de "beheerder" genoemd, gebruik van het Rijksregisternummer en het identificatienummer van de Kruispuntbank der Ondernemingen bedoeld bij boek III van het Wetboek van Economisch Recht.

Art. 23. De beheerder maakt voor eigen rekening overkoepelende of authentieke gegevens inzake het portfolio Ondernemerschap en Groei aan.

De beheerder handelt, voor wat betreft de overkoepelende of authentieke gegevens die hij aanmaakt, als verwerker in de zin van de privacywetgeving.

Art. 24. De behoorde gegevens betreffen het portfolio Ondernemerschap en Groei en bevatten de gegevens met betrekking tot :

1° de indiening van een aanvraag, zoals de betrokken thematische onderwerpen, de aanvraagdatum of de beslissing;

2° de labeling of de erkenning van de dienstverleners, zoals het type beslissing, de begindatum van inwerkingtreding of de einddatum van de geldigheid;

3° de toegekende steun, zoals het type diensten, de bestreken periode, het toegekende bedrag;

4° de identificatie van de projectontwikkelaars zoals de adresgegevens, eventuele begin- en einddatum van het elektronische portfolio;

5° de identificatie van de ondernemingen, zoals het Kruispuntbanknummer, de naam van de firma, het maatschappelijk statuut ervan, de bestuurder, de maatschappelijke zetel, de vestigingseenheden;

6° de identificatie van de dienstverleners, zoals het Kruispuntbanknummer, de naam van de firma, het maatschappelijk statuut ervan, de bestuurder, de maatschappelijke zetel, de vestigingseenheden, de gekregen steun.

Art. 25. De beheerder, als enig aanspreekpunt voor uitgaande informatie, deelt mits inachtneming van de bepalingen van het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013, de gegevens betreffende de databank van authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei aan de aanvraagindienende overheden mee.

Art. 26. De beheerder wordt bij wijzigingen van dit decreet die een impact hebben op de gegevens ingelicht.

De beheerder kan niet-bindend advies verlenen binnen de dertig dagen te rekenen van de datum van ontvangst van het volledig dossier.

Art. 27. De beheerder kan de publieke overheden bijkomende diensten verlenen, zoals agregatie, consolidering, codering of anonimisering van de gegevens die al dan niet uit authentieke bronnen voortvloeien.

Art. 28. De Regering bepaalt de nadere regels voor de samenwerking en het overleg van de beheerder met de deelnemers aan de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei voor wat betreft zijn strategisch en operationeel beheer.

Art. 29. Binnen de perken van de begrotingskredieten kent de Regering de beheerder jaarlijks de middelen toe voor het beheer van de databank authentieke bronnen portfolio Ondernemerschap en Groei.

De middelen bestrijken :

1° de personeelskosten;

2° de werkingskosten, met inbegrip van de kosten in verband met de specifieke informatica-ontwikkelingen en benutting.

Afdeling 3. — Bescherming van de persoonsgegevens

Art. 30. § 1. De verwerkte gegevens mogen niet langer dan tien jaar, te rekenen van de inzameling ervan, bewaard worden.

§ 2. De beheerder bewaart het register voor de toegang tot de gegevens voor een periode van tien jaar.

De Regering kan de nadere gegevens voor het bewaren van gegevens vaststellen.

§ 3. De termijnen bepaald in de paragrafen 1 en 2 worden opgeschort bij een gerechtelijke of administratieve vordering met betrekking tot de gegevens, verwerkt door de beheerder, tot uitdoving van iedere beroepsmogelijkheid.

§ 4. De anoniem gemaakte gegevens worden niet bij de paragrafen 1 tot 3 beoogd.

Art. 31. Iedere persoon die wegens zijn functies deelneemt aan de inzameling, de raadpleging, de mededeling, het gebruik of iedere andere verwerking van gegevens die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen onder het beroepsgeheim vallen, leeft deze wettelijke of reglementaire bepalingen na in het kader van bedoelde gegevensverwerking.

Iedere persoon die onder de deelnemers aan het portfolio Ondernemerschap en Groei of onder de beheerder wegens zijn functies deelneemt aan de inzameling, de raadpleging, de mededeling, het gebruik of iedere andere verwerking van gegevens via het netwerk van de deelnemers of de beheerder, houdt het vertrouwelijk karakter van de gegevens in stand.

HOOFDSTUK III. — Wijzigingsbepalingen

Art. 32. Artikel 8 van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen wordt opgeheven.

Art. 33. In hetzelfde decreet wordt artikel 9, gewijzigd bij het decreet van 10 december 2009, opgeheven.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 34. Het decreet van 11 juli 2002 betreffende de toekenning van een premie voor de invoering van e-business in de kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2005 en het regeringsbesluit van 9 februari 2006, wordt opgeheven.

Art. 35. Het decreet van 15 juli 2008 betreffende de steunverlening voor het scheppen van activiteit via pre-startpremies en de steunverlening aan ondernemingen door middel van innovatiepremies, laatst gewijzigd bij het decreet van 17 december 2015, wordt opgeheven.

Art. 36. Elke steun, toegekend voor de inwerkingtreding van dit decreet in het kader van de decreten bedoeld in de artikelen 32, 33, 34 en 35, blijven onderworpen aan de decreten bedoeld in de artikelen 32, 33, 34 en 35.

Art. 37. In afwijking van artikel 10 blijven de dienstverleners die gelabeld of erkend zijn in het kader van de decreten bedoeld in de artikelen 33, 34 en 35 of door openbare instellingen voor diensten opgenomen in het geïntegreerde steunportfolio, erkend of gelabeld gedurende een overgangsperiode die de Regering vastlegt.

Art. 38. Dit decreet treedt in werking op 1 maart 2017.

De Regering kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum bedoeld in lid 1 voor elke bepaling ervan vaststellen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 21 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,
P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

(1) Zitting 2016-2017.

Stukken van het Waals Parlement, 630 (2016-2017) Nrs. 1 tot 5

Volledig verslag, plenaire zitting van

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206577]

21 DECEMBRE 2016. — Décret portant, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, abrogation du décret du 19 décembre 2002 relatif aux chèques-formation à la création d'entreprise dans le cadre de l'octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Le décret du 19 décembre 2002 relatif aux chèques-formation à la création d'entreprise, modifié en dernier lieu par le décret du 27 octobre 2011, est abrogé.

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2017.

Le Gouvernement peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé,
de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie,
de l'Innovation et du Numérique,

J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville,
du Logement et de l'Energie,

P. FURLAN

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme E. TILLIEUX

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

C. LACROIX

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

(1) Session 2016-2017.

Documents du Parlement wallon, 631 (2016-2017) N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 21 décembre 2016.

Discussion.

Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206577]

21 DECEMBER 2016. — Decreet houdende, voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, opheffing van het decreet van 19 december 2002 betreffende de cheques voor het volgen van een opleiding met het oog op het opstarten van een onderneming in het kader van de toekenning van steun, d.m.v. een geïntegreerde portefeuille van steun in het Waalse Gewest, aan de projectdragers en aan kleine en middelgrote ondernemingen om diensten te betalen die het ondernemerschap of de groei bevorderen, en die een databank van authentieke bronnen vormt i.v.m. deze geïntegreerde portefeuille (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet aangelegenheden bedoeld in artikel 127, § 1 van de Grondwet.

Art. 2. Het decreet van 19 december 2002 betreffende de cheques voor het volgen van een opleiding met het oog op het opstarten van een onderneming, laatst gewijzigd bij het decreet van 27 oktober 2011, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op 1 juli 2017.

De Regering kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Namen, 21 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,
P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

(1) Zitting 2016-2017.

Stukken van het Waals Parlement 631 (2016-2017) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, plenaire zitting van 21 december 2016

Bespreking.

Stemming.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00742]

Tombola. — Autorisation

Par arrêté royal du 14 décembre 2016 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, l'association sans but lucratif « Les amis de Sœur Emmanuelle » à Bruxelles est autorisée à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00742]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 14 december 2016 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « De Vrienden van Zuster Emmanuelle » te Brussel om van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2017 in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00758]

Tombola. — Autorisation

Par arrêté royal du 14 décembre 2016 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, l'association internationale sans but lucratif « La Chaîne Bleue Mondiale » à Bruxelles est autorisée à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 1^{er} mai 2017 au 18 novembre 2017 inclus, sous la dénomination « Aidez-nous à construire ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00758]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 14 december 2016 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de internationale vereniging zonder winstoogmerk « De Blauwe Wereldketen » te Brussel om van 1 mei 2017 tot en met 18 november 2017 onder de benaming « Help Ons Bouwen » in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00573]

Collecte à domicile. — Autorisation

Par arrêté royal du 14 décembre 2016 pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 contenant des dispositions à l'égard des collectes dans les églises et à domicile, l'association sans but lucratif « Association des Parents d'Enfants déficients auditifs francophones » à Bruxelles est autorisée à collecter des fonds à domicile, dans les provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg, de Namur, du Brabant wallon et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, du 1^{er} au 28 février 2017 inclus sous la dénomination « Opération Souris 2017 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00573]

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 14 december 2016 genomen krachtens het koninklijk besluit van 22 september 1823 houdende bepalingen nopens het doen van collecten in de kerken en aan de huizen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Association des Parents d'Enfants déficients auditifs francophones » te Brussel om van 1 tot en met 28 februari 2017 in de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg, Namen, Waals-Brabant en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad een huis-aan-huis collecte van fondsen te houden onder de benaming « Opération Souris 2017 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00781]

Tombola. — Autorisation

Par arrêté royal du 14 décembre 2016 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, l'association sans but lucratif « Médecins du Monde » à Bruxelles est autorisée à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 1^{er} septembre 2017 au 31 août 2018 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00781]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 14 december 2016 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Dokters van de Wereld » te Brussel om van 1 september 2017 tot en met 31 augustus 2018 in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00782]

Tombola. — Autorisation

Par arrêté royal du 18 décembre 2016 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, l'association sans but lucratif « Special Olympics Belgium » à Bruxelles est autorisée à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 1^{er} octobre 2017 au 30 septembre 2018 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00782]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 18 december 2016 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Special Olympics Belgium » te Brussel om van 1 oktober 2017 tot en met 30 september 2018 in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2016/09675]

Ordre judiciaire. — Erratum

Par arrêté royal du 25 décembre 2016, l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 5 décembre 2016 a été modifié par ce qui suit : 'M. Trigueros, R. est nommé stagiaire dans la classe A1 avec le titre d'attaché-coordonateur Safety et Security, dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles.'

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2016/09675]

Rechterlijke Orde. — Erratum

Bij koninklijk besluit van 25 december 2016, wordt artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 december 2016 als volgt gewijzigd : De heer Trigueros, R., wordt benoemd als stagiair in de klasse A1 met de titel van attaché-coördinator Safety en Security, in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel.'

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2016/11528]

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

Vu le Code de Droit Economique, les articles III.58, III.61 et III.62;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 2003 fixant les modes de preuve de la compétence professionnelle des Guichets d'Entreprises agréés, modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 2006 ;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juin 2016 portant renouvellement d'agrément de PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES ASBL (0408.661.790) en tant que guichet d'entreprises, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 21 novembre 2016 ;

Vu la demande du 22 novembre 2016, introduite par l'association sans but lucratif PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES, afin de modifier l'adresse de l'unité d'établissement établie Boulevard Anspach 1 à 1000 Bruxelles,

Arrête :

Article unique. La liste des unités d'établissement de l'association sans but lucratif PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES (0408.661.790), dont le siège social est établi Rue des Chartreux 45, à 1000 Bruxelles, mentionnée dans l'arrêté ministériel du 24 juin 2016 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 21 novembre 2016, est remplacée par la liste suivante :

Watermolenstraat 18, 9320 Aalst (Erembodegem)
Uitbreidingstraat 180/1B, 2600 Antwerpen (Berchem)
Avenue Jean-Baptiste Nothomb 44, 6700 Arlon
Avenue Victor Hugo 54 B, 1420 Braine-l'Alleud
Gistelsesteenweg 17, 8200 Brugge
Rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles
Avenue Louise 500, 1050 Bruxelles
Boulevard du Souverain 278, 1160 Bruxelles (Auderghem)
Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
Industriepark Drongen 3, 9031 Drongen

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2016/11528]

12 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie,

Gelet op het Wetboek van Economisch Recht, de artikelen III.58, III.61 en III.62;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 2003 tot bepaling van de bewijsmodaliteiten van de beroepsbekwaamheid van de erkende Ondernemingslokets, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juni 2016 tot hernieuwing van de erkenning van PARTENA ONDERNEMINGSLOKET VZW (0408.661.790) als ondernemingsloket, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 2016;

Gelet op de aanvraag van 22 november 2016, ingediend door de vereniging zonder winstoogmerk PARTENA ONDERNEMINGSLOKET, teneinde het adres van de vestigingseenheid gevestigd te 1000 Brussel, Anspachlaan 1, te wijzigen,

Besluit :

Enig artikel. De lijst van de vestigingseenheden van de vereniging zonder winstoogmerk PARTENA ONDERNEMINGSLOKET (0408.661.790), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Kartuizersstraat 45, vermeld in het ministerieel besluit van 24 juni 2016 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 2016, wordt vervangen als volgt:

Watermolenstraat 18, 9320 Aalst (Erembodegem)
Uitbreidingstraat 180/1B, 2600 Antwerpen (Berchem)
Avenue Jean-Baptiste Nothomb 44, 6700 Arlon
Avenue Victor Hugo 54 B, 1420 Braine-l'Alleud
Gistelsesteenweg 17, 8200 Brugge
Kartuizersstraat 45, 1000 Brussel
Louizalaan 500, 1050 Brussel
Vorstlaan 278, 1160 Brussel (Oudergem)
Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
Industriepark Drongen 3, 9031 Drongen

Stationsstraat 89, 9900 Eeklo
 Gaston Crommenlaan 4 boîte 001, 9050 Gent
 Meiboom 24, 1500 Halle
 Herkenrodesingel 6a, 3500 Hasselt
 Houtmarkt 9/D, 8500 Kortrijk
 Kolonel Begaultlaan 1, 3012 Leuven
 Avenue d'Houffalize 43b, 6800 Libramont
 Square des Conduites d'eau 13/14, 4020 Liège
 Rue de la Plaine 11 – Parc WEX, 6900 Marche-en-Famenne
 Boulevard Saintelette 77, 7000 Mons
 Rue Pépin 1/A, 5000 Namur
 Torhoutsesteenweg 313, 8400 Oostende
 Stationsstraat 11, 9600 Ronse
 Plezantstraat 161, 9100 Sint-Niklaas
 Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai
 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde
 Avenue Einstein 12, Bâtiment P3, 1300 Wavre
 Bruxelles, le 12 décembre 2016.

W. BORSUS

Stationsstraat 89, 9900 Eeklo
 Gaston Crommenlaan 4 bus 001, 9050 Gent
 Meiboom 24, 1500 Halle
 Herkenrodesingel 6a, 3500 Hasselt
 Houtmarkt 9/D, 8500 Kortrijk
 Kolonel Begaultlaan 1, 3012 Leuven
 Avenue d'Houffalize 43b, 6800 Libramont
 Square des Conduites d'eau 13/14, 4020 Liège
 Rue de la Plaine 11 – Parc WEX, 6900 Marche-en-Famenne
 Boulevard Saintelette 77, 7000 Mons
 Rue Pépin 1/A, 5000 Namur
 Torhoutsesteenweg 313, 8400 Oostende
 Stationsstraat 11, 9600 Ronse
 Plezantstraat 161, 9100 Sint-Niklaas
 Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai
 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde
 Avenue Einstein 12, Bâtiment P3, 1300 Wavre
 Brussel, 12 december 2016.

W. BORSUS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11527]

Exploitant d'ouvrages souterrains d'utilité publique

Par arrêté ministériel du 28 novembre 2016, la SCRL INFRAX est reconnue en tant qu'exploitant d'ouvrages souterrains d'utilité publique, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 21 septembre 1988 relatif aux prescriptions et obligations de consultation et d'information à respecter lors de l'exécution de travaux à proximité d'installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11527]

Uitbater van ondergrondse bouwwerken van openbaar nut

Bij het ministerieel besluit van 28 november 2016, wordt de CVBA INFRAX erkend als uitbater van ondergrondse bouwwerken van openbaar nut, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 21 september 1988 betreffende de voorschriften en de verplichtingen van raadpleging en informatie bij het uitvoeren van werken in de nabijheid van installaties van vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL TECHNOLOGIE
 DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION**

[C – 2016/18435]

25 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal relatif au transfert de membres du personnel de l'Office national de l'Emploi vers la Région flamande

PHILIPPE, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 4 septembre 2014 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel de l'Office national de l'Emploi aux régions, aux communautés et à la commission communautaire commune;

Vu l'avis du Commissaire de Gouvernement, donné le 5 décembre 2016;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 décembre 2016;

Vu l'avis de la Région flamande, donné le 25 novembre 2016;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre de l'Emploi, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel de l'Office national de l'Emploi qui exercent la mission prévues par l'art. 3, § 1^{er}, 7^o coordination ALE, de l'arrêté royal du 4 septembre 2014 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel de l'Office national de l'Emploi aux régions, aux communautés et à la commission communautaire commune et dont les noms sont repris en annexe 1^{re}du présent arrêté, sont transférés à la Région flamande.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
 INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE**

[C – 2016/18435]

25 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening naar het Vlaams Gewest

FILIP, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening overgaan naar de Gewesten, de Gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, gegeven op 5 december 2016;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 december 2016;

Gelet op het advies van het Vlaams Gewest gegeven op 25 november 2016;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Werk, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening die de opdrachten uitoefenen bepaald bij art. 3, § 1, zijnde de opdracht 7^o PWA-coördinatie, van het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening overgaan naar de Gewesten, de Gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en waarvan de namen in de bijlage 1 van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen aan het Vlaams Gewest.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre de l'Emploi, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté;

Donné à Bruxelles, le 25 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi,

K. PEETERS

Annexe 1^{re} à l'arrêté royal relatif au transfert vers la Région flamande des membres du personnel de l'Office national de l'Emploi

Membres du personnel de l'Office national de l'Emploi transférés à la Région flamande pour l'article 3, § 1, 7^o coordination ALE

1. Agents de l'Etat

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Werk zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Ch. MICHEL

De Minister van Werk,

K. PEETERS

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening naar het Vlaams Gewest

Personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening overgedragen naar het Vlaams Gewest voor artikel 3, § 1, 7^o PWA-coördinatie

1. Rijksambtenaren

Naam - Nom	Niveau
CASSIER Stany	A

2. Membres du personnel engagés par contrat de travail.

2. Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

Naam - Nom	Niveau
CASTERMANS Beatrix	C

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 décembre 2016.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 25 december 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi,

K. PEETERS

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Ch. MICHEL

De Minister van Werk,

K. PEETERS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206568]

14 OCTOBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Tilff

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois des 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Considérant qu'il est d'utilité publique de procéder à la sécurisation et à l'amélioration de la mobilité pour les usagers de la route N 633 à Tilff par le remplacement du pont, la suppression de passages à niveaux par la rehausse de la voirie et la création d'un giratoire au croisement entre la rue du Moulin et la rue d'Angleur;

Considérant que l'accès à la gare de Tilff sera également amélioré par la réalisation d'une nouvelle voirie;

Considérant qu'il est également d'utilité publique d'améliorer la sécurité des usagers faibles par l'installation d'une passerelle cyclo-piétonne sous le nouveau pont;

Considérant que seule la loi du 26 juillet 1962 est susceptible d'être appliquée en l'espèce puisqu'elle est assortie de délais permettant au pouvoir expropriant d'entrer en possession des biens expropriés dans des délais compatibles avec toutes les contraintes exposées ci-avant;

Considérant que la procédure d'expropriation fondée sur la loi du 17 avril 1835 est inappropriée vu les longs délais qu'elle impose avant que le pouvoir expropriant puisse entrer en possession des biens expropriés et qu'il n'est plus possible de l'appliquer dans le contexte économique actuel sous peine de léser à la fois les expropriés, qui devraient attendre plusieurs années avant d'être indemnisés pour l'expropriation d'un bien qui est sorti de leur patrimoine, et par les autorités expropriantes, en charge notamment de grands travaux d'utilité publique, qui devraient attendre le même laps de temps pour pouvoir prendre possession des biens et exécuter les travaux projetés;

Considérant que ces aménagements nécessiteront des expropriations sur la commune d'Esneux (Tilff);

Considérant que les travaux sont programmés pour le printemps 2017;

Considérant l'extrême urgence de la prise de possession, afin de réaliser au plus vite ces travaux de sécurisation et d'amélioration de la mobilité,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable, pour cause d'utilité publique, de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires au remplacement du pont de Tilff sur l'Ourthe et à l'aménagement des accès tels que figurés au plan numéro E/N633/67442, visé par le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Namur, le 14 octobre 2016

M. PREVOT

Emprise	Cadastré		N ^o cadastral	Lieu-dit	Propriétaires	Domicile	Nature	Superficie initiale			Superficie à acquérir		
	Div.	Section						h	a	ca	h	a	ca
1	2	D	57s2	Tilff	Massin Eric Beuken Dominique	Rue d'Angleur 6 4130 Tilff	maison	00	06	30	00	06	30
2	2	D	57r2	Tilff	Geerts Jacques	Rue d'Angleur 4/1 4130 Tilff	maison	00	01	19	00	01	19
3	2	D	57f2	Tilff	Reiffers Marc	Rue de Tilff 72 4100 Seraing	maison	00	00	85	00	00	85
4	2	D	55g2	Tilff	Jacuemart Anne	Rue du Moulin 25 4130 Esneux	terrain						41
5	2	D	55k	Tilff	Gobiet Jean-Philippe	Rue Croupet des Creux 1 4130 Esneux	terrain					01	03

Plan n° E/N633/67442- expropriation sur la Commune de ESNEUX (Tilff) - TABLEAU DES EMPRISES

Le plan n° E/N633/67442 peut être consulté auprès de la Direction de Liège, avenue Blondin 12-18, à 4000 Liège.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2016/27340]

13 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel approuvant le plan communal d'aménagement dit « Extension du Parc d'activités économiques de Bastogne B1 » à Bastogne (Bastogne, Sibret, Villers-la-Bonne-Eau) révisant le plan de secteur de Bastogne et valant périmètre de reconnaissance au sens du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques et arrêtant le plan d'expropriation nécessaire à la mise en œuvre du périmètre de reconnaissance

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, I, 3^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement wallon, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP), l'article 1^{er} et les articles 46 à 52;

Vu le schéma de développement de l'espace régional (SDER) adopté par le Gouvernement wallon le 27 mai 1999;

Vu le plan de secteur de Bastogne adopté par arrêté royal le 5 septembre 1980 et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'expropriation d'extrême urgence pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 30 décembre 1970 relative à l'expansion économique;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 octobre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques tel que modifié;

Vu l'arrêté ministériel du 29 juillet 2011 autorisant l'élaboration du plan communal d'aménagement dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1 » à Bastogne (Bastogne, Sibret et Villers-la-Bonne-Eau) en vue de réviser le plan de secteur de Bastogne, modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 2015;

Considérant que le conseil communal de Bastogne a décidé le 27 juin 2016 :

1. d'adopter définitivement le plan communal d'aménagement dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1 » révisant le plan de secteur de Bastogne, auquel ont été joints les éléments relatifs au périmètre de reconnaissance et le plan d'expropriation pour cause d'utilité publique;

2. d'y joindre la déclaration environnementale y relative;

3. de demander au Gouvernement wallon de prendre un arrêté qui déclare l'extrême urgence dans le cadre de la procédure d'expropriation et ce, afin de prendre possession immédiatement des biens immeubles nécessaires à la mise en œuvre de l'extension de la zone d'activité économique industrielle. Cet arrêté autorisera l'intercommunale IDELUX à exproprier conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique et à prendre possession immédiatement des biens immeubles expropriés;

Considérant que le plan des infrastructures et la carte reprenant les raccordements aux principaux réseaux existants de transport de fluides et d'énergie visée à l'article 49, 4^e, du CWATUP ont été adoptés par le conseil communal de Bastogne le 18 octobre 2016 et joints au dossier;

Considérant que le fonctionnaire délégué a accusé réception du dossier complet déposé par le collège communal de Bastogne le 28 octobre 2016 conformément aux dispositions de l'article 52, § 2, 1^{er} alinéa, du CWATUP;

Considérant que le plan communal d'aménagement est composé de trois périmètres figurés sur la carte dénommée « périmètre de Bastogne », pour l'extension du parc d'activités économiques, et les cartes dénommées « périmètre de Remoifosse » et « périmètre de Senonchamps », pour les compensations planologiques; que les documents constituant le plan communal d'aménagement sont annexés à la délibération du conseil communal du 27 juin 2016 et à la délibération du conseil communal du 18 octobre 2016 pour ce qui concerne la carte reprenant les raccordements aux principaux réseaux existants de transport de fluides et d'énergie; qu'ils contiennent tous les éléments visés à l'article 49 du CWATUP;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que le plan communal d'aménagement a été élaboré conformément aux dispositions de l'article 50 du CWATUP; que la commission consultative communale d'aménagement du territoire et de la mobilité a été informée régulièrement de l'évolution des études préalables;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que les recommandations du rapport sur les incidences environnementales et l'avis du fonctionnaire délégué rendu avant l'adoption provisoire du projet de plan ont été pris en compte; que le conseil communal a jugé en particulier opportun de solliciter une modification de l'arrêté ministériel du 29 juillet 2011 afin de donner suites à certaines d'entre elles;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que le projet de plan contenait les éléments relatifs au périmètre de reconnaissance au sens du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques ainsi que le plan d'expropriation relatif à ce dernier; que le conseil communal a sollicité l'avis du fonctionnaire dirigeant;

Considérant que cet avis a été reçu dans le délai prescrit; qu'il est favorable;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que ce dernier a motivé les raisons pour lesquelles le projet de plan s'écarte du plan de secteur; qu'il fait siennes les compensations planologiques décidées par le Gouvernement wallon et validées par le rapport sur les incidences environnementales;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que l'aménagement proposé par le projet de plan n'est pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement d'une autre Région, d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un autre Etat partie à la Convention d'Espoo du 25 février 1991 sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière; que les autorités concernées n'ont en outre pas demandé que le dossier leur soit transmis;

Considérant qu'il ressort du dossier joint aux délibérations du conseil communal que le projet de plan, contenant les éléments relatifs au périmètre de reconnaissance et le plan d'expropriation relatif à ce dernier, a été soumis à enquête publique conformément aux dispositions de l'article 51 du CWATUP et de l'article 5 du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques;

Considérant que le procès-verbal d'enquête mentionne deux observations ou réclamations déposées dans le délai prescrit; que celles-ci portent sur les écoulements d'eaux et un échange de parcelles permettant de reconfigurer le parcellaire afin de réaliser la mise en œuvre de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne; que le conseil communal y a répondu;

Considérant que les avis sollicités auprès de la commission consultative communale d'aménagement du territoire et de la mobilité et du conseil wallon de l'environnement pour le développement durable ont été reçus dans le délai prescrit; qu'ils ont été pris en considération; que le conseil communal y a répondu;

Considérant que l'avis sollicité auprès la Direction générale opérationnelle des routes et des bâtiments du Service public de Wallonie n'a pas été rendu; qu'il est réputé favorable;

Considérant que les travaux d'aménagement du raccordement de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1 à la N85 sont inscrits au « Plan infrastructures 2016-2019 » (« Routes de l'Emploi ») par décision du Gouvernement wallon du 21 janvier 2016; qu'ils sont budgétisés; que les services de la Direction générale opérationnelle des routes et des bâtiments ont été consultés dans ce cadre;

Considérant qu'il ressort de l'examen des plans joints aux délibérations du conseil communal qu'ils sont conformes au prescrit de l'arrêté ministériel du 29 juillet 2011 modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 2015 autorisant l'élaboration du plan communal d'aménagement dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1 » à Bastogne (Bastogne, Sibret et Villers-la-Bonne-Eau) en vue de réviser le plan de secteur de Bastogne;

Considérant qu'il ressort de l'article 52, § 3bis, alinéa 1^{er}, du CWATUP que l'arrêté du Gouvernement wallon qui approuve le plan communal d'aménagement peut valoir périmètre de reconnaissance au sens du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques;

Considérant les taux de chômage élevés en Wallonie (233.610 demandeurs d'emplois inoccupés en septembre 2016) et dans l'arrondissement de Bastogne (2123 demandeurs d'emplois inoccupés en septembre 2016);

Considérant que la demande en termes d'emploi est bel et bien présente à Bastogne et que ce bassin d'emploi rural s'inscrit dans une dynamique transfrontalière;

Considérant que le développement de l'emploi est une priorité dans tous les schémas économiques et sociaux du Gouvernement wallon; que le développement des parcs d'activités économiques doit en partie répondre à ces objectifs;

Considérant que l'intercommunale IDELUX ne dispose actuellement de pratiquement plus aucun terrain disponible dans ses parcs sur le territoire de la commune de Bastogne et ses environs et ne peut donc plus répondre aux demandes qui ont été mises en évidence par de nombreux acteurs (Conférence permanente du développement territorial, IDELUX, commune de Bastogne);

Considérant que l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 vise à répondre aux besoins clairement avérés en espaces cohérents et bien localisés pour le développement d'activités à caractère industriel et mixte;

Considérant que les disponibilités sur le territoire de la commune de Bastogne ne permettent plus de répondre à la demande en zone d'activité économique industrielle;

Considérant qu'en effet, les parcs d'activités économiques de Bastogne 1 et 2 sont actuellement arrivés à saturation; qu'en 2013, le parc d'activités économiques de Bastogne 1 accueillait 36 entreprises générant 836 emplois directs et celui de Bastogne 2, 13 entreprises pour 214 emplois;

Considérant que, bien qu'il serait possible de répondre en partie à la demande dans les zones d'activité économique mixte inscrites au plan de secteur sur le territoire de la commune de Bastogne, un des objectifs du conseil communal est de les réorganiser afin de répondre au mieux aux critères actuels de localisation (accessibilité, préservation du patrimoine paysager et environnemental, etc.) et de les concentrer, dans un souci de gestion parcimonieuse du sol et de valorisation des infrastructures existantes;

Considérant que la décision du Gouvernement wallon de modifier les zones d'activité économique mixte situées à Remoifosse et Senonchamps en zones non destinées à l'urbanisation au titre de compensations planologiques s'inscrit dans cette perspective;

Considérant qu'en outre le schéma de développement de l'espace régional reprend Bastogne comme point d'ancrage sur l'axe de liaison - E25;

Considérant que la mise en œuvre de l'extension du parc d'activités économiques engendrera des retombées socio-économiques positives par le maintien et le renforcement des emplois locaux et par l'apport de nouvelles activités permettant au parc d'activités économiques d'atteindre une taille suffisante qui permettra dès lors la mise en place de nouveaux services mutualisés (crèche, restaurant d'entreprise,...);

Considérant que l'objectif que l'intercommunale IDELUX s'est fixé dans le cadre de l'extension du parc d'activités économiques de par le choix des activités économiques qui seront accueillies devrait permettre la création de minimum 11 emplois directs/ha net; que la description des aménagements et équipements projetés vise à permettre l'implantation de +/- 40 nouvelles entreprises qui pourraient générer entre 230 et 340 emplois directs (entre 80 et 120 pour les activités économiques mixtes et entre 150 et 220 pour les activités économiques industrielles) et créer également des emplois indirects;

Considérant qu'il y donc lieu d'approuver le périmètre de reconnaissance relatif à la mise en œuvre de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1, portant sur les biens immeubles délimités par un liseré discontinu noir repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques » et situés sur le territoire de la commune de Bastogne;

Considérant qu'il y a lieu de reconnaître l'utilité publique de la mise en œuvre, au bénéfice d'activités économiques mixtes et de l'extension d'activités économiques industrielles, des biens immeubles délimités par un liseré discontinu noir repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques » et situés sur le territoire de la commune de Bastogne;

Considérant qu'il s'indique tout autant de reconnaître l'utilité publique de la réalisation des équipements nécessaires à la viabilité de cette zone, et pour ce faire, d'autoriser l'expropriation des biens immeubles délimités par un liseré discontinu rouge repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques » et situés sur le territoire de la commune de Bastogne;

Considérant que l'intercommunale IDELUX devrait être autorisée à procéder, pour ces motifs, à l'expropriation de ces immeubles conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que l'intercommunale IDELUX, Drève de l'Arc-en-Ciel 98, à 6700 Arlon, rencontre les conditions prévues à l'art. 1^{er}, 4^o du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques; qu'en vertu de sa délibération du 29 juin 2016, le conseil communal l'a mandatée comme pouvoir expropriant;

Considérant que les procédures prescrites au CWATUP et au décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques ont été respectées; qu'elles permettent à l'autorité de statuer en parfaite connaissance de cause;

Considérant que le plan communal d'aménagement adopté par le conseil communal de Bastogne constitue une réponse aux enjeux de développement de l'espace communal et s'inscrit adéquatement dans la structure spatiale conçue par les autres plans et programmes pertinents qu'il a adoptés;

Considérant que les objectifs qui ont prévalu au moment de l'adoption des arrêtés ministériels du 29 juillet 2011 et du 26 mars 2015 autorisant l'élaboration du plan communal d'aménagement et proposant les compensations planologiques sont toujours d'actualité; que son approbation permettra de conforter le rôle de pôle de la commune de Bastogne par l'extension d'un parc d'activités économiques existant;

Considérant qu'il convient pour ces motifs d'approuver le plan communal d'aménagement révisant le plan de secteur, auquel ont été joints les éléments relatifs au périmètre de reconnaissance au sens du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques, tel qu'adopté par le conseil communal de Bastogne et d'arrêter le plan d'expropriation sollicité,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Sont approuvés :

- le plan communal d'aménagement dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1 » à Bastogne, composé de trois périmètres (Bastogne, Remoifosse et Senonchamps), révisant le plan de secteur de Bastogne;

- le périmètre de reconnaissance relatif à la mise en œuvre de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne B1, portant sur les biens immeubles délimités par un liseré discontinu noir repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques ».

Art. 2. Au sein du premier périmètre (périmètre de Bastogne), il y a lieu de reconnaître l'utilité publique de la mise en œuvre, au bénéfice d'activités économiques mixtes et d'extension d'activités économiques industrielles, des biens immeubles délimités par un liseré discontinu noir repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques » et situés sur le territoire de la commune de Bastogne ainsi que la réalisation des équipements nécessaires à cette mise en œuvre.

Art. 3. Le périmètre d'expropriation, portant sur les biens immeubles délimités par un liseré discontinu rouge repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques », est arrêté.

Art. 4. La prise de possession immédiate des biens immeubles délimités par un liseré discontinu rouge repris au « plan de reconnaissance et d'expropriation à usage d'activités économiques » et situés sur le territoire de la commune de Bastogne est indispensable pour cause d'utilité publique.

L'intercommunale IDELUX est autorisée à procéder à l'expropriation de ces biens immeubles conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 5. Notification du présent arrêté sera faite par la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie, au collège communal de Bastogne, au fonctionnaire délégué, au fonctionnaire dirigeant de la Direction générale opérationnelle Economie, Emploi et Recherche et à l'intercommunale IDELUX.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 13 décembre 2016.

M. PREVOT

C. DI ANTONIO

Extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1

Référence	Nom	Adresse	N° parcelle	Contenance totale	Contenance expropriée	Contenance totale expropriée	Contenance reconvenue	Contenance totale reconvenue
1	GRESPEIGNE, JACQUELINE	ISLE-LE-PRE-4A à 6600 BASTOGNE	80e 83i	91 ares 15 ca 7 ares 40 ca	9 ares 96 ca 7 ares 23 ca	9 ares 86 ca	9 ares 96 ca 7 ares 23 ca	9 ares 86 ca
2	CHARNEUX, GINETTE NISEN, DANIEL MARIE	BOIS-D'HAZY 205 à 6600 BASTOGNE	1079a 83e 83d	1 ha 73 ares 10 ca 3 ha 43 ares 97 ca 1 ha 91 ares 15 ca	1 ha 73 ares 10 ca 3 ha 36 ares 77 ca 1 ha 70 ares 36 ca	6 ha 87 ares 46 ca	1 ha 73 ares 10 ca 3 ha 36 ares 77 ca 1 ha 70 ares 36 ca	6 ha 87 ares 46 ca
3	LECLERCQ, HAROLD NICOLAS LECLERCQ, LOUIS FRANCOIS	RUE SAINT-MARTIN 56 à 7500 TOURNAI RUE DE RICHELIEU 32 à FR 75001 PARIS RUE DE VERNEUIL 33 à FR 75007 PARIS	72c 90d	3 ha 11 ares 70 ca 2 ha 95 ares 20 ca	3 ha 11 ares 70 ca 42 ares 74 ca	3 ha 54 ares 44 ca	3 ha 11 ares 70 ca 42 ares 74 ca	3 ha 54 ares 44 ca
4	LECLERCQ, LOUIS FRANCOIS	RUE DE VERNEUIL 33 à FR 75007 PARIS	61b 1360e 84h	2 ha 93 ares 92 ca 6 ares 29 ca 1 ha 24 ares 42 ca	2 ha 93 ares 92 ca 6 ares 29 ca 1 ha 24 ares 42 ca	3 ha 00 ares 21 ca	2 ha 93 ares 92 ca 6 ares 29 ca 1 ha 24 ares 42 ca	3 ha 00 ares 21 ca
5	SON, BENOIT TABAR, PASCALE	ISLE-LE-PRE 14 à 6600 BASTOGNE	84k 1075b 1081d 1085	55 ares 96 ca 73 ares 1 ha 63 ares 74 ares 60 ca	55 ares 96 ca 73 ares 1 ha 63 ares 74 ares 60 ca	4 ha 90 ares 98 ca	55 ares 96 ca 73 ares 1 ha 63 ares 74 ares 60 ca	4 ha 90 ares 98 ca
6	BERTHOLET, ANNE ET AYANTS DROIT BERTHOLET, MICHEL BERTHOLET, MONIQUE BERTHOLET, SERGE	RUE PORTE-HAUTE 33 à 6600 BASTOGNE RUE D'ASSENOIS 58 à 6600 BASTOGNE RUE CHANTERAIN 14 à 6600 BASTOGNE ROUTE DU RAWYL 34 à CH 3963 CRANS-MONTANA	1084a	1 ha 41 ares 20 ca	1 ha 41 ares 20 ca	1 ha 41 ares 20 ca	1 ha 41 ares 20 ca	1 ha 41 ares 20 ca
7	PEUTTEMAN, MARIE-CLAIRE	AVENUE DU DOMAINE 173BT10 à 1190 FOREST	1086d 84g	96 ares 90 ca 75 ares 20 ca	96 ares 90 ca 75 ares 20 ca	1 ha 72 ares 10 ca	96 ares 90 ca 75 ares 20 ca	1 ha 72 ares 10 ca
8	COLLIN, PIERRE-CHARLES	ISLE-LE-PRE 1 à 6600 BASTOGNE	85 86g	32 ares 60 ca 17 ares	32 ares 60 ca 2 ares 02 ca	34 ares 62 ca	32 ares 60 ca 2 ares 02 ca	34 ares 62 ca
9	MATHU, JEAN-LOUIS MATHU, JOSEPH MATHU, PHILIPPE ET AYANTS DROIT MATHU, YVETTE	ASSENOIS 1A à 6640 VAUX-SUR-SURE ASSENOIS 4 à 6640 VAUX-SUR-SURE ASSENOIS 4B à 6640 VAUX-SUR-SURE REMOUVILLE 15 à 6640 VAUX-SUR-SURE	1092a	2 ha 30 ares 70 ca	1 ha 69 ares 14 ca	1 ha 69 ares 14 ca	1 ha 69 ares 14 ca	1 ha 69 ares 14 ca
10	FRAZELLE, CLAUDE FRAZELLE, OLIVIER	RUE DE NEUFCHATEAU 152 à 6600 BASTOGNE RUE D'ASSENOIS 76 à 6600 BASTOGNE	358c 359d 1090m	33 ares 70 ca 1 ha 17 ares 50 ca 72 ares 38 ca	33 ares 70 ca 1 ha 17 ares 50 ca 72 ares 38 ca	2 ha 23 ares 58 ca	33 ares 70 ca 1 ha 17 ares 50 ca 72 ares 38 ca	2 ha 23 ares 58 ca
11	PIERSON, JACQUES NISEN, CECILE	AMBERLOUP 1 à 6680 SAINTE-ODE	1093i	4 ha 87 ares 16 ca	16 ares 22 ca	16 ares 22 ca	16 ares 22 ca	16 ares 22 ca
12	EXCEDENT DE VOIRIE COMMUNALE	DREVE DE L'ARC-EN-CIEL 98 à 6700 ARLON	/	/	3 ares 80 ca	3 ares 80 ca	3 ares 80 ca	3 ares 80 ca
A	DOMAINE DE IDELUX FINANCES	RUE DE L'ARBRE 20 à 6600 BASTOGNE	1367d	1 ha 48 ares 13 ca	/	/	1 ha 48 ares 13 ca	1 ha 48 ares 13 ca
B	DOMAINE DE IDELUX FINANCES	DREVE DE L'ARC-EN-CIEL 98 à 6700 ARLON	1367e	1 are 67 ca	/	/	1 are 67 ca	1 are 67 ca
C	ENTREPRISES TOUCHEQUE	RUE DU FORTIN 3 à 6600 BASTOGNE	1027e 1027c	83 ares 14 ca 76 ares 80 ca	/	/	17 ares 07 ca 32 ares	49 ares 07 ca 32 ares 20 ca
D	DOMAINE DE IDELUX	DREVE DE L'ARC-EN-CIEL 98 à 6700 ARLON	1089a	32 ares 20 ca	/	/	32 ares 20 ca	32 ares 20 ca
E	EXCEDENT DE VOIRIE COMMUNALE	/	/	/	/	/	1 ha 52 ares 27 ca 24 ca	1 ha 52 ares 27 ca 2 ares 62
F	DOMAINE DE LA VILLE DE BASTOGNE	RUE DU VIVIER, 58 à 6600 BASTOGNE	1359d 1366b	/	/	/	2 ares 38 ca	2 ares 38 ca
						26 ha 03 a 61 ca	29 ha 89 a 57 ca	

Le plan peut être consulté auprès du Service public de Wallonie, Direction de l'équipement des parcs d'activités, place de Wallonie, 1, à 5100 Jambes ou auprès de l'intercommunale IDELUX, Drève de l'Arc-en-Ciel, 98, à 6700 Arlon.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206575]

Aménagement du Territoire

AMEL. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2016 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité d'Amel, telle qu'elle est contenue dans la délibération du conseil communal du 12 mai 2016.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Amel.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206491]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR2016059033

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur;

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR2016059033, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus de traitements physico-chimiques de déchets (laminage, dézingage, dénickingage...)
Code * :	190204
Quantité maximale prévue :	1 000 tonnes
Période de validité prévue :	01/08/2016 au 31/07/2017
Notifiant :	SANINORD PROUVY 59121 PROUVY
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 28 septembre 2016.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206492]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR2016059035

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR2016059035, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus de traitements physico-chimiques de déchets (laminage, dézingage, dénickingage...)
Code * :	190204
Quantité maximale prévue :	2 100 tonnes
Période de validité prévue :	01/08/2016 au 31/07/2017
Notifiant :	SANINORD PROUVY 59121 PROUVY
Centre de traitement :	REVATECH MONSIN 4020 LIEGE

Namur, le 28 septembre 2016.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206493]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL612928

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL612928, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de filtration de fumées issues de l'industrie pyrométallurgique contenant du zinc (<45 %), du plomb (<20 %), de l'étain (<15 %), du cuivre (<35 %)
Code * :	100603
Quantité maximale prévue :	300 tonnes
Période de validité prévue :	01/10/2016 au 30/09/2017
Notifiant :	METAAL MAGNUS INTERNATIONAL NL-1019 AK AMSTERDAM
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 29 septembre 2016.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31891]

23 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres du jury chargé d'émettre un avis relatif aux demandes d'autorisation d'exploiter des véhicules électriques comme véhicules taxis

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, l'article 28 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31891]

23 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanwijzing van de leden van de jury belast met het uitbrengen van een advies betreffende de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van elektrische voertuigen als taxivoertuig

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, het artikel 28;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2003 précisant les critères complémentaires selon lesquels les demandes d'autorisations d'exploiter un service de taxis sont examinées et fixant la forme et le contenu de l'avis au public et la procédure d'examen des demandes, l'article 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 relatif aux taxis électriques;

Considérant que l'arrêt n° 235.892 du 28 septembre 2016 du Conseil d'Etat a annulé l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2013 accordant des autorisations d'exploiter un service de taxis au moyen de véhicules électriques ou étendant à un certain nombre de véhicules électriques des autorisations d'exploiter un service de taxis antérieurement octroyées ;

Considérant que plusieurs membres du jury désignés par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juin 2013 ne peuvent plus siéger, il convient de composer un nouveau jury chargé d'émettre un avis relatif aux demandes d'autorisation d'exploiter un service de taxis;

Considérant qu'il convient de s'assurer que les membres du jury n'aient pas de conflit d'intérêt.

Sur la proposition du Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés en qualité de membres du jury chargé de préparer l'examen et, le cas échéant, la comparaison des demandes d'autorisation d'exploiter des véhicules électriques comme taxis et d'émettre un avis à propos de celles-ci, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 relatif aux taxis électriques et à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2003 précisant les critères complémentaires selon lesquels les demandes d'autorisations d'exploiter un service de taxis sont examinées et fixant la forme et le contenu de l'avis au public et la procédure d'examen des demandes:

- en qualité de représentants de la Direction des Taxis du Service Public Régional de Bruxelles : Madame Julie LOMBAERTS (membre effectif), Madame Sabrina CUYERS (membre effectif), Madame Caroline DOCQUIERT (membre suppléant) et Madame Frédérique PONCELET (membre suppléant);

- en qualité de membres effectifs siégeant au Comité consultatif régional des taxis et voitures de location avec chauffeur: Monsieur Jean-Louis GLUME (membre effectif), Madame Noémi HALEN (membre suppléant), Monsieur Marc DELIRE (membre effectif) et Monsieur Pierre STEENBERGHEN (membre suppléant).

- en qualité de membre effectif siégeant au Comité consultatif régional des taxis et voitures de location avec chauffeur, représentant les usagers du transport: Monsieur Jean-Marie AMAND (membre effectif) et Madame Francine WERTH (membre suppléant).

Art. 2. La présidence du jury est assurée par Madame Julie LOMBAERTS et, en son absence, par Madame Sabrina CUYERS.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a la Mobilité et les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 2016.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics.

Pascal SMET

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2003 houdende bepaling van de aanvullende criteria volgens dewelke de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van een taxidienst onderzocht worden alsook, van de vorm en de inhoud van het bericht bestemd voor het publiek en van de onderzoeksprocedure van de aanvragen, het artikel 5;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 betreffende elektrische taxi's;

Overwegende dat het arrest n° 235.892 van 28 september 2016 van de Raad van State het besluit geannuleerd heeft van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2013 tot toekenning van de vergunningen voor het uitbaten van een taxidienst met elektrische voertuigen of voor de uitbreiding tot een zeker aantal elektrische voertuigen van de eerder toegekende vergunningen voor het uitbaten van een taxidienst;

Overwegende dat meerdere leden van de jury aangesteld door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juni 2013, niet meer mogen zetelen, moet er een nieuwe jury worden samengesteld, belast met het uitbrengen van een advies betreffende de vergunningsaanvragen voor het uitbaten van een taxidienst;

Overwegende dat men er zich dient van te vergewissen dat er bij de leden van de jury geen belangenconflict bestaat.

Op voorstel van de Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen in de hoedanigheid van juryleden belast met de voorbereiding van het onderzoek en, in voorkomend geval, de vergelijking van de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van elektrische voertuigen als taxi's en met het uitbrengen van een advies dienaangaande, overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 betreffende de elektrische taxi's en artikel 5 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2003 houdende bepaling van de aanvullende criteria volgens dewelke de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van een taxidienst onderzocht worden alsook van de vorm en de inhoud van het bericht bestemd voor het publiek en van de onderzoeksprocedure van de aanvragen:

- in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de Directie Taxi's van het Gewestelijke Overheidsdienst Brussel : mevrouw Julie LOMBAERTS (effectief lid), mevrouw Sabrina CUYERS (effectief lid), mevrouw Caroline DOCQUIERT (plaatsvervangend lid) en mevrouw Frédérique PONCELET (plaatsvervangend lid);

- in de hoedanigheid van effectief lid zetelend in het Gewestelijk Adviescomité voor de taxi's en huurvoertuigen met chauffeur: de heer Jean-Louis GLUME (effectief lid), mevrouw Noémi HALEN (plaatsvervangend lid), de heer Marc DELIRE (effectief lid) en de heer Pierre STEENBERGHEN (plaatsvervangend lid).

- in de hoedanigheid van effectief lid zetelend in het Gewestelijk Adviescomité voor de taxi's en huurvoertuigen met chauffeur, als vertegenwoordigers van de gebruikers van het vervoer: de heer Jean-Marie AMAND (effectief lid) en mevrouw Francine WERTH (plaatsvervangend lid).

Art. 2. Het voorzitterschap van de jury wordt waargenomen door mevrouw Julie LOMBAERTS en, in haar afwezigheid, mevrouw Sabrina CUYERS.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Mobiliteit en Openbare werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 2016.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken.

Pascal SMET

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Tremelo

Het college van burgemeester en Schepenen van de gemeente Tremelo brengt ter kennis van het publiek dat overeenkomstig artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex ruimtelijke ordening houdende organisatie van de ruimtelijke ordening, een openbaar onderzoek wordt ingesteld omtrent het door de gemeenteraad, in zitting van 22 december 2016, voorlopig vastgesteld ruimtelijk uitvoeringsplan Kalvenne.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan ligt ter inzage van het publiek gedurende de periode van 19/01/2017 tot 19/03/2017 – op het gemeentehuis, Veldonkstraat 1, te 3120 Tremelo, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw, tijdens de normale openingsuren en is beschikbaar op de gemeentelijke website www.tremelo.be

De bezwaren of opmerkingen moeten uiterlijk op 19/03/2017, verzonden zijn bij aangetekende zending gericht aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), p/a Gemeentehuis Tremelo, Veldonkstraat 1, te 3120 Tremelo, of op hetzelfde adres tijdens de normale openingsuren worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(53)

Places vacantes

Openstaande betrekkingen

UZ Gent

Het UZ GENT zoekt momenteel : Hoofdverpleegkundige Pediatrische Hemato-Oncologie.

(uiterste inschrijvingsdatum vrijdag 27 januari 2017).

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be/jobs

(54)

Administrateurs Code civil - Loi du 17 mars 2013

Bewindvoerders Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 9 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur NGALUMUINI SENGA, né à MATADI (Congo) le 3 juin 1949, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Haute 298A, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy. U. 74, place Van Gehuchten 4, à 1020 Bruxelles,

Maître Alexandra BENOIT, avocat à 1081 Koekelberg, avenue du Château 22, bte 15, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 12 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60070)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 23 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Amina ABOUBAKER, né le 5 février 1970, domicilié à 1000 Bruxelles, rue de Witte de Haelen 3/b4, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy. U.74, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Monsieur Farah ABOURAHMAN, domicilié à 1020 Laeken, rue Pierre Strauwen 21/b, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 12 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60071)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 29 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Thierry Thadée Marie Michel Robert Gabriel Fernand STYCZYNSKI, né à Etterbeek le 18 juin 1950, domicilié à 1020 Laeken, avenue Emile Van Ermengem 57.

Maître Patrick LECLERC, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 9 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60072)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 29 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Michel HUMBLET, née à Namur le 17 décembre 1955, domiciliée à 1020 Laeken, avenue Emile Van Ermengem 57.

Maître Thierry DE RIDDER, avocat à 1090 Jette, rue F. Lenoir 76, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60073)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 24 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Ewa TOKAJUK, née à Siemiatycze le 28 avril 1970, domiciliée à 1030 Bruxelles, avenue Rogier 259, résidant CHU-Brugmann, U.85, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken.

Maître Valérie MAZY, avocat à 1060 Saint-Gilles, rue De Joncker 51, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60074)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 1^{er} décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Margarita QUIDIELLO ZUAZUA, née à La Felguera le 17 janvier 1936, domiciliée à 1020 Laeken, rue Léopold I 281, résidant CHU-Brugmann, U.83, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken.

Monsieur Miquel DE CLERQ, domicilié à 1853 Grimbergen, Meistraat 90, bte 5, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 24 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60075)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 1^{er} décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rabia EL MANSOURI, née à Beni Bouyahie le 6 août 1964, domiciliée à 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basilielkiaan 119/0003, résidant CHU-Brugmann, U.81, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Salima EL MANSOURI, domiciliée à 1050 Bruxelles, rue Forestière 14, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 22 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60076)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 1^{er} décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Grégory DE SMET, né à Bruxelles (district 2) le 20 mai 1993, domicilié à 1020 Bruxelles, rue Léopold I 68.

Madame Kristel DE SMET, domiciliée à 1080 Bruxelles, boulevard Louis Mettwie 288, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 9 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60077)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Daniel Laurent Michel DUVIVIER, né à Watermael-Boitsfort le 28 novembre 1953, domicilié à 1020 Laeken, rue Mellery 24.

Maître Quentin REY, avocat à 1050 Ixelles, avenue Louise 522/3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 23 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60078)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 9 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Claire WOUTERS, née le 15 mars 1950, domiciliée à 8400 Oostende, Christinastraat 144/0101, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60079)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 14 décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Béatrice MUSABEYZU, née le 27 juillet 1963, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Louis Mettwie 46/116, résidant CHU-Brugmann, Serv.Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken, Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60080)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Said GHARBAOUI, né le 20 décembre 1968, domicilié à 1070 Anderlecht, chaussée de Ninove 597, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Maître Gilles OLIVIERS, domicilié à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 7 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60081)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Terez LUKACS, née à Pazmand le 31 mai 1925, domiciliée à 1000 Bruxelles, avenue de l'Héliport 38/7E, résidant Heysel, rue du Heysel 3, à 1020 Laeken,

Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 16 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60082)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Léon-Lodewijk STEPPE, né à Berchem-Sainte-Agathe le 22 décembre 1927, domicilié à 1020 Laeken, avenue Stiénon 53, résidant Home Saint-Ignace, avenue de Lima 20, à 1020 Laeken,

Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 7 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60083)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 9 novembre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Raphaël VICQUERAY, né le 4 août 1980, domicilié à 1060 Saint-Gilles, avenue Clémentine 29/1, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Maître Yves STRYPSTEIN, avocat à 1000 Bruxelles, rue de la Bonté 2A, 3^e étage, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 12 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60084)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 26 octobre 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rebecca EKODI MWALUKE, née le 3 juin 1967, domiciliée à 1150 Bruxelles, rue de l'Angle Jaune 69, résidant CHU-Brugmann, Serv. Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

Madame Tatiana POPOVIC, avocate à 1200 Bruxelles, rue d'Octobre 21, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60085)

Justice de paix de Bruxelles V

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4 du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Par ordonnance du 25 octobre 2016 (Rép. 2016/6558), il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Mme DI CARLO, Maria en sa qualité d'administrateur des biens et de désigner Mme DI CARLO, Marie en qualité d'administrateur de la personne et de désigner M. ROMITI, Roberto en qualité de personne de confiance de :

Madame Dalia ROMITI, née à Bruxelles le 26 janvier 1974, registre national n° 74.01.26-158.41, domiciliée à 1020 Laeken, rue de Moorslede 6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60086)

Justice de paix de Bruxelles V

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4 du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Par ordonnance du 16 novembre 2016 (Rép. 2016/7221), il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Me OLIVIERS, Gilles en sa qualité d'administrateur des biens et de désigner Me OLIVIERS, Gilles en qualité d'administrateur de la personne de :

Monsieur Norbert DE JONGH, né à Watermael-Boitsfort le 4 avril 1964, registre national n° 64.04.04-493.80, Home ROI BAUDOIN, à 1000 Bruxelles, rue de la Violette 24.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60087)

Justice de paix de Bruxelles V

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4 du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I^{er}, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Par ordonnance du 19 octobre 2016 (Rép. 2016/6714), il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Mme GUILLET, Nathalie, en sa qualité d'administrateur des biens et de désigner Mme GUILLET, Nathalie, en qualité d'administrateur de la personne de :

Monsieur Alain VANDERSTRAETEN, né à Schaerbeek le 31 octobre 1968, registre national n° 68.10.31-003.80, « Le GAI LOGIS », à 1020 Laeken, avenue Jean Sobieski 30.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60088)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 3 février 2016, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Annick VANHAUTE, née le 11 mars 1953, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue de la Longue Haie 4/19.

Maître Patrick NEDERGEDAELT, avocat à 1180 Uccle, avenue Coghen 244, bte 19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Olivier DE BACKER, domicilié à 1000 Bruxelles, rue du Midi 108, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60089)

Justice de paix de Philippeville-Couvin

Par ordonnance du 22 décembre 2016, le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Philippeville, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anita NAVEZ, née à Thy-le-Château le 4 mai 1959, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de Namur 62.

Madame Bénédicte VANOLST, avocat, dont les bureaux sont établis à 5660 Couvin, rue de la Gare 35, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite avec mesure de protection étendue.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE, Dominique. (60090)

Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 19 décembre 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre Simon Paul Cantaert, né à Zottegem le 21 avril 1943, domicilié à 1190 Forest, avenue Saint-Augustin 50.

Maître François LIBERT, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, avenue Emile De Mot 19, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 28 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BERGER, Sabine. (60091)

Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 22 décembre 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur LUGENDO WA LUGENDO, né à Kinshasa (République du Zaïre) le 21 février 1989, domicilié à 1050 Ixelles, rue Gray 207/1e, résidant actuellement à l'« Hôpital Molière Longchamp », rue Marconi 142, à 1190 Forest.

Madame MOTENO-TE-ATOBA, domiciliée à 1160 Auderghem, avenue L. F. Lambin 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 12 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BERGER, Sabine. (60092)

Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 22 décembre 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Nouraddine Atia, né à Berkane le 15 avril 1960, domicilié à 1190 Forest, rue Marconi 34, bte 03.

Maître Christiane DEFAYS, avocat, dont le cabinet est établi à 1190 Forest, rue Henri Maubel 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 8 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BERGER, Sabine. (60093)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Annie Yvonne Fernande PAUL, née à Ougrée le 25 septembre 1932, domiciliée à 4340 Awans, Domaine de Waroux 47A, résidant « Château d'Awans », rue du Château 1, à 4340 Awans.

Madame Anne Marie Jeanne Yvonne DONNEAUX, domiciliée à 4537 Verlaine, rue des Ecoles 16, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 24 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOSSERAY, Simon. (60094)

Justice de paix de Limbourg-Aubel

Par ordonnance du 22 décembre 2016, le juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Elise FRANSSSEN, née à Ixelles le 23 février 1937, registre national n° 37.02.23-212.83, domiciliée et résidant à la « Maison de Repos Domaine du Bel'Fays », sise à 4830 LIMBOURG, avenue Reine Astrid 85, et a désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite :

Monsieur Jean-Louis LESAGE, domicilié à 4830 LIMBOURG, rue Emile Collette 5.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DELIEGE, Anne. (60095)

Justice de paix de Bruxelles V

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 6 octobre 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de Bruxelles V a mis fin à la mission de Me Patrick LECLERC, en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens et a désigné Me Jean-Christophe ANDRE, avocat à 6000 Charleroi, rue du Parc 29, en qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Monsieur Jean MAGEREN, né à Jadotville (République démocratique du Congo) le 19 décembre 1946, domicilié à 7180 Seneffe, rue Infante Isabelle 6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60096)

Justice de paix de Bruxelles V

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 1^{er} décembre 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de Bruxelles V a mis fin à la mission de Me Philippe DECLERQ, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Marie VARLEZ, « Résidence La Belle Epoque », à 1020 Laeken, rue Ernest Salu 96.

Madame Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60097)

Justice de paix de Bruxelles V

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 16 novembre 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de Bruxelles V a mis fin à la mission de Régine LEFEBVRE, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Nathalie N'KOSI TALAKAKA, née à Etterbeek le 25 août 1978, domiciliée à 1020 Laeken, rue Medori 70.

Madame N'KOSI GRACIA, domiciliée à 1020 Laeken, avenue Houba de Strooper 99, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60098)

Justice de paix de Binche

Mainlevée d'administration

Par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-neuf décembre deux mille seize,

il a été mis fin au mandat de :

DEVILLEZ, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73,

en qualité d'administrateur provisoire de :

IMBRECHTS, Guy François Mutien Joseph, né à Moignelée le 9 décembre 1940, résidant de son vivant à 7141 Carnières, home « Notre-Dame », rue Dufonteny 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (60099)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 16 mars 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria CORNAND, née à Koekelberg le 24 mars 1923, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue du Canal 12, résidant rue du Canal 12, à 1000 Bruxelles,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60100)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 22 août 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Williana Marguerite Sidonie HECKHAUT, née à Berlare le 25 septembre 1921, Résidence Romana, à 1020 Laeken, chaussée Romaine 743,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60101)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 26 septembre 2016 les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Joanna Cornelia DE BOECK, née à Wemmel le 27 février 1924, wonende te Residentie ROMANA, à 1020 Laeken, Romeinsesteenweg 743-747,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60102)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 12 décembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Herman BOGHEMANS, né à Vilvoorde le 24 mars 1920, domicilié à 1850 Grimbergen, Wilgenbaan 76, résidant Home Saint-Ignace, Limalaan 20, à 1020 Laeken,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60103)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 09 août 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claude GOUTTAU, née à Charleroi le 3 juin 1928, domiciliée à 1020 Laeken, rue du Heysel 3,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60104)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 12 septembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Paula LEURIDAN, née à Bruxelles le 4 décembre 1927, domiciliée à 1020 Laeken, rue du Disque 19, résidant Residentie Park Side, Generaal De Ceunincklaan 75, à 1020 Laeken,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60105)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 07 août 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian BECKOZ, né le 3 mars 1955, domicilié à 6041 Charleroi, rue de la Ferté 5,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60106)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 29 septembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Wivine WITTERYCK, née à Wattrelos (France) le 19 novembre 1952, domiciliée à 1090 Jette, rue François Couteaux 41 4g/I, résidant CTR-Brugmann, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60107)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 17 juin 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Amina NADI, née à Tanger (Maroc) le 28 juillet 1966, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue des Pagodes 364, résidant PACHECO, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60108)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 5 mai 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Helena DAWIDZIUK, née à Rogawka (Pologne) le 6 août 1952, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue le Marinel 145, bte 1, résidant CHU-Brugmann, U81, place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60109)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 27 août 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Raymonde MAERTENS, née le 16 mars 1921, Résidence NEW ROMANA, à 1020 Laeken, rue du Rubis 7,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON, Gaëtan. (60110)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 13 juin 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Ivonne ROCHETTE, née à Auderghem le 8 mars 1920, domiciliée à 1020 Laeken, avenue de Lima 20, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, TONON, Gaëtan. (60111)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 15 juillet 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Henriette WINDELINCKX, née à Ixelles le 25 septembre 1925, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue de Potter 20 ETRC, résidant « Résidence Parkside », avenue du Général de Ceuninck 75, à 1020 Laeken, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, TONON, Gaëtan. (60112)

Justice de paix de Bruxelles V

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 21 juillet 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Claude NYS, né le 1^{er} juin 1939, « Maison SAINT-IGNACE », à 1020 Laeken, avenue de Lima 20, résidant « Maison Saint-Ignace », avenue de Lima 20, à 1020 Laeken, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, TONON, Gaëtan. (60113)

Justice de paix de Grâce-Hollogne*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 27 décembre 2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 29 décembre 2008, *Moniteur belge* du 8 janvier 2009, 2^e éd., à l'égard de :

Monsieur Giovanni Giuseppe SIMONELLI, né à Ben-Ahin le 17 février 1950, domicilié en son vivant à la « Maison de Repos Résidence Werson », à 4432 Ans, rue de l'Energie 22, décédé à Ans le 14 octobre 2016.

Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître Joël CHAPELIER, avocat, domicilié à 4000 Liège, rue Félix Vandersnoeck 31.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon DOSSERAY. (60114)

Justice de paix de Namur I*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée, en date du 28 décembre 2016 (REP. N° 6148/2016), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître MARTIN, Johanne, avocat dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de l'Emprunt 19, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 08/12/2016, de la personne protégée, Monsieur POSKIN, André, né à Dausoulx le 14 novembre 1927, domicilié en son vivant à 5020 Vedrin (Namur), « Résidence Les VII Voyes », rue des VII Voyes 9.

Namur, le 28 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GOUY, Nancy. (60115)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 3 décembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Reinold Laurent Maria Jozef GEVELS, né à Uccle le 7 novembre 1949, domicilié à 1180 Uccle, rue du Bourdon 7/1, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (60116)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 19 novembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre Marie Joseph Victor Bertin VAN DER MENS-BRUGGHE, né à Ixelles le 6 octobre 1924, domicilié à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 255, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (60117)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 26 novembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Suze Flora PROPPER, née à Berlin (Rép. féd. Allemagne) le 16 janvier 1923, domiciliée à 1180 Uccle, avenue des Statuaires 15, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (60118)

Justice de paix de Verviers I-Herve*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 1^{er} novembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pascal Joseph Julien HERMAN, né à Soumagne le 22 janvier 1935, registre national n° 35.01.22-263.13, domicilié à 4620 Fléron, Parc du Bay Bonnet 3/1, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ANDRE, Annick. (60119)

Vrederegerecht Aalst I

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 23.12.2016, werd :

SCHANDEVYL, Dirk, geboren te Aalst op 27.08.1956, wonende te 9420 Erpe-Mere, D'Hoeve 26, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen :

VAN DEN BOSSCHE, Hilde, advocaat te 9300 Aalst, Moorselbaan 627.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 25.11.2016.

Aalst, 30 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) RENNEBOOG, Luc. (60120)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 23 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Georgette Hilda Mathilda BEUTELS, geboren te Meldert op 19 juli 1948, wonende te 3581 Beringen, Kroonstraat 42, bus 3, verblijvend WZC Sporenpark (kort verblijf), Terrilpark 1, te 3582 Koersel.

Mevrouw de advocaat Ann HAESEVOETS, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Nadia COX. (60121)

Vrederecht Brussel V

Het is thans aangewezen om bij toepassing van artikel 228 van de wet van 17 mars 2013 (*Belgisch Staatsblad* 14 juni 2013) artikel 492/4 burgerlijk wetboek toe te passen teneinde dit voorlopig bewind te onderwerpen aan het bewind van de goederen bedoeld in Boek I, Titel XI, Hoofdstuk II/1 van burgerlijk wetboek.

Bij beschikking van 23 november 2016 (Rep. 2016/7636), is het bijgevolg aangewezen de beschermingsmaatregel door vertegenwoordiging van een bewindvoerder over de goederen te behouden en de aanstelling van Mr STUCKENS Alain te bevestigen in zijn hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van mevrouw Maria VAN DER VEKEN, geboren te Lebbeke op 12 juni 1926, wonende te 1020 Laken, Heizelstraat 3.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Tonon, Gaëtan. (60122)

Vrederecht Diksmuide

Bij beschikking van 26 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Diksmuide, beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Laurence Staelen, geboren te Woumen op 19 april 1941, wonende te 8600 Diksmuide, Iepersteenweg 6.

De heer Van Overbeke, Stefaan, wonende te 8600 Diksmuide, Maagdhoeck 36, werd aangesteld als voorlopige bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemd beschermd persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Janssens, Ingrid. (60123)

Vrederecht Hasselt I

Bij beschikking van 19 december 2016, is de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, in toepassing van artikel 227 laatste lid van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, overgegaan tot de OMZETTING van de staat van verlengde minderjarigheid naar bewindvoering over de persoon en de goederen van GILISSEN Jos overeenkomstig de nieuwe wettelijke bepalingen en werd GILISSEN, Carina, wonende te 3500 Hasselt, Rapertingenstraat 176, aangesteld als bewindvoerder over

de persoon in het systeem van vertegenwoordiging en deels over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging over Jos GILISSEN, geboren te Hasselt op 25 januari 1959, met rijksregisternummer 59.01.25-239.63, wonende te 3590 Diepenbeek, Rooierheidestraat 96, bus 2, verblijvende te Kempische Kaai 9, te 3500 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Beusen, Heile. (60124)

Vrederecht Hasselt II

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Maria Jeanne GELDERS, geboren te Linkhout op 14 mei 1941, met rijksregisternummer 41.05.14-192.90, wonende te 3560 Lummen, Heidestraat 21, Dennis DERWAE, advocaat, met kantoor te 3560 Lummen, Watermolenstraat 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon, deels in het systeem van vertegenwoordiging en over de goederen, in het systeem van vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jouck, Marleen. (60125)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Freddy NULENS, geboren te Roeselare op 9 december 1967, wonende te 8640 Vleteren, Woestenstraat 39, verblijvend « MIVALTI VZW », Gruuthusestraat 36, te 8700 Tielt.

Mr. Nico RUCKEBUSCH, advocaat, te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 23 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyssen, Kathy. (60126)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 26 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Shana VERMEERSCH, geboren te Diksmuide op 26 december 1998, wonende te 8600 Diksmuide, Broekstraat 14, verblijvend Woestenstraat 17, te 8640 Oostvleteren.

Mr. Sophie GRUWEZ, advocaat, te 8970 Poperinge, Bruggestraat 112, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyssen, Kathy. (60127)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Georges SAMAEY, geboren te Oudenburg op 10 december 1930, WZC Riethove, 8460 Oudenburg, Ettelgemsestraat 26.

Martine DECHERF, wonende te 8820 Torhout, Kloosterstraat 22, bus 001, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.
(60128)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Priscilla HENNINCKX, geboren te Mechelen op 11 september 1987, wonende te 8400 Oostende, Prof. Mac Leodplein 8, verblijvend Ten Anker VZW, Heilig-Hartlaan 14, te 8400 Oostende.

Martine DECHERF, wonende te 8820 Torhout, Kloosterstraat 22, bus 001, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.
(60129)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Anny COOLEMAN, geboren te Oudenburg op 4 november 1938, WZC Riethove, 8460 Oudenburg, Ettelgemsestraat 26.

Martine DECHERF, wonende te 8820 Torhout, Kloosterstraat 22, bus 001, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.
(60130)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Wim LAPERE, geboren te Oostende op 3 april 1969, wonende te 8430 Middelkerke, Arthur Degreeplein 13, bus 201.

Johan LAPERE, wonende te 8400 Oostende, Gistelsesteenweg 401, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Ann LAPERE, wonende te 8400 Oostende, Zilverlaan 115, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.
(60131)

Vrederecht Beringen*Vervanging bewindvoerder*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, een vervanging van voorlopige bewindvoerder van een bestaande gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria DE COCK, geboren te Elsene op 4 december 1949, met rijksregisternummer 49.12.04-162.55, wonende te 3582 Beringen, Koersel-Dorp 65, bus 1, en waarbij mevrouw BORMANS, Kris, wonende te 2170 Merksem, Leiebos 40, die werd aangesteld bij beschikking van 21 oktober 2010 (rolnummer : 10B370 - Rep.R. : 5082/2010), tot voorlopige bewindvoerder over voornoemde beschermde persoon en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2010, blz. 67909 onder nummer 73274, is ontslagen van haar opdracht, met ingang van de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de nieuwe bewindvoerder.

En :

mevrouw BORMANS, Kris, wonende te 2170 Merksem, Leiebos 40, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

En :

de heer DE MEULDER, Koen, wonende te 2170 Merksem, Leiebos 40, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vanheel, Christel.
(60132)

Vrederecht Leuven III*Vervanging bewindvoerder*

Beschikking, d.d. 27 december 2016.

Verklaart William DE DEYN, wonende te Oude Brug 8, bus 2, 8000 Brugge : aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Wolvertem op 29.12.1998 tot voorlopige bewindvoerder over Jan DE DEYN, geboren op 20-10-1961 te Ukkel, wonende te PVT Salvenbos, Naamsesteenweg 492, 3001 Heverlee (Leuven), vanaf heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: DE DEYN, Marcel Jozef, wonende te 2800 Mechelen, Velkerstraat 12, bus 201.

Leuven, 29 december 2016.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(60133)

Vrederecht Lier

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 21 december 2016, werd Raveschot, Denis, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van Lier op 10 april 2008 (rolnummer 08A426 - Rep.R. 1777/2008) tot bewindvoerder over Hallems, Tom, geboren te Mechelen op 4 augustus 1972, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2570 Duffel, Klokkestraat 64, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 april 2008, blz. 21296 en onder nummer 64471 met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

VOEGT TOE als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen aan de voormelde beschermde persoon: Timmermans, Johan, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Schuttersvest 4-8.

Lier, 29 december 2016.

De griffier, (get.) Maria Moeyersoms.

(60134)

Vrederecht Oostende II

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 16 december 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, een einde gesteld aan de opdracht van Nachtegale Germain als voorlopig bewindvoerder over Luc Nachtegale, aangesteld bij beschikking van 28.02.1992, van de vrederechter van het tweede kanton Oostende (rep. nr. 380), uiterlijk op heden heeft beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Luc NACHTEGAELE, wonende te 8600 Diksmuide, Gasthuisstraat 18 B 2.1., verblijvend VZW DE ARK, Vissersstraat 71, te 8340 Moerkerke.

Caroline VANDERMERSCH, wonende te 8340 Damme, Vossenbergh 10, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(60135)

Vrederecht Hoogstraten

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 28 december 2016, werd VEKEMANS, Giovanni, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtestraat 4, bus 1, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten, op 8 maart 2006 (rolnummer 06A205-Rep.R. 576/2006), tot voorlopig bewindvoerder over JANSEN, Josephina Cornelia, geboren te Meerle op 15 maart 1920, gepensioneerde, weduwe van Kustermans, Frans, in leven laatst wonende te 2320 Hoogstraten, WZC Stede Akkers, Jaak Aertslaan 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2006, blz. 16465 en onder nr. 62889), ontslagen van zijn opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 16 december 2016.

Hoogstraten, 28 december 2016.

De griffier, (get.) Christel VAN AEL.

(60136)

Vrederecht Landen-Zoutleeuw

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton LANDEN-ZOUTLEEUEW, zetel Zoutleeuw, verleend op 29 december 2016, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over VANHAEKENDOVER, Gregory, geboren te Leuven op 18 juni 1976, wonende te 3470 Kortenaeken, Schansstraat 119, door SCHOENSETTERS, Wendy, advocaat, te 3300 Tienen, Ooievaarstraat 11, daartoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen op 10 maart 2014, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 2014 met onmiddellijke ingang.

Zoutleeuw, 29 december 2016.

De griffier, (get.) Gaens, Sandy.

(60137)

Vrederecht Ukkel

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 november 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Germaine MEERSCHAUT, geboren te Etterbeek op 5 april 1936, wonende te 8670 Koksijde, Leopold II-laan 131, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon. Beëindigen de opdracht van mevrouw TEVELS, Simonne, wonende te 1410 Waterloo, chemin des Noces 59, als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Goeies, Pascal.

(60138)

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Désignation

Par ordonnance du 16 décembre 2016 (Rép: 1585/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant:

Madame Sophie MAQUET, née à Liège, le 31 août 1981, domiciliée à 4850 Plombières, rue du Chemin de Fer, 24, résidant Clinique Psychiatrique des Frères Alexiens sise à rue du Château de Ruyff, 68 à 4841 Henri-Chapelle

Maître Jean-Luc RANSY, Avocat, dont le cabinet est établi à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) FERY Gisèle

2017/100159

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Désignation

Par ordonnance du 16 décembre 2016 (Rép: 1586/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant:

Monsieur Donovan VERCAEMPST, né à Verviers, le 27 février 1999, domicilié à 4801 Verviers, rue Octave Pétry, 62, résidant à la Clinique Psychiatrique des Frères Alexiens sise à rue du Château de Ruyff, 68 à 4841 Henri-Chapelle

Maître Murielle VIVIANI, avocate, dont le cabinet est établi à 4802 Verviers, Avenue du Chêne 110, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de la Justice de Paix du second canton de Verviers le 21/11/2016

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2017/100160

Justice de paix d'Andenne

Désignation

Par ordonnance du 22 décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Françoise Marcelle Léonie Christiane Ghislaine DETIENNE, née à Huy le 26 juillet 1962, domiciliée et résidant actuellement à 5300 Andenne, rue des Polonais, 20B.

Maître Gilles GRUSLIN, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, Avenue Roi Albert, 25, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) MONJOIE Béatrice

2017/100140

Justice de paix du Canton de Tubize

Désignation

Par ordonnance du 16 décembre 2016 rendue suite à la requête déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 novembre 2016, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly Louise Célestre PAUWELS, née à Diest le 5 mars 1937, domiciliée à 1090 Jette, rue Eugène Toussaint 62 et résidant à la résidence Champ de Huleu, rue de Huleu 61 à 1460 Ittre,

ET Monsieur Jacques Victor Gabriel PAUWELS, employé, domicilié à 1440 Braine-le-Château, Vieux Chemin de Nivelles 4, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HUBERT Yvan

2017/100136

Justice de paix du Canton de Tubize

Désignation

Par ordonnance du 9 décembre 2016 (R.G. 16B708 - Rép. n° 2494/2016) rendue sur inscription d'office prise en date du 21 novembre 2016, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sylvie GILLET, née à Braine-le-Comte le 12 septembre 1969, domiciliée à la Seniorie à 1440 Braine-le-Château, rue Auguste Latour 43K,

ET Maître Dominique JOSSART, avocat, dont les bureaux sont sis 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Par cette même décision, il a été mis fin à la mission de Maître Dominique JOSSART en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Sylvie GILLET.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) HUBERT Yvan

2017/100137

Justice de paix du Canton de Tubize

Mainlevée

Suite au décès de la personne protégée survenu le 24 décembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Simonne Bertha Rachel HERVENT, née à Wervik le 5 avril 1932, domiciliée de son vivant à 1430 Rebecq, rue du Sartiau 27, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) HUBERT Yvan

2017/100135

Justice de paix du Canton de Tubize

Remplacement

Par ordonnance du 16 décembre 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du Canton de Tubize a mis fin à la mission de Monsieur Bernard ATQUET, domicilié à 1330 Rixensart, avenue de Mérode, 30 en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Alexandra MAUCHIEN, née à Etterbeek le 19 juin 1985, domiciliée à 1460 Ittre, rue d'Hennuyères 30 apt 6.

Maître Delphine LOUSSE, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue de la Grande Bruyère 17b, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bruylant Anne

2017/100134

Justice de paix du canton d'Ixelles

Mainlevée

Par ordonnance du 29 décembre 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton d'Ixelles a mis fin aux mesures de protection des biens concernant :

Monsieur Jean PLACE, né à Etterbeek le 4 juillet 1939, domicilié à 1050 Ixelles, Avenue de l'Hippodrome 90-94.

la personne ci-avant est décédée en date du 21 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Decoster Jocelyne

2017/100143

Justice de paix du canton de Waremme

Désignation

Par ordonnance du 20 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Patrick BRONKART, né à le 23 janvier 1968, domicilié à 4367 Crisnée, rue Bonnechere 79.

Madame Joséphine PETIT, domiciliée à 4367 Crisnée, rue Vincent Bonnechère 5, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique
2017/100158

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Désignation

Par ordonnance du 21 décembre 2016, le Juge de Paix du deuxième canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Madeleine Joséphine Françoise ROBERFROID, née à Ougrée le 27 juillet 1933, domiciliée à 4000 Liège, Rue de Souvret 7.

Maître Lise VANDENBEYLAARDT, avocate, dont le cabinet est sis à 4600 Visé, Rue de Berneau 3, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 30 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vueghs Colette
2017/100157

Justice de paix du premier canton d' Anderlecht

Désignation

Par ordonnance du 26 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton d' Anderlecht a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Philippe Renaud DESSART, né à Bruxelles(district 2) le 20 juin 1967, domicilié à 1070 Anderlecht, Plaine des Loisirs 1.

Monsieur Alain DESSART, domicilié à 1070 Anderlecht, Plaine des Loisirs 1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) CASOLO Madison
2017/100156

Vrederegerecht Kraainem - Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem

Opheffing

Ingevolge het overlijden van de beschermd persoon op 7 december 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Roger BLANPAIN, geboren te Etterbeek op 17 juli 1929, wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Gergelstraat 58 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermd persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) RIJCKBOSCH Martine

2017/100145

Vrederegerecht Neerpelt Lommel

Aanstelling

Bij beschikking van 28 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Neerpelt Neerpelt-

Lommel, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Lucas GEEBELEN, geboren te Malle op 13 april 1998, wonende te 3665 As, Spoorwegstraat 1. verblijvend Begeleidingscentrum Sint-Elisabeth Sint-Elisabethlaan 20 te 3990 Wijchmaal

Mr. Britt CUYPERS, kantoorhoudende te 3900 Overpelt, Dorpsstraat 124, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermd persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Symons Lisette
2017/100150

Vrederegerecht kanton Antwerpen 8 te Kontich

Aanstelling

Bij beschikking van 29 december 2016 heeft de Vrederechter kanton Antwerpen 8 te Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Carina LUYTEN, geboren te Antwerpen op 4 juli 1968, wonende te 2140 Antwerpen, Joris Helleputtestraat 52 bus 4, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM SINT-AMEDEUS, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsel

Mevrouw Ingrid VERMEYEN, wonende te 2100 Antwerpen, Bisschoppenhoflaan 535 bus 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermd persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Engelen Christine

2017/100152

Vrederegerecht kanton Antwerpen 8 te Kontich

Aanstelling

Bij beschikking van 29 december 2016 heeft de Vrederechter kanton Antwerpen 8 te Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Jolien Gerda Dirk GEUDENS, geboren te Antwerpen(Wilrijk) op 25 november 1996, wonende te 2640 Mortsel, Krijgsbaan 206.

Mevrouw Carine AERTS, wonende te 2640 Mortsel, Krijgsbaan 206, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermd persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 15 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Engelen Christine

2017/100155

Vrederecht kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer François Jean FORTON, geboren te Brussel op 25 november 1944, wonende te 9500 Geraardsbergen, Kleine Steenstraat 2.

Meester Pieter DE BACKER, kantoorhoudende te 9700 Oudenaarde, Gentstraat 152, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Verschuren Hildgarde

2017/100125

Vrederecht van het eerste kanton Oostende*Vrederecht eerste kanton Oostende PIERLOOT Sarina, 16B896*

Bij beslissing van 20-12-2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Oostende beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Sarina PIERLOOT, geboren te op 22 augustus 1988, wonende te 8650 Houthulst, Dorpsstraat 4.

Joseph GOMBEIR, wonende te 8650 Houthulst, Seizoenwerkersstraat 6, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Impens Nancy

2017/100146

Vrederecht van het kanton Asse*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 30 november 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Hugo COOPMAN, geboren te Veurne op 11 juli 1932, in leven laatst verblijvende in het WZC SPANJEBERG te 1731 Asse, Brusselsesteenweg 544 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Bruylant Nico

2017/100142

Vrederecht van het kanton Asse*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 26 november 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Elisa VAN DEN CRUYCE, geboren te Asse op 22 april 1932, in leven laatst verblijvende in het OCMW-rustoord "Hingeheim" te 1730 Asse, Gasthuisstraat 2 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Bruylant Nico

2017/100144

Vrederecht van het kanton Geel*Aanstelling*

Bij beschikking van 27 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Rosalia VANGENECHTEN, geboren te Vorst (VI.) op 7 januari 1932, wonende te 2440 Geel, WZC Zusterhof, Gerststraat 67,

Meester Wim CORSTJENS, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31 A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Cools Peggy

2017/100141

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen - Brakel, zetel Brakel*Aanstelling (inkanteling)*

Bij beschikking van 27 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Geraardsbergen - Brakel, zetel Brakel de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Marie-José VISAGE, rijksregisternummer 46022442826, geboren te Strépy-Bracquegnies op 24 februari 1946, wonende te 9500 Geraardsbergen, Kasteeldreef 3 (RVT Baronie van Boelare),

Mr. Frank VAN OUDENHOVE, advocaat te 9500 Geraardsbergen, werd aangesteld voor de persoon en de goederen van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Verschuren Hildgarde

2017/100132

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen - Brakel, zetel Brakel*Opheffing*

Bij beschikking van 2 januari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Geraardsbergen - Brakel zetel Brakel een einde gemaakt aan de inhoud van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

mevrouw MEYFROIDT Marie-José, rijksregisternummer 23050937468, geboren te Anderlecht op 09.05.1923, in leven wonende te 9660 Brakel, St. Martensstraat nr. 3 (St. Franciscustehuis),

aangezien de voornoemde persoon overleden is te Brakel op 27.12.2016.

Hiermee eindigt de opdracht van de bewindvoerder Mr. Ilse VAN ROYEN, advocaat te 9660 Brakel, Boekelstraat nr. 63.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Verschuren Hildgarde

2017/100133

Vrederecht van het kanton Harelbeke*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Ruben Jan GLORIE, geboren te Kortrijk op 18 mei 1987, wonende te 8520 Kuurne, Veldm. Montgomerystraat 54.

Mevrouw Hilde Maria Geertrui DESMET, wonende te 8520 Kuurne, Veldm. Montgomerystraat 54, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2017/100153

Vrederecht van het kanton Harelbeke*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Marcel KETS, geboren te Kuurne op 6 september 1937, wonende te 8530 Harelbeke, Lindenlaan 11/0101.

Mevrouw Henriette TOLLENAAR, wonende te 8530 Harelbeke, Lindenlaan 11/0101, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2017/100154

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 september 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Mario Leonardo VANHOVE, geboren te Tienen op 21 april 1977, wonende te 3680 Maaseik, Venlosesteenweg 110.

Mevrouw Gerda Leopoldina Albertina Ghislain FREDERIX, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Maasveld 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 juni 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam

2017/100126

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Kevin ROMANO, geboren te Bree op 9 oktober 1998, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, A.Rodenbachstraat 2, verblijvend MFC Ter Engelen Bokkerijdersweg 20 te 3680 Maaseik

Meester Tom LENAERTS, met kantoor 3680 Maaseik, Prinsenhoflaan 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam

2017/100127

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 november 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Juffrouw Riane VAN EYGEN, geboren te Genk op 1 januari 1999, wonende te 3680 Maaseik, Weg naar As 39.

Mevrouw Marijke SWENTERS, wonende te 3680 Maaseik, Weg naar As 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Marc VAN EYGEN, wonende te 3680 Maaseik, Weg naar As 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 21 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houben Laura

2017/100128

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik het vonnis van de vrederechter van het kanton Maaseik van 9 mei 2007 (rolnr. 07A219 - rep.nr. 781/2007) en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 25 mei 2007 (blz. 28392, onder nr. 65460) gewijzigd in de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Donny Eddy Bianca BOKKEN, geboren te Genk op 3 februari 1989, wonende te 3680 Maaseik, Ophovenstraat 15 bus 2,

voegen toe als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

OP DEN BUIJSCH Maria, geboren te Weert op 5 januari 1954, wonende te 3680 Maaseik, Misweg 11,

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houben Laura

2017/100129

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik de inhoud van de rechterlijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maaseik van 5 januari 2005 (rolnr. 04A770 - rep.nr. 10/2015) en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 19 januari 2008 (blz. 1538, onder nr. 60447) gewijzigd in de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Mia Agnes Petra Joannes SALDEN, geboren te Maasmechelen op 1 oktober 1977, wonende te 3960 Bree, Meeuwkerkezel 90;

voegen toe als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging ;

GEUTJENS Peter Martinus, geboren te Hasselt op 26 mei 1963, wonende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Jan Hubensstraat 10

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houben Laura
2017/100130

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Elisabeth Maria SCHOUTEDEN, geboren te Molenbeersel op 8 oktober 1930, wonende te 3640 Kinrooi, Donkstraat 32.

Mevrouw Catharina AENGEVELD, wonende te 3680 Maaseik, Oude ophoverbaan 42, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Willem WILLEMS, wonende te 3640 Kinrooi, Donkstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam
2017/100131

Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN de inhoud gewijzigd van de rechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Yvonne Anne Marie MORIAS,
geboren te Tongeren op 14 december 1931,
WZC De Motten 3700 Tongeren, Dijk 120;

Voegen toe als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging over voornoemde beschermde persoon:

De heer René Joseph Marie SMULLENBERGHS,
geboren te Tongeren op 11 mei 1951,
wonende te 3700 Tongeren, Aniciuspark 6 bus 4

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja
2017/100147

Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Vincenzo CANTARELLA,
geboren te Metz (Frankrijk) op 4 december 1979,
wonende te 3700 Tongeren, Wijngaardstraat 30;

Meester Kathleen VELKENEERS,
wonende te 3840 Borgloon, Kasteelstraat 23b,

werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging over voornoemde beschermde persoon;

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja
2017/100149

Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jordy NIJS,
geboren te Tongeren op 29 september 1993,
wonende te 3700 Tongeren, Perzikenstraat 6;

Voegen toe als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging over voornoemde beschermde persoon:

Mevrouw Conny RIGO,
wonende te 3700 Tongeren, Perzikenstraat 6;

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja
2017/100151

Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel VOEREN*Aanstelling*

Bij beschikking van 19 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel VOEREN de inhoud gewijzigd van de rechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Baudoin REUL,
geboren te Oupeye op 10 januari 1977,
wonende te 3793 Voeren, Plankerweg 8.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon met vertegenwoordiging en de goederen met vertegenwoordiging over voornoemde beschermde persoon:

Mijnheer Christophe REUL

Wonende te 3793 Voeren, Plankerweg 8;

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja
2017/100148

Vrederecht van het tweede kanton Kortrijk

Aanstelling

Bij beschikking van 27 december 2016 heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Julia Madeleine Dendievel, geboren te Sint-Denijs op 16 april 1930, wonende te 8554 Zwevegum, Zandbeekstraat 12, verblijvende in het WZC Marialove, Gauwelstraat 24 te 8551 Heestert

Mevrouw Yasmine Mormaque, wonende te 1980 Zemst, Baron de Royedreef 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Claus Nathalie
2017/100138

Vrederecht van het tweede kanton Kortrijk

Aanstelling

Bij beschikking van 27 december 2016 heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Michel Kindt, geboren te Poperinge op 26 april 1932, wonende te 8554 Zwevegum, Zandbeekstraat 12, verblijvende in het WZC Marialove, Gauwelstraat 24 te 8551 Heestert

Mevrouw Yasmine Mormaque, wonende te 1980 Zemst, Baron de Royedreef 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Claus Nathalie
2017/100139

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Par déclaration faite devant Maître Frédéric DUCHATEAU, notaire associé à Namur, rue Godefroid 27, en date du 14 novembre 2016, inscrite dans le registre tenu par le greffe du tribunal de première instance de Mons le 14 décembre 2016, sous les références 16-1184.

- Monsieur BOTRON, Jean Georges Jules Ghislain, né à Flawinne le six mai mille neuf cent trente-six, divorcé non remarié, domicilié à 5000 Namur, rue Saint-Nicolas 2. Représenté par son administratrice provisoire, Maître Diane Wattiez, ayant son cabinet à 5000 Namur, square Arthur Masson 1; nommée à cette fonction aux termes d'une ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du premier canton de Namur le 13 septembre 2016; et à ce, autorisée par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, en date du 4 novembre 2016.

Et :

- Madame BOTRON, Josette Marie Jeanne Gabrielle Ghislaine, née à Flawinne le vingt-neuf juillet mille neuf cent quarante-quatre, domiciliée à 5000 Namur, rue Henri Blès 54/00B3; épouse de Monsieur DECOOMAN, Jean-Michel.

Ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Pierre Jean Georges Ghislain FLANDROIS, né à Kain le 23 février 1938, célibataire, demeurant de son vivant à 7020 Mons (Nimy), avenue des Frondaisons 26, décédé à Mons le 19 janvier 2015.

Election de domicile est faite en l'étude du notaire DUCHATEAU.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Namur, le 29 décembre 2016.

(Signé) Frédéric DUCHATEAU, notaire associé.

(55)

L'an 2016, le 16 décembre, en l'étude de Me Philippe BOSSELER, notaire résidant à Arlon, Monsieur LEMPEREUR, Kevin (NN 88.09.14-165.65), né à Messancy le 14 septembre 1988, célibataire, demeurant et domicilié à 6700 ARLON, rue Godefroid-Kurth 2/31, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de son père, Monsieur LEMPEREUR, Eric (NN 63.03.23-173.93), né à Arlon le 23 mars 1963, divorcé, non remarié, en son vivant demeurant et domicilié à 6700 ARLON (Stockem), route de Bouillon 148, bte 2, décédé à Arlon le 4 décembre 2014.

Cette déclaration a été inscrite au registre du greffe du tribunal de première instance du Luxembourg, division d'Arlon, sous le numéro 16-253.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, Monsieur LEMPEREUR, Kevin, a déclaré faire élection de domicile en l'étude de Philippe BOSSELER, notaire résidant à 6700 Arlon, avenue de Mersch 53, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits par recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Arlon, le 28 décembre 2016.

(Signé) Philippe BOSSELER, notaire.

(56)

Déclaration faite le 6 décembre 2016, devant Maître Charlotte DECOCK, notaire associé de résidence à Tournai.

Identité du déclarant :

Madame LEFEBVRE, Annie Monique, née à Ath le 27 février 1976, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue Paul Pastur 54, faisant élection de domicile en l'étude de Maître Charlotte DECOCK, notaire associé à Tournai.

Agissant en qualité de représentant légal, étant mère des enfants mineurs :

- Mademoiselle DIERICKS, Cassandra, née à Ath le 18 novembre 2000, célibataire, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue Paul Pastur 54;

- Mademoiselle DIERICKS, Savannah Amorie, née à Ath le 24 septembre 2011, célibataire, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue Paul Pastur 54;

agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 30 novembre 2016, par le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de : Monsieur DIERICKS, Fabrice, né à Ath le 2 juillet 1975, domicilié en dernier lieu à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue Paul Pastur 54, est décédé à Tournai le 31 juillet 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charlotte DECOCK, notaire associé. (57)

Par déclaration au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le 4 octobre 2016, Mademoiselle Yasmine VERBERT, née à Woluwe-Saint-Lambert le 4 avril 2001, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Madame REGRAGUI, Naima, née à Ixelles le 9 octobre 1971, domiciliée à 1780 Wemmel, Jean De Ridderlaan 65, et décédée à Bruxelles le 5 mai 2016.

Les créanciers éventuels sont priés de se faire connaître auprès de l'étude Van Halteren, notaires associés, à 1000 BRUXELLES, rue de Ligne 13, dans les trois mois de la publication des présentes.

Matthieu DERYNCK, notaire. (58)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Madame REMY, Andrée Armande, née à Dampremy, le 13 août 1925, veuve de Monsieur ROLAND, Gaston Ghislain, en son vivant domiciliée à 6040 CHARLEROI (JUMET), rue Joseph Lambillotte 91, décédée à LODELINSART le 24 décembre 2014, faite devant Maître Dominique ROMBEAU, notaire à Jumet, en date du 20 décembre 2016, inscrite au registre du greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, le 26 décembre 2016, sous le numéro 16-1952, par Maître Olivier DANDOIS, avocat, dont les bureaux sont établis à 6120 HAM-SUR-HEURE-NALINNES (JAMIOULX), rue d'André-mont 16, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur MAL, Pascal José Gaston Ghislain, né à Charleroi, le 3 juin 1967, divorcé, domicilié à 6150 ANDERLUES, chaussée de Charleroi 59, nommé à cette fonction par ordonnance rendue par le juge de paix du cinquième canton de Charleroi, le 16 mai 2013.

Dominique Rombeau, notaire. (59)

Déclaration faite devant Maître Anne WUILQUOT, notaire de résidence à Elouges (commune de Dour), e-mail : anne.wuilquot@wuilquot.be

Identité des déclarants : Monsieur GUERDIN, Jean-Luc, né à Condé-sur-l'Escaut, le 24 juillet 1960 et son épouse, Madame CAPOUILLEZ, Bénédicte Ghislaine, née à Jemappes, le 2 mai 1969, domiciliés ensemble à 7387 HONNELLES, rue Verte Vallée (A) 44, faisant élection de domicile en l'étude de Maître Anne WUILQUOT, notaire associé à Elouges, agissant en leur qualité de père et mère et représentants légaux de leur fils mineur d'âge : GUERDIN, Maxence Pierre Claude, né à Boussu le 10 mai 2004, célibataire, domicilié à 7387 HONNELLES, rue Verte Vallée 44, agissant ensemble en vertu d'une autorisation délivrée le 25 novembre 2016 par le juge de paix du canton de Boussu.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Madame ABRASSART, Georgette, née à Wihéries le 8 janvier 1938 (numéro national : 38.01.08-076.04), veuve de Monsieur BRONSART, Georges, domiciliée à 1040 ETTERBEEK, rue Capitaine Joubert 9, est décédée à Bruxelles le 10 juillet 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Anne WUILQUOT, notaire associé à Dour (Elouges), rue d'Elouges 160.

(Signé) Anne WUILQUOT, notaire. (60)

Extrait de la déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Madame RIHOUX, Béatrice Marie Joseph Ghislaine, née à Bois-de-Villers le dix février mille neuf cent soixante-quatre, inscrite au registre national sous le numéro 64.02.10-104.81, divorcée non remariée et non cohabitante légale, domiciliée de son vivant à 5170 Bois-de-Villers (Profondeville), rue Léon François 55, décédée à Bois-de-Villers, le 2 novembre 2014.

Par :

1) Madame WARIN, Mélanie Denise René Ghislaine, née à Namur le dix octobre mille neuf cent quatre-vingt-cinq, inscrite au registre national sous le numéro 85.10.10-306.85, célibataire, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Postil 10.

2) Monsieur WARIN, Matthieu Guy Annick Ghislain, né à Namur le douze novembre mil neuf cent nonante-trois, inscrit au registre national sous le numéro 93.11.12-119.96, célibataire, domicilié à Spy, route de Saussin 27E.

3) Mademoiselle WARIN, Marie Mélanie Stéphane Ghislaine, née à Namur le sept mai mille neuf cent nonante-sept, inscrite au registre national sous le numéro 97.05.07-368.39, célibataire, domiciliée à 5000 Namur, avenue Albert 1^{er} 263, bte 4.

4) Mademoiselle WARIN, Marjorie Monique Sébastien Ghislaine, née à Namur le vingt-deux juillet mille neuf cent nonante-huit, inscrite au registre national sous le numéro 98.07.22-328.52, célibataire, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Postil 10.

Dressé en exécution de l'article 793, al. 3 du Code civil, pour être déposé au greffe du tribunal de première instance de Namur.

Cette déclaration est reçue par le notaire Henri DEBOUCHE à Meux, commune de La Bruyère, en date du 27 décembre 2016.

Pour extrait conforme : (signé) Henri DEBOUCHE, notaire à Meux. (61)

L'an deux mil seize.

Le vingt-deux décembre.

Par-devant Maître Jean-Paul ROUVEZ, notaire à Charleroi.

Ont comparu :

1. Madame AFZAL, Riaz, née à Gujrat (Pakistan) le premier mars mille neuf cent quatre-vingt, inscrite au registre national sous le numéro 80.03.01-372.38, domiciliée à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

En raison des difficultés éprouvées par Madame AFZAL pour s'exprimer en langue française, elle a demandé à son fils, Monsieur MUHAMMAD, Zainafzal, de faire office d'interprète pour traduire les parties plus techniques.

Madame AFZAL nous a déclaré comprendre les termes des présentes et les explications fournies par le notaire en langue française;

2. Monsieur MUHAMMAD, Kasem, né à Charleroi le quatre décembre mil neuf cent nonante-sept, inscrit au registre national sous le numéro 97.12.04-213.42, domicilié à 6044 Roux, rue de l'Armistice 82.

Lesquels comparants, s'exprimant en français.

Ont déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

Monsieur MUHAMMAD, Afzal, né à Karianwala (Pakistan) le vingt-quatre novembre mille neuf cent septante et un, inscrit au registre national sous le numéro 71.11.24-403.57, domicilié à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19, décédé à Gerpinnes, le onze octobre deux mil seize.

En leur nom personnel.

En outre, Madame AFZAL agissant en sa qualité de mère de :

1. Monsieur MUHAMMAD, Zainafzal, né à Charleroi le vingt et un janvier deux mille un, inscrit au registre national sous le numéro 01.01.21-129.74, célibataire, domicilié à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

2. Monsieur MUHAMMAD, Sheraz Afzal, né à Charleroi le huit janvier deux mille trois, inscrit au registre national sous le numéro 03.01.08-023.30, célibataire, domicilié à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

3. Monsieur MUHAMMAD, Ali Afzal, né à Charleroi le vingt-huit février deux mille cinq, inscrit au registre national sous le numéro 05.02.28-361.14, célibataire, domicilié à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

4. Madame MUHAMMAD, Taiba Afzal, née à Charleroi le premier octobre deux mille sept, inscrite au registre national sous le numéro 07.10.01-010.12, célibataire, domiciliée à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

5. Madame MUHAMMAD, Noor Fatima, née à Charleroi le cinq octobre deux mille neuf, inscrite au registre national sous le numéro 09.10.05-284.48, célibataire, domiciliée à 6000 Charleroi, place Elie Delferrière 19.

Et en vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du premier canton de Charleroi le dix-neuf décembre deux mil seize a également déclaré accepter la succession sous bénéficiaire d'inventaire pour compte de ses enfants mineurs d'âge.

Fait à Charleroi, en l'étude du notaire ROUVEZ, date que dessus, et après lecture intégrale et commentaire donné, les comparants ont signé avec nous notaire.

(Signatures illisibles).

(Signé) Jean-Paul ROUVEZ, notaire.

(62)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (16-2138) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-sept décembre deux mille seize :

Maître Valérie MAZY, avocate, dont le cabinet est situé à 1060 Saint-Gilles, rue De Joncker 51.

En qualité de : administrateur des biens de Monsieur Jean DEVOS, domicilié à la résidence Parkside à Bruxelles, avenue du Général de Ceuninck 75.

Désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix, siège Bruxelles V, datée du 29 septembre 2015.

Autorisation : ordonnance du juge de paix, siège Bruxelles V, datée du 15 septembre 2016, rectifiée par ordonnance prononcée le 22 décembre 2016.

Laquelle comparante a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICIAIRE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

WINDELINCKX, Henriette Andrée, née à Ixelles le 25 septembre 1925, en son vivant domiciliée à BRUXELLES, avenue du Général de Ceuninck 75, et décédée le 15 juillet 2016 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Marc WILMUS, notaire, dont le cabinet est situé à 1040 Etterbeek, avenue d'Auderghem 328.

Pour extrait conforme : (signé) Alexandre MOYSON, greffier délégué.

(63)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (16-2141) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-huit décembre deux mille seize :

Par : Monsieur Felix MALU MULUILAY, domicilié à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 165/D 60.

En qualité de : père et détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

- Lisa Kalenga MALU MULUILAY,

- Tanyiwa MALU MULUILAY.

Autorisation : ordonnance du juge de paix d'Uccle, datée du 21 décembre 2016.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICIAIRE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

TSHIEBWE MBUYI, né(e) à Kinshasa (Zaire) en 1979, en son vivant domicilié(e) à UCCLE, avenue Winston Churchill 165 D60, et décédé(e) le 23 novembre 2016 à Uccle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Cindy SCHOONE, notaire, dont l'étude est établie à 1160 Auderghem, avenue Jean Van Horenbeek 42.

Pour extrait conforme : (signé) Marc VANDEN BREEDE, greffier délégué.

(64)

Bij onderhandse verklaring, afgelegd ten overstaan van notaris Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, te Bornem op 27 december 2016, heeft mevrouw Annick Joanna Albert CALLAERTS, geboren te Willebroek op 26 april 1970, wonende te Willebroek, Brandstraat 5, handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Willebroek te Willebroek van 20 december 2016, optredende in de uitoefening van haar ouderlijk gezag over haar zoon, jongheer Niels PEETERS, geboren te Bornem op 27 oktober 1999, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van de heer Frank Valeria Benedictus PEETERS, geboren te Willebroek op 01 januari 1970, in leven laatst wonende te Willebroek, Brandstraat 5, en overleden te Edegem op 5 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, Sint-Amandsesteenweg 176 GLVL, 2880 Bornem.

Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, notaris.

(65)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op negentwintig december tweeduizend zestien, heeft mevrouw Patricia STEVENS, advocaat, met kantoor te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

Hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Aarschot van 23 september 2004.

LAUWERS, MARIO, geboren te Leuven op 13 september 1965, wonende te 3200 Aarschot, Heilaakstraat 9, in Huize Eigen Haard.

Beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LAUWERS, Pierre Louis, geboren te Wilsle op 25 april 1941, in leven laatst wonende te 3210 LUBBEEK, Staatsbaan 155/0001, en overleden te Leuven op 28 oktober 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Jean HALFLANTS, notaris, te 3210 Lubbeek, Bollenberg 39.

Leuven, 29 december 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Rappoort.

(66)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op negentwintig december tweeduizend zestien, heeft Mr. Van Den Branden, Thomas, advocaat, te 9200 Dendermonde, Gentsesteenweg 2, handelend als gevolmachtigde van Mr. Vandermersch, Caroline, advocaat, te

8340 Damme, Vossenberg 10, handelend in haar hoedanigheid van bewindvoerder- hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 2 april 2015, over de hierna vermelde beschermde persoon zijnde : HEYMANS, DENIS JOSEPH, geboren te Ninove op 15 februari 1959, wonende te 9052 Zwijnaarde, Heerweg-Zuid 126, WZC De Zilvermolen, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen HEYMANS, Adolf Jozef, geboren te Ninove op 5 december 1955, in leven laatst wonende te 1770 LIEDEKERKE, Stationsstraat 99, en overleden te Aalst op 29 februari 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Evenepoel & De Brakeleer, notarissen, te 9400 Ninove, Centrumlaan 48.

Dendermonde, 29 december 2016.

De afg. griffier, (get.) M. Beekman.

(67)

Renonciation aux successions

Code civil - article 784

Verwerping nalatenschap Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Déclaration faite devant Maître Valéry COLARD.

Notaire de résidence à 1050 Bruxelles.

Le cas échéant, nom de l'association : « Valéry COLARD & Vanessa WATERKEYN ».

Adresse : avenue Louise 379/18, à 1050 Bruxelles.

E-mail : valery.colard@belnot.be

Identité du déclarant :

Monsieur Claude Joseph Pascalle Dieudonné Ghislain GARNIER, né le 20 juin 1947, à Lommel, domicilié à 1180 Bruxelles (Uccle), avenue Château de Walzin 4/12.

Agissant :

En son nom personnel.

Objet de la déclaration :

Renonciation à une succession.

A la succession de : Monsieur Jean-Pierre GOZET, né le 5 avril 1933, à Bruxelles, en son vivant domicilié à 1050 Bruxelles, avenue Louise 385, boîte 18, et décédé le 24 septembre 2016, à Uccle.

Déclaration faite le 25 novembre 2016.

Le déclarant, (signé) C. GARNIER.

Le notaire, (signé) V. COLARD.

(68)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SA LE COTE VERRE, dont le siège social est établi à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 27.

Numéro d'entreprise : 0888.978.175.

N° R.J. : 20160030.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(69)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SA URBANOVE SHOPPING DEVELOPMENT, dont le siège social est établi à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 27.

Numéro d'entreprise : 0827.744.847.

N° R.J. : 20160028.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(70)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SA AVENIR PROMOTION, dont le siège social est établi à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 27.

Numéro d'entreprise : 0437.829.888.

N° R.J. : 20160032.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(71)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SA LES RIVES DE VERVIERS, dont le siège social est établi à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 27.

Numéro d'entreprise : 0865.137.654.

N° R.J. : 20160029.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(72)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SA BIJOUTERIE DOUTREPONT, dont le siège social est établi à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 27.

Numéro d'entreprise : 0432.795.687.

N° R.J. : 20160031.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(73)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 22/12/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a mis fin à la procédure de réorganisation judiciaire de la SA UNIVERSAL.BE, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 180.

B.C.E. : 0542.900.387.

N° R.J. : 20160059.

Pour extrait conforme : le greffier, DEPRIS, Céline.

(74)

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Plumitif n° 3123

N° des notices : LI70.99.406/13

Par jugement contradictoire rendu le 17 novembre 2016, le tribunal correctionnel de Liège a condamné Serbest, Ozcan, né le 11 mai 1974 à Marchienne-au-Pont (NN 74.05.11-079.16), de nationalité belge, marié, époux de Ayten Serbest, sans profession, domicilié à 4602 Visé (Cheratte), rue Risack 10. Lequel jugement :

Acquitte Ozcan Serbest de la prévention C6.

Le condamne, du chef des préventions A1, A2, A3, B5, D7 et E8, à une peine unique de quatre mois d'emprisonnement et à une amende de 250 EUR × 6, soit 1.500 EUR ou un mois d'emprisonnement subsidiaire.

Dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution des peines d'emprisonnement et d'amende.

Ordonne à charge d'Ozcan Serbest la confiscation, sur la base des articles 42,3° et 43bis du Code pénal, de la somme de 10.175,92 EUR.

Prononce à charge d'Ozcan Serbest l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée, ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant, pour une durée de trois ans.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Le condamne aux frais envers l'Etat liquidés à la somme de 131,31 EUR à ce jour.

Le condamne à verser 25 EUR × 6, soit 150 EUR à titre de contribution au fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

Lui impose en outre le paiement d'une indemnité de 50 EUR au profit de l'Etat (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal, tel que modifié).

Réserve à statuer quant aux intérêts civils.

Du chef d'avoir :

En qualité de fondateur et gérant de droit, depuis sa constitution le 24 février 2011 jusqu'à sa faillite, de la SPRL Manhattan Group (B.C.E. 0834.153.478), société ayant eu son siège social avenue Maréchal Foch 6, à 4600 Visé, et pour activité principale l'exploitation et la gestion de discothèques et de débits de boissons, société dont la faillite a été déclarée par le tribunal de commerce de Liège en date du 26 mars 2013, faillite clôturée par jugement du tribunal de commerce de Liège du 22 septembre 2015.

A Visé, dans l'arrondissement judiciaire de Liège et, de connexité, ailleurs dans le Royaume.

A. Abus de bien sociaux :

A. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL Manhattan Group, société commerciale, avec intention frauduleuse et à des fins personnelles, directement ou indirectement avoir fait des biens ou du crédit de la personne morale un usage qu'il savait significativement préjudiciable aux intérêts patrimoniaux de celle-ci et à ceux de ses créanciers ou associés, en l'espèce,

(Article 492bis Code pénal).

1. A plusieurs reprises entre le 31/07/2011 et le 05/02/2013, avoir retiré en espèces (ou effectué des rechargements Proton) à l'aide de la carte Bancontact établie à son nom, une somme de 8.095,30 EUR du compte BE94 0688 9320 3814 de la SPRL Manhattan Group, selon le détail repris ci-dessous,

(voir SF 7, pièce 6, audition de Serbest du 22/02/2014 selon laquelle il déclare qu'il a utilisé à l'occasion la carte bancaire de la société pour faire vivre ma famille; SF 7, pièce 13).

Date	EUR	Date	EUR	Date	EUR
01/08/2011	- 100	08/08/2011	- 200	29/08/2011	- 50
05/09/2011	- 100	19/09/2011	- 100	20/09/2011	- 260
24/10/2011	- 90	25/11/2011	- 170	30/11/2011	- 100
05/12/2011	- 80	06/01/2012	- 290	09/01/2012	- 30
02/02/2012	- 60	14/02/2012	- 90	20/02/2012	- 50
06/03/2012	- 20	21/03/2012	- 100	23/03/2012	- 110
16/04/2012	- 300	19/04/2012	- 20	26/04/2012	- 180
04/05/2012	- 140	22/05/2012	- 100	24/05/2012	- 150
29/05/2012	- 100	08/06/2012	- 190	18/06/2012	- 150

28/06/2012	- 80	04/07/2012	- 140	09/07/2012	- 50
13/09/2012	- 2500	16/10/2012	- 200	25/10/2012	- 70
02/11/2012	- 50	09/11/2012	- 200	19/11/2012	- 150
28/11/2012	- 400	30/01/2013	- 125	01/02/2013	- 750,15
04/02/2013	- 50,15				

2. A plusieurs reprises, entre le 27/08/2011 (première transaction le 26/08/2011) et le 03/11/2012 (dernière transaction le 02/11/2012), avoir acheté du carburant avec la carte bancaire liée au compte BE94 0688 9320 3814 de la SPRL Manhattan Group, pour un montant total de 1.097,72 EUR (SF 7, pièce 13).

3. A plusieurs reprises, entre le 24/08/2011 et le 5 février 2013, avoir effectué des dépenses personnelles au départ du compte de la société SPRL Manhattan Group, et au détriment de cette dernière, notamment des dépenses de restaurant, d'achats dans des commerces de vêtements et chaussures, des courses alimentaires privées, pour un montant total de 982,90 EUR, selon le détail repris ci-dessous.

Date	Montant	Description
25/08/2011	- 13,5	ACHAT MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 25/08 15 :11 CHEZ IBRAHIM CHERATTE REF. : 6663300170053 VAL. 25-08
02/12/2011	- 11,99	ACHAT MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 02/12 13 :41 ALDI WANDRE 4000 REF. : 6667932242202 VAL. 02-12
30/01/2012	- 10,25	ACHAT MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 30/01 13 :41 CHEZ IBRAHIM CHERATTE REF. : 6663300172585 VAL. 30-01
20/02/2012	- 104	PAIEMENT MAESTRO 16/02 - HERMALLE-SOUS AU CONTE DE MERCY BE 104,00 EUR CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN REF. : 2200040024609 VAL. 16-02
10/04/2012	- 15,25	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 10/04 14 :36 CHEZ IBRAHIM CHERATTE REF. : 6663300173681 VAL. 10-04
18/04/2012	- 21,8	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 18/04 11 :37 QUICK HERSTAL HERSTAL REF. : 6662111764061 VAL. 18-04
18/04/2012	- 28,5	PAIEMENT MAESTRO 17/04 - VISE BRASSERIE RESTAURANT L BE 28,50 EUR CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN REF. : 4180040027593 VAL. 17-04
30/04/2012	- 77,5	PAIEMENT MAESTRO 27/04 - VISE BRASSERIE RESTAURANT L BE 77,50 EUR CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN REF. : 4300040034718 VAL. 27-04
06/06/2012	- 50,2	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 06/06 16 :05 LIB. RIVE GAUCHEVISE REF. : 6663353677414 VAL. 06-06
24/05/2012	- 5,25	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 24/05 16 :15 CHEZ IBRAHIM CHERATTE REF. : 6663300174369 VAL. 24-05
07/06/2012	- 59,3	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 06/06 21 :13 LE PETIT GOURMET 6200 REF. : 6661676303241 VAL. 06-06
13/06/2012	- 50,2	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 13/06 14 :49 LIB. RIVE GAUCHEVISE REF. : 6663353677569 VAL. 13-06
19/06/2012	- 100,2	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 19/06 14 :55 LIB. RIVE GAUCHEVISE REF. : 6663353670026 VAL. 19-06
04/02/2013	- 386,82	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 01/02 17 :49 COLRUYT 3135 HERSTAL REF. : 6663453038232 VAL. 01-02
04/02/2013	- 48,14	ACHAT BANCONTACT/MISTER CASH AVEC CARTE N° 6703 0512 2138 7100 - SERBEST OZCAN LE 01/02 18 :26 CARREFOUR 0661 HERSTAL REF. : 6667218618125 VAL. 01-02

(SF 7, pièce 23, audition de Serbest du 9 février 2015 dans laquelle il précise que les achats de chaussures, les achats chez Aldi et Ibrahim, les frais de restaurant sont des dépenses privées).

B. Omission d'aveu :

B5. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, en l'espèce de la SPRL Manhattan Group, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire l'aveu de faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites, et ce dès le 27/12/2012.

(Article 489bis, 4° et 490 Code pénal).

La date de cessation de paiement de la SPRL Manhattan Group doit être fixée au 27 novembre 2012. Il est établi par le relevé du compte de la société BE94 0688 9320 3814 que plus aucune recette n'est perçue sur ce compte par la société après le 26 novembre 2012 (recettes Bancontact/MisterCash, versements Atos Worldline), la société n'ayant pas d'autre compte bancaire, il est vraisemblable que la société ait cessé ses activités le 27 novembre 2012.

En outre, le 26 novembre 2012, M. Serbest a récupéré les pièces comptables de la société auprès de la SPRL FG Fiduciaire (voir attestation en annexe 1^{re} de la constitution de partie civile de Me Ibold).

Les difficultés de la société ont commencé en juin 2012. Un jugement de la justice de paix de Visé a condamné la société Manhattan Group le 4 juin 2012, à payer un arriéré de loyers de 7750 EUR à la société Credimo, à majorer des intérêts de retard à partir du 12/01/2012 (SF 7, pièce 4, annexe 5). Nous constatons par ailleurs que plus aucun dépôt en espèces n'est réalisé sur le compte bancaire de la société après le 26 juin 2012. Après novembre 2012, la société ne paye plus aucune facture habituellement due (SABAM, Credimo, fournisseurs, Maximum Security, Café Liégeois, etc.).

S'il est vrai que Manhattan Group a bénéficié d'un virement de 4.000 EUR de la société Alpha Games le 29 janvier 2013, la communication précise « cadeau », ce qui ne peut pas être retenu pour écarter l'ébranlement du crédit.

Vu le fait que plus aucune comptabilité n'a été tenue après le 26 novembre 2012, que plus aucune recette n'a été perçue après cette date, que les actifs de la société avaient déjà été en partie vendus le 10 septembre 2012, et que les autres avaient disparus au moment de la descente de faillite du curateur en avril 2013, il doit être considéré que la société était en état de cessation de paiement et que son crédit était ébranlé à la date du 26 novembre 2012, vu les difficultés financières déjà rencontrées au cours de l'année 2012.

(voir SF 6, pièce 2, M. Serbest admet qu'il aurait dû faire aveu plus tôt; SF 7, pièce 13).

D. Soustraction de comptabilité :

D7. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, en l'espèce de la SPRL Manhattan Group, avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, soustrait, en tout ou en partie, des livres ou documents comptables visés au chapitre premier de la loi du 17/07/1975, depuis le 09/05/2014 au livre III, chapitre 2 du Code de droit économique relative à la comptabilité des entreprises,

(Articles 489ter, alinéa 1^{er}, 2^o et 490 du Code pénal).

A une date indéterminée entre le 27 novembre 2012 (pièces comptables remises à M. Serbest le 26/11/2012) et le 10 février 2015 (Serbest affirme dans son audition du 9 février 2015, qu'il a remis l'ensemble des pièces comptables au curateur, ce qui se révèle inexact, SF 7, pièce 23), partie de la comptabilité de la SPRL Manhattan Group.

(voir Annexe 1^{re}, pièce 2, SF 6 - pièce 5, SF 7, pièce 20)

E. Tenue de comptabilité irrégulière :

E8. Etant une des personnes visées à l'article XV.75 du chapitre 2 du titre 3 du Code de droit économique, à savoir commerçants personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs ou fondateurs de personnes morales, en l'espèce gérant de la SPRL Manhattan Group, sciemment contrevenu aux dispositions des articles III.82 et III.83, alinéas 1^{er} et 3, des articles III.84 à III.89 ou des arrêtés pris en exécution de l'article III.84, alinéa 6, de l'article III.87, § 2, de l'article III.89, § 2 et des articles III.90 et III.91. du chapitre 2 du livre III du Code de droit économique, en l'espèce et notamment, ne pas avoir tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités en ne se conformant pas aux dispositions légales et réglementaires qui les concernent.

Les articles du Code de droit économique repris dans la prévention ci-dessus sont entrés en vigueur le 9 mai 2014. Ils reprennent le contenu des incriminations des articles 2, 3 alinéas 1^{er} et 3, 4 à 9, 10 et 11 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises aujourd'hui abrogée, en les sanctionnant de peines moins sévères. En vertu du principe de rétroactivité de la loi pénale plus douce visé à l'article 2 alinéa 2 du Code pénal, les articles du code de droit économique rappelés ci-dessus s'appliqueront à la prévention commise avant son entrée en vigueur.

A tout le moins entre le 25/11/2012 (le 26/11/2012 étant la date à laquelle la Fiduciaire FG a remis l'ensemble de la comptabilité à M. Serbest, voir pièce 2, annexe 1^{re} de la constitution de partie civile de Me Ibold) et le 27/03/2013 (faillite du 26/03/2013), ne pas ou ne plus avoir tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue des activités de la société Manhattan Group.

(voir pièce 2 - annexe 1^{re}, SF 6 - pièce 5, mémoire de faillite du 28 mai 2013, SF 7, pièce 20).

(Article 17 de la Loi du 17/07/1975 et depuis le 09/05/2014, article XV.75 du Code de droit économique).

Lois appliquées :

Vu les articles :

14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

40, 42, 3^o, 43bis, 65, 65, 489bis 4^o, 489ter, alinéa 1^{er}, 2^o, 490, 491, 492bis du Code pénal.

XV.75 et III.82 du Code de droit économique.

1^{er}, 1bis de l'A.R. n^o 22 du 24.10.1934;

1^{er} et 8 de la loi du 29 juin 1964, telle que modifiée;

186, 194 du Code d'instruction criminelle;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985, telle que modifiée;

de la loi du 5 mars 1952 telle que modifiée;

91, 148, 149 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive (A.R. du 28 décembre 1950);

4 du titre préliminaire du Code de procédure pénale.

Données du curateur :

Me Jean-Philippe Renaud, avocat, en sa qualité de curateur de la faillite de la SPRL Manhattan Group (B.C.E. 0834.153.478), en notant toutefois que la clôture de la faillite de la SPRL Manhattan a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Liège le 22 septembre 2015.

Liège, le 28 décembre 2016.

Pour extrait conforme délivré à Monsieur le Procureur du Roi : (signé) Jonathan Renson, greffier.

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Plumitif n° 3122

N° des notices : LI75.DF.427/13

Par jugement contradictoire rendu le 17 novembre 2016, le tribunal correctionnel de Liège a condamné Giudicianni, Angelo, né le 21 avril 1970 à Bellona (Italie), de nationalité italienne (NN 70.04.21.373-10), divorcé, peintre en bâtiment, domicilié rue Jean Lamoureux 18, à 4040 Herstal.

Lequel jugement :

Condamne Angelo Giudicianni, du chef des préventions A2, B4, B5, C6, D9, E11 et F14, établies, telles que libellées mises à sa charge, à une peine de travail de 150 heures et à une amende de 1.000 EUR × 6, soit 6.000 EUR ou un mois d'emprisonnement subsidiaire.

Dit qu'en cas d'inexécution de la peine de travail, une peine de douze mois d'emprisonnement sera applicable.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge*, selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Condamne Angelo Giudicianni aux frais envers l'Etat liquidés à la somme de 27,56 EUR à ce jour.

Le condamne à verser 25 EUR × 6, soit 150 EUR à titre de contribution au fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

Lui impose en outre le paiement d'une indemnité de 50 EUR au profit de l'Etat (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal, tel que modifié).

Réserve à statuer sur les intérêts civils éventuels.

Du chef d'avoir :

Etant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce, gérant de droit du 04.05.2009 au 19.04.2010 et du 02.05.2011 au 25.07.2012 et gérant de fait du 25.07.2012 au 18.07.2013 (désignation de son épouse Semiya Bayor du 25/07/2012 au 26/11/2012; puis voir notamment la procuration : SF 1, pièce 19, annexe 3 et l'audition de Ponzio qui déclare avoir délégué la gestion à Giudicianni, pièce 24) de la société SCS Michel Angelo, dont le siège social était situé rue Hocheporte 109, à 4000 Liège, ayant pour activité principale les peintures en bâtiments, en état de cessation de paiement dès le 26.04.2013 et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 18.07.2013, inscrite à la B.C.E. sous le n° 811.735.392, faillite non clôturée à ce jour, et dont les curateurs sont Mes F. Ligot et T. Cavenaile.

L'état de cessation de paiement de la SCS Michel Angelo a été fixé au 26 avril 2013 sur la base des informations recueillies dans le mémoire des curateurs du 17 octobre 2013 (SF 1, pièce 18) et du dossier d'enquête commerciale (SF 1, pièce 42). Le dernier bilan publié concerne l'exercice comptable 2010. La collecte de données fait état des dettes suivantes au 26 avril 2013, 24.472,30 EUR pour l'ONSS et 48.455,45 EUR pour le SPF Finances. Un jugement par défaut a été rendu au profit de la SA G. Fayen pour 12.000 EUR le 21 mars 2013. Deux saisies ont été significatives les 18 février 2013 et 22 avril 2013 à la requête de la SA Fayen et de la Recette des contributions de Liège 5 (pour 49.639,61 EUR). Le curateur a en outre constaté le 29 juillet 2013 que le siège social était déserté depuis un certain temps (SF 1, pièces 3 et 4, PV de carence).

A Liège et ailleurs dans l'arrondissement judiciaire de Liège, comme auteurs ou coauteurs, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis; (article 66 CP).

A. Faux et usage de faux :

A. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, commis des faux en écritures soit par fausses signatures, soit par contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges, ou par leur insertion après coup dans les actes, soit par addition ou altération de clauses, de déclarations ou de faits que ces actes avaient pour objet de recevoir ou de constater, et d'avoir, avec la même intention frauduleuse ou le même dessein de nuire, fait usage des dites fausses pièces sachant qu'elles étaient fausses,

pour avoir notamment, établi ou fait établir, et utilisé,

Entre le 25.03.2012 et la date de la présente citation, à savoir le 13 janvier 2016,

un PV d'assemblée générale de la société Taverne Le Hocheporte du 26.03.2012 transférant 15 parts à Finfe, Alain, déposé au greffe du tribunal de commerce de Liège le 30.03.2012 (SF 2, pièce 11, SF 3), alors qu'Alain Finfe affirme ne jamais avoir été associé commanditaire de cette société.

B. Dissimulation d'actifs :

B. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé tout ou partie de l'actif, en l'espèce et notamment,

à tout le moins entre le 26.04.2013 (date de la faillite) et le 14.09.2014 (contrôle du 13 septembre 2014), un véhicule de marque Peugeot Boxer, n° de châssis VF3YABMFA11536400 appartenant à la société Michel Angelo (SF 1, pièces 10, 11, 17, pièce 23, annexe 2), prétendument vendu à Sébastien Durand pour 3.000 EUR (SF 1, pièce 27)

le 04.05.2013, un véhicule de marque Nissan, n° de châssis VSKDEVC23U0125151 appartenant à la société Michel Angelo (SF 1, pièces 10, 11, 16, 23 - Annexe 5), vendu 1.500 EUR, à Michael Pallara (SF 1, pièce 26).

C. Non-collaboration avec les curateurs :

C. Sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, en l'espèce, de se rendre à toutes les convocations leur faites, soit par le juge-commissaire, soit par les curateurs, et de leur fournir tous renseignements requis,

entre le 18.07.2013 (date de la faillite) et le 04.04.2014 (audition de Giudicianni, Angelo le 03.04.2014, SF 1, pièce 19) en ce qui concerne la société Michel Angelo (courriers des curateurs, SF 1, pièces 10, 11, 23; signalement SF 1, pièces 14 et 15; mémoire de faillite, SF 1, pièce 18).

D. Omission d'aveu :

D. Dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites, en l'espèce,

dès le 26.05.2013, en ce qui concerne la société Michel Angelo.

E. Non-tenu de comptabilité régulière.

E. Etant une des personnes visées à l'article XV.75 du Chapitre 2 du Titre 3 du Code de droit économique, à savoir commerçants personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs ou fondateurs de pouvoirs de personnes morales, sciemment contrevenu aux dispositions des articles III.82 et III.83, alinéas 1^{er} et 3, des articles III.84 à III.89 ou des arrêtés pris en exécution de l'article III.84, alinéa 6, de l'article III.87, § 2, de l'article III.89, § 2 et des articles III.90 et III.91. du Chapitre 2 du livre III du Code de droit économique, et ne pas avoir tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités en se conformant aux dispositions légales particulières qui les concernent, en l'espèce, notamment,

entre le 31.12.2010 (date à partir de laquelle la comptabilité est incomplète) et le 18.07.2013 (date de la faillite), non tenu une comptabilité appropriée à l'activité de la société Michel Angelo (dont notamment une comptabilité nulle pour l'année 2013) (SF 1, pièce 18).

F. Interdiction de commercialité :

en violation de l'arrêt définitif prononcé par la Cour d'Appel de Liège en date du 15 février 2012, arrêt le condamnant, pour une durée de cinq années, à l'interdiction professionnelle visée aux articles 1^{er} et 1^{er}bis de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934, relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, avoir transgressé les interdictions commerciales qui lui étaient ordonnées,

En l'espèce, pour avoir continué la gestion en droit entre le 1^{er} mars 2012 (arrêt de la cour d'appel du 15 février 2012, devenu exécutoire en date du 2 mars 2012, à l'expiration du délai de pourvoi en cassation de 15 jours) et le 25 juillet 2012 (changement de gérance officielle le 25 juillet 2012, d'abord au profit de son épouse Semiya BAYOR, puis à Salvatore Ponzio dès le 26 novembre 2012) puis la gestion en fait entre le 24 juillet 2012 et le 18 juillet 2013 (faillite de la société) de la société SCS Michel Angelo, en violation de l'arrêt intervenu, et avoir continué pendant cette période l'exercice d'une activité commerciale, et notamment l'organisation de chantiers de construction de bâtiments,

(voir notamment la procuration du 26 novembre 2012 - SF 1, pièce 19, Annexe 3 - donnant des pouvoirs de signature, de retrait d'argent, d'engagement d'ouvriers à Giudicianni et un « feu vert pour toutes les décisions » de manière générale, le jour même de la désignation de Salvatore Ponso en qualité de gérant ; et l'audition de Ponso qui déclare avoir délégué la gestion à Giudicianni, SF 1, pièce 24).

(Voir l'audition de Fabio Giudicianno du 21 janvier 2013 - SF 6, pièce 14 - employé par la société SCS Michel Angelo de novembre 2011 au 21 janvier 2013, qui précise que son père, Angelo Giudicianni organisait le travail, démarchait les clients, et qu'il n'a vu aucun changement dans la gestion de la société sur cette période malgré la nomination de Salvatore Ponso en tant que gérant, et qu'il n'a jamais vu Ponso sur le lieu de travail, tant à l'entrepôt que sur un quelconque chantier).

(Voir également l'audition de Pierre Vue du 29 janvier 2013 - SF 6, pièce 16, qui a travaillé pour la SCS Michel Angelo du 13 août 2012 au 30 septembre 2012; Angelo Giudicianni lui a fait signer son contrat, c'est la femme de Giudicianni qui s'occupait des papiers et qui faisait les paiements ; pour lui, c'est Angelo Giudicianni qui s'occupait de la gestion de la société, il ne connaît pas Salvatore Ponso et n'a eu affaire à personne d'autre que Giudicianni).

(Voir l'audition de Michelangelo La Corte du 31 janvier 2013 - SF 6, pièce 17, employé par la société Michel Angelo depuis mai 2011, qui précise que Giudicianni est passé contremaître et Ponso est devenu le « boss », mais qu'il n'a vu aucun changement dans la société suite à cela).

(Articles 1^{er}, 1^{er bis} et 4 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934, relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités).

Lois appliquées :

Vu les articles :

14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

37^{quinquies}, 40, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489, 489^{bis}, 489^{ter} du Code pénal;

XV.75 du Code de Droit économique;

1, 1^{er bis} et 4 de l'A.R. n° 22 du 24 octobre 1934;

1^{er}, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867, telle que modifiée;

186, 194 du Code d'instruction criminelle;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985, telle que modifiée;

de la loi du 5 mars 1952 telle que modifiée;

91, 148, 149 du règlement général sur les frais de justice en matière répressive (A.R. du 28 décembre 1950);

4 du titre préliminaire du Code de procédure pénale.

Liège, le 28 décembre 2016.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur du Roi : (signé) Jonathan Renson, greffier.

(76)

Faillite

Faillissement

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis, d.d. 07/11/2016 van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, TWEEDE KAMER, werd het faillissement van RIET SA, met zetel te 9100 Sint-Niklaas, O.L. Vrouwplein 22, met handelsregister Luxemburg B59.265, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd NIET VERSCHOONBAAR verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer THIERRY BUSSCHAERT, wonende te 9250 Waasmunster, Van Eyckpark 41.

Voor eenluident uittreksel : de griffier, (get.) K. Blanckaert.

(77)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis, d.d. 18 augustus 2016, gewezen door de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, werd akte genomen van het ontslag door meester SCHOENMAEKERS gegeven als medecurator in het faillissement van NV AQUA RENO.

De rechtbank zegt dat het faillissement van NV AQUA RENO verder afgehandeld wordt door Mr. Herman Willems en legt de kosten ten laste van de massa.

(Get.) H. Willems, curator.

(78)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DE SMET MELISSA VENNOOT VAN DE GCV MELTO, MARKT-PLEIN 19, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM.

Referentie: 20170002.

Datum faillissement: 2 januari 2017.

Handelsactiviteit: HORECA PUB

Curator: Mr GHYSENS MARC, KEIZERPLEIN 46, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/12/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72^{bis} en 72^{ter} Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/100088

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MA-MIRACLE BVBA, NIEUWE BAAN 75, 9111 BELSELE.

Referentie: 20170003.

Datum faillissement: 2 januari 2017.

Handelsactiviteit: WELLNES MASSAGE

Ondernemingsnummer: 0477.422.221

Curator: Mr CLEYMAN ALAIN, PR. JOS. CHARLOTTELAAN 71, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem
2017/100089

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MELTO GCV, STATIONSPLEIN 16, 9420 ERPE-MERE.

Referentie: 20170001.

Datum faillissement: 2 januari 2017.

Handelsactiviteit: horeca cafe

Ondernemingsnummer: 0540.700.764

Curator: Mr GHYSENS MARC, KEIZERPLEIN 46, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 28/09/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem
2017/100087

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: W.A.L. & PARTNERS BVBA, RECHTSTRAAT 365/A, 9160 LOKEREN.

Referentie: 20170004.

Datum faillissement: 2 januari 2017.

Handelsactiviteit: GROOTHANDEL VERWARMING EN VENTILATIE

Ondernemingsnummer: 0895.427.190

Curator: Mr VANDER STRICHT ISABELLE, AVIL GEERINCKLAAN 26/W1, 9240 ZELE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 30/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem
2017/100086

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LES GALERIES SPRL, ESPLANADE 5, 4050 CHAUDFONTAINE.

Référence : 20170004.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : cafés-bars

Dénomination commerciale : L'ESPLANADE

Numéro d'entreprise : 0428.590.936

Curateurs : VAN DURME JEAN-MARC, RUE DE JOIE 56, 4000 LIEGE 1; TANGHE KOENRAAD, RUE DUVIVIER 22, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier
2017/100114

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MOUS AUTOBANDEN SA, AVENUE DE JUPILLE 19/B, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20170001.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : intermédiaire du commerce et commerce de gros d'équipements de véhicules automobiles

Numéro d'entreprise : 0446.579.090

Curateurs : VAN DURME JEAN-MARC, RUE DE JOIE 56, 4000 LIEGE 1; TANGHE KOENRAAD, RUE DUVIVIER 22, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier
2017/100111

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SAFETY PETROLEUM AND CHEMICAL EQUIPMENT SPRL, RUE LEOPOLD 1, 4130 ESNEUX.

Référence : 20170005.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : commerce de gros de matériel électrique et de location d'échafaudages et autres plates formes de travail

Numéro d'entreprise : 0454.229.323

Curateur : LEGRAS PIERRE, RUE FORGEUR 19, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100115

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : TIBA LIEGE SPRL, RUE EMILE VANDERVELDE 37, 4051 VAUX-SOUS-CHEVREMONT.

Référence : 20170003.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : café

Numéro d'entreprise : 0500.858.906

Curateur : RAMQUET PIERRE, ILOT ST MICHEL PLACE VERTE 13, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100113

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CORBEN SPRL, RUE JACQUES DESIRA 18/B, 4340 AWANS.

Référence : 20170006.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : opération quelconques industrielles, commerciales, financières mobilières ou immobilières, peinture et déco, plomberie etc

Numéro d'entreprise : 0810.514.083

Curateurs : GODFROID YVES, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1; MINON FRANCOIS, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100116

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : INDUSTRIAL CLEANING SERVICE SPRL, PONT AL PLANTCHE(AYE) 7, 4630 SOUMAGNE.

Référence : 20170008.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : /

Numéro d'entreprise : 0843.801.812

Curateur : TASSET JEAN-PAUL, QUAI MARCELLIS 4/011, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100118

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : RYMCO IMPORT BELGIUM TRADING SPRL, QUAI SAINT-LEONARD 25, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20170007.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : commerce de gros de produits chimiques industriels

Numéro d'entreprise : 0844.978.975

Curateur : PIRON JACQUES, BOULEVARD FRERE ORBAN 10, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100117

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DIVERSO TRADING SPRL, RUE DE BERNEAU 46, 4600 VISE.

Référence : 20170002.

Date de faillite : 2 janvier 2017.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0879.929.461

Curateur : TROXQUET VINCENT, RUE FORGEUR 19, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 février 2017.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2017/100112

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, après fin anticipée de la procédure en réorganisation judiciaire, de : SOCIETE DE DISTRIBUTION DU LIVRE CARAVELLE SA, RUE DU PRE AUX OIES 303, 1130 HAREN.

Référence : 20161058.

Date de faillite : 20 septembre 2016.

Numéro d'entreprise : 0428.915.885

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 novembre 2016.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/100091

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PARS SCRI, CHAUSSEE SAINT-PIERRE 207, 1040. ETTERBEEK.

Référence : 20161035.

Date de faillite : 19 septembre 2016.

Activité commerciale : commerce d'équipements de véhicules automobiles

Numéro d'entreprise : 0437.004.794

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 octobre 2016.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/100090

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : FRISCHER CONGRES SPRL, RUE KONKEL 19, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Référence : 20161564.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : salons et congrès

Numéro d'entreprise : 0439.668.435

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123875

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CONSEILS ET ASSISTANCE EN GESTION SA, RUE BEECKMAN 53, 1180 UCCLE.

Référence : 20161554.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : vêtements

Numéro d'entreprise : 0442.593.974

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123865

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LA POMME DE PIN SPRL, RUE JULES VAN PRAET 13, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161568.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0444.328.195

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123879

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ZORBA'S DELIVERY SPRL, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 875, 1180 UCCLE.

Référence : 20161545.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0454.058.087

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123856

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LE CHOPIN A ET K SPRL, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 95/7, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161550.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0455.110.043

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123861

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : WISH CONCEPT SPRL, SQUARE DE MEEUS 35, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161558.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : immobilier

Numéro d'entreprise : 0455.926.031

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123869

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ANYWAY B SPRL, RUE AUGUSTE DE BOECK 68B, 1140 EVERE.

Référence : 20161574.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : location de chapiteaux

Numéro d'entreprise : 0462.991.193

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123885

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Y.R. COMMUNICATION SPRL, AVENUE BRUGMANN 290, 1180. UCCLE.

Référence : 20161559.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : club de football

Numéro d'entreprise : 0466.517.936

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123870

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SOLIBATI CONSTRUCT SPRL, RUE DES ANCIENS ETANGS 40, 1190 FOREST.

Référence : 20161557.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : coordination générale sur chantier

Numéro d'entreprise : 0467.032.234

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123868

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PACIFIC - EST TRADING SPRL, CHAUSSEE DE MONS 108, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20161538.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de gros de textiles

Numéro d'entreprise : 0479.393.497

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123849

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HERMES INVEST GROUP SCRI, RUE DU CIRQUE 29, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161578.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0500.472.587

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123889

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : EGYTEX SPRL, RUE DES ANCIENS ETANGS 40, 1190 FOREST.

Référence : 20161555.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : divers

Numéro d'entreprise : 0526.786.412

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123866

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : A-K SERVICES SPRL, BOULEVARD DU JUBILE 170, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161562.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : divers

Numéro d'entreprise : 0535.634.592

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123873

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : N.N.K. SPRL, PLACE DES MAIEURS 2B, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Référence : 20161537.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0536.919.447

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123848

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HAITAM SPRL, CHAUSSEE DE NIVELLES 167, 7181 FAMILLEUREUX.

Référence : 20161567.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : pain et pâtisserie

Numéro d'entreprise : 0537.510.157

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123878

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : M & R EXPRESS SPRL, AVENUE GILBERT MULLIE 9, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Référence : 20161570.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : transport routiers de fret

Numéro d'entreprise : 0539.847.164

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123881

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LE PAPILLON BLEU SPRL, RUE AUGUSTE LAMBIOTTE 114, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20161575.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0541.302.956

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123886

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : FABERO TEX SPRL, AVENUE DE BROQUEVILLE 297/5, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Référence : 20161548.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : textile

Numéro d'entreprise : 0541.357.691

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123859

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ADH GROUP SPRL, BOULEVARD DU ROI ALBERT II 28-30/50, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161576.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : construction/nettoyage

Numéro d'entreprise : 0541.914.650

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123887

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IPROTEC ROBOTICS SPRL, AVENUE DES CROIX DE GUERRE 94, 1120. NEDER-OVER-HEEMBEEK.

Référence : 20161569.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : matériel électrique

Numéro d'entreprise : 0542.910.186

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123880

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BELTRABAT SPRL, BOULEVARD DU ROI ALBERT II 28-30/50, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161536.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0544.402.602

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123847

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : KHAN TRANSPORT SCS, AVENUE DE BROQUEVILLE 297/5, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Référence : 20161579.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : transport

Numéro d'entreprise : 0554.927.003

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123890

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MM FOOD EXERÇANT SOUS L'ENSEIGNE "MBO IMMO", BOULEVARD DU MIDI 129, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161571.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : immobilier

Numéro d'entreprise : 0562.862.195

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123882

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PERSONAL CONSULTING EUROPE SCS, AVENUE LOUISE 65 4ÈME ÉTAGE, 1050 IXELLES.

Référence : 20161556.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : conseil de gestion

Numéro d'entreprise : 0566.960.446

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123867

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : JPL.CONSULT SPRL, DREVE DE NIVELLES 166/7, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Référence : 20161549.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : conseil pour les affaires

Numéro d'entreprise : 0810.684.725

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123860

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : L&C RENOVATION SPRL, BOULEVARD POINCARE 22, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20161580.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux

Numéro d'entreprise : 0815.864.822

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123891

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ECO-ACTIVITY SPRL, DREVE DE WILLERIEKEN 22, 1160 AUDERGHEN.

Référence : 20161542.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux de plâtrerie

Numéro d'entreprise : 0819.255.466

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123853

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BATI WERKE SCRI, RUE RUBENS 10, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20161577.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0820.990.974

Curateur : VAN DER BORGHT NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123888

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : AM BUSINESS SPRL, RUE VANDERSTICHELEN 99, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161532.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : appareil électro

Numéro d'entreprise : 0821.269.009

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123843

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PERITAX SPRL, RUE LOUIS DELHOVE 42, 1083. GANSHOREN.

Référence : 20161059.

Date de faillite : 26 septembre 2016.

Activité commerciale : taxis

Numéro d'entreprise : 0822.536.343

Curateur : LEMAIRE LUC, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 11 octobre 2016.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/100092

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SAINT LAMBERT INVESTMENTS SPRL, RUE DU COLLEGE ST-MICHEL 65, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Référence : 20161552.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : services administratifs combinés de bureau

Numéro d'entreprise : 0832.144.885

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123863

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LE PRIMEUR SPRL-S, RUE DU MERINOS 12, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161551.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux de plâtrerie

Numéro d'entreprise : 0835.447.241

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123862

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : J&C X PRESS SPRL, AVENUE DE VILLEGAS 34/4, 1083 GANSHOREN.

Référence : 20161560.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : divers

Numéro d'entreprise : 0837.340.028

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123871

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CITY MOL SPRL, PASSAGE CHARLES ROGIER 1, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161541.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de chaussures

Numéro d'entreprise : 0837.920.939

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123852

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ALTINKOC SPRL, RUE VERTE 53, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161546.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0838.570.047

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHIT-LOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123857

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SUNNA SPRL, BOULEVARD DU JUBILE 141, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161565.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : vêtements

Numéro d'entreprise : 0843.336.113

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123876

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ZOHOR VOYAGES SPRL, BOULEVARD POINCARE 46/18, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20161535.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : agence de voyage

Numéro d'entreprise : 0844.665.904

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123846

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GRIGOR SPRL, RUE DE MORANVILLE 48/RCBV, 1090. JETTE.

Référence : 20161543.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de détail de viande

Numéro d'entreprise : 0845.018.567

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123854

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MITA-B SPRL, RUE D'AUMALE 82, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20161534.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0845.080.628

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123845

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ADAM-MAYA SPRL, CHAUSSEE DE WAVRE 95, 1050 IXELLES.

Référence : 20161553.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : intermédiaire en textiles

Numéro d'entreprise : 0845.616.405

Curateur : WERQUIN MICHAEL, RUE DE L'AMAZONE, 37/02, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123864

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : OLDRINKS SCS, AVENUE DE LA CHASSE 133, 1040. ETTERBEEK.

Référence : 20161572.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0846.162.771

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123883

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CAR PREMIUM SPRL, AVENUE DES ARTS 8, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161539.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : automobiles

Numéro d'entreprise : 0847.020.232

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123850

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BJS SPRL, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 95/7, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161547.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0847.116.737

Curateur : VANDAMME ALAIN G., BOULEVARD BRAND WHITLOCK 106, 1200 BRUXELLES 20.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/123858

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : TRAITEUR GREGORY LAURENT, RUE DU PARUCK 39, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161566.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : traiteur

Numéro d'entreprise : 0877.917.108

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123877

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SP GROUP SA, RUE DE MOORSLEDE 78, 1020. LAEKEN.

Référence : 20161544.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : véhicules

Numéro d'entreprise : 0879.034.883

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123855

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CERTEZE CONSTRUCT SPRL, RUE ADOLPHE LAVALLEE 67, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161540.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux

Numéro d'entreprise : 0881.302.705

Curateur : HERINCKX Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123851

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BUZULEAC DANUT, CHAUSSEE D'IXELLES 180/2E, 1050 IIXELLES.

Date de naissance : 30 mars 1973.

Référence : 20161563.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux

Numéro d'entreprise : 0890.863.935

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123874

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : A.A. NET SPRL, PLACE SAINT-LAZARE 1, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161561.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : divers

Numéro d'entreprise : 0896.099.262

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123872

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SOS CLEAN SERVICE SPRL, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 110, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20161573.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : agence main d'oeuvre

Numéro d'entreprise : 0896.466.674

Curateur : OSCHINSKY YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES 18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123884

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : FRANCE CAR PARTS SPRL, RUE DES BEGUINES 42, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161533.

Date de faillite : 23 décembre 2016.

Activité commerciale : automobiles

Numéro d'entreprise : 0897.427.865

Curateur : HENRI JEROME, AVENUE DE FRE 229, 1180. UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123844

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : LA THEORIE DU DRAGON SPRL

déclarée le 28 juillet 2016

Référence : 20160186

Date du jugement : 26 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0552.911.480

Remplacement du curateur FICHEFET HELENE, à sa demande, par GOETHALS LUC, AVENUE DE MERODE 112, 1330 RIXENSART.

Pour extrait conforme : la greffière, C. Chenot

2016/124040

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : HOL & SA SPRL

déclarée le 3 octobre 2016

Référence : 20160253

Date du jugement : 26 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0849.910.040

Remplacement du curateur FICHEFET HELENE, à sa demande, par GOETHALS LUC, AVENUE DE MERODE 112, 1330 RIXENSART.

Pour extrait conforme : la greffière, C. Chenot

2016/124039

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : J.M. MOTORS SPRL

déclarée le 6 janvier 2014

Référence : 20140005

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0446.608.982

Liquidateur(s) désigné(s) : JACQUES MOUBARAK, GROENS-TRAAT 19, 1930 ZAVENTEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123656

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : VINKT SA

déclarée le 8 février 2016

Référence : 20160143

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0449.339.533

Liquidateur(s) désigné(s) : SERGE CLOOTS, AVENUE DE LA SAUVAGINE 5/61, 1170. WATERMAEL-BOITSFORT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123665

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : POLYCHROME SPRL

déclarée le 14 janvier 2013

Référence : 20130069

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0463.897.748

Liquidateur(s) désigné(s) : GUY AERTS, PIETER CORNELIS-TRAAT 33, 1601 RUISBROEK (BT.).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123653

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KALYS SPRL

déclarée le 16 février 2015

Référence : 20150211

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0475.992.064

Liquidateur(s) désigné(s) : KATIE BOUHNİK, PLACE BRUG-MANN 6/3, 1050. IXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123662

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Faillite de : AREAS SA

déclarée le 19 décembre 2016

Référence : 20161512

Date du jugement : 23 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0476.061.152

Remplacement du curateur GOLDSCHMIDT ALAIN, à sa demande, par HEILPORN Lise, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170. WATERMAEL-BOITSFORT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123892

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BELVERIMMO SPRL

déclarée le 20 janvier 2014

Référence : 20140087

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0478.031.539

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-YVES DESGAIN, AVENUE DES TREMBLES 38, 1640 RHODE-SAINT-GENESE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123682

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BUILD & BUSINESS STRATEGIC SYSTEM SCRI

déclarée le 21 novembre 2011

Référence : 20112291

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0479.598.385

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-FRANCOIS MOREL, RUE VAN EELEWYCK 10, 1050. IXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123661

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ER-COM SPRL

déclarée le 22 septembre 2008

Référence : 20081506

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0479.982.328

Liquidateur(s) désigné(s) : ALI OSMAN CINAL, CHAUSSEE D'ANVERS 347/BTE 0002, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123671

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CYRMAX SPRL

déclarée le 28 septembre 2015

Référence : 20151354

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0480.279.563

Liquidateur(s) désigné(s) : FELIX MICHEL NGONGE, AVENUE WINSTON CHURCHILL 4, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123672

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : JADE PRESTIGE SPRL

déclarée le 25 juillet 2016

Référence : 20160789

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0552.842.590

Liquidateur(s) désigné(s) : JULIEN FELLOUS, PAKHUIS-STRÁAT 32/001, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123664

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MANZI BUSINESS & INTERNATIONAL CONSULTING SPR

déclarée le 8 octobre 2012

Référence : 20121918

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0807.095.725

Liquidateur(s) désigné(s) : MANZI BAKURAMUTSA, RUE DOCTEUR ALBERT SCHWEIZER 62, 1831. MACHELEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123669

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DELICES D'ARTAN SPRL

déclarée le 14 décembre 2015

Référence : 20151708

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0810.923.859

Liquidateur(s) désigné(s) : ROBERT DE BACKER, RUE GEORGES
RAEYMAEKERS 59/ET01, 1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123652

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NAMASTE NEPAL SPRL

déclarée le 3 juillet 2015

Référence : 20151077

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0817.234.502

Liquidateur(s) désigné(s) : BANA MEHDI, RUE JEANS 23 -
F-80000 AMIENS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123674

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : M.K.F. TECHNICS SPRL

déclarée le 27 avril 2015

Référence : 20150583

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0822.574.450

Liquidateur(s) désigné(s) : OMAR HAMMOUTI, RUE
ULLÈNS 43/2, 1080. MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123673

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : AU COEUR DE TANGER SCRI

déclarée le 7 août 2015

Référence : 20151184

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0822.698.867

Liquidateur(s) désigné(s) : RACHID MARSO, RUE DE LA POSTE 2/
2EME, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123677

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MATEC COMFORT SPRL

déclarée le 14 novembre 2011

Référence : 20112249

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0827.435.833

Liquidateur(s) désigné(s) : ABDEL-ILAH OMAR-OU-SLIMAN,
CHAUSSEE DE GAND 281/5, 1081. KOEKELBERG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123663

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : RGH SPRL

déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142218

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0827.600.040

Liquidateur(s) désigné(s) : ADRIAN TOFAN, RUE DES PALAIS 133,
1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123657

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : L'ANTRE II TEMPS SPRL

déclarée le 29 juin 2015

Référence : 20151020

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0828.198.569

Liquidateur(s) désigné(s) : ALBANO LLANI, RUE JOURDAN 17/
0003, 1060. SAINT-GILLES;

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123655

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SAFETYBEL SPRLU

déclarée le 14 septembre 2015

Référence : 20151277

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0830.766.792

Liquidateur(s) désigné(s) : BENOIT DRAVET, AVENUE JOSSE GOFFIN 208, 1082. BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123667

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : K.C.M. CONSTRUT SCRI

déclarée le 22 avril 2014

Référence : 20141105

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0835.296.296

Liquidateur(s) désigné(s) : HABIBE KOCALAR, RUE VAN OOST 59/01, 1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123658

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : RENOVATEC SPRL

déclarée le 26 janvier 2015

Référence : 20150072

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0843.935.434

Liquidateur(s) désigné(s) : ROBERT DE BACKER, CHAUSSEE DE GAND 1368, 1082. BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123668

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CYCLAMAT SPRL

déclarée le 28 décembre 2015

Référence : 20151775

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0848.778.308

Liquidateur(s) désigné(s) : ALI DIAB, AVENUE DE BROQUEVILLE 42 BTE 2, 1200. WOLUWE-SAINTE-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123666

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : RAINBOW LABELS SPRL

déclarée le 15 juillet 2014

Référence : 20141505

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0867.027.966

Liquidateur(s) désigné(s) : LOUIS VILHEM, RUE DE CHEVRE-MONT 35/0001, 7180 SENEFFE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123654

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : IMMO WORX SPRL

déclarée le 8 avril 2011

Référence : 20110669

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0890.782.870

Liquidateur(s) désigné(s) : SYLVAIN GUY RENARD, AVENUE DES CASERNES 29, 1040. ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123670

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NAS HOLDING SPRL

déclarée le 24 juillet 2015

Référence : 20151165

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0893.064.152

Liquidateur(s) désigné(s) : META MISAMU, BOULEVARD D'ANVERS 21, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123659

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LARA-TAX SPRL

déclarée le 6 octobre 2014

Référence : 20141916

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0896.402.635

Liquidateur(s) désigné(s) : ELIMAMY BOUCHAID, RUE
D'AUMAËLE 53, 1070. ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123675

Succession vacante
—**Onbeheerde nalatenschap**
—**Tribunal de première instance de Namur, division Dinant**
—

Par jugement rendu le 23 décembre 2016, par le tribunal de la famille du tribunal de première instance de NAMUR, division DINANT (RG 16/314/B), a été déclarée vacante la succession de Monsieur Jean MERLEVEDE, né à ROGNEE le 27 avril 1969, domicilié de son vivant à 5651 THY-LE-CHATEAU, rue du Faubourg 12, décédé à MONTIGNY-LE-TILLEUL, le 31 août 2015.

Le tribunal a désigné en qualité de curateur à la succession vacante, Maître Jean-François LEDOUX, avocat, dont le cabinet est établi rue Grande 4, à 5530 GODINNE.

Pour extrait conforme : (signé) J.-F. LEDOUX, curateur.

(79)